



0 0 1 3 1 4 5 2 5 4

Πανεπιστήμιο Μακεδονίας

R 24 536

K

K
810

780.8
BIZ

CARMEN

Opéra en quatre Actes

Tiré de la Nouvelle

DE

PROSPER MÉRIMÉE

Poëme de

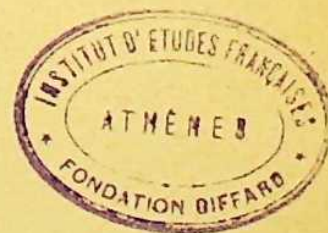
H. MEILHAC & L. HALÉVY

Musique de

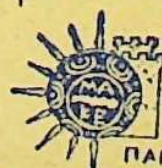
GEORGES BIZET

Paris - **CHOUDENS** - Éditeur
95, Rue du Fg-St-Honoré et 38, Rue Montaigne

Tous droits d'exécution, de reproduction et de traduction réservés.



Partition Chant et Piano transcrite par l'Auteur



ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

K
810

CARMEN.

K
810

<i>Personnages.</i>		<i>Artistes.</i>		<i>Personnages.</i>		<i>Artistes.</i>
Don José	MM.	LIÉRIE.		Lillas Pastia ..	MM.	NATHAN.
Escamillo	—	BOUCHY.		Un Guide	—	TESTE.
Le Dancaïre	—	POITTE.		Carmen	M ^{me}	GALLI-MARIE.
Le Remendado ..	—	BARNOLT.		Micaëla	M ^{lle}	CHADLY.
Zuniga	—	DUFRICTE.		Frasquita	—	DUCASSE.
Moralès	—	DUVERNOY.		Mercédès	—	CHEVALIER.

Mise en scène de M^r Charles Pauchart.

Pour toute la Musique, le droit de représentations, s'adresser à MM. CROUDENS PÈRE et FILS,
Éditeurs-propriétaires de Carmen, pour tous pays.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

Pages

1.	PRÉLUDE		1.
<i>ACTE I.</i>			
2.	SCÈNE ET CHŒUR	Sur la place. (Micaëla, Moralès (Chœur).	5.
3.	CHŒUR DES GAMINS	Avec la garde montante.	20.
4.	CHŒUR DES CIGARIÈRES	La cloche sonne. (Carmen)	31.
5.	HABANERA	L'amour est un oiseau. (Carmen, Chœur)	43.
6.	SCÈNE	Carmen sur les pas.	54.
7.	DUO	Parle-moi de ma mère. (Micaëla, Don José)	75.
8.	CHŒUR	Que se passe-t-il donc là-bas? (Carmen, Zuniga, Escamillo)	76.
9.	CHANSON ET MELODRAME	Coupe-moi, brûle-moi. (Carmen, Zuniga, Escamillo)	89.
10.	SCÉNÉDILLE ET DUO	Près des remparts de Séville. (Carmen, Don José)	95.
11.	FINA	Voici l'opéra, portez.	105.
	EXTRACTE		109.
<i>ACTE II.</i>			
12.	CHANSON BOHÈME	Les tringles des sistres. (Carmen, Escamillo, Zuniga)	112.
13.	CHŒUR	Viva! viva! le Torero! (Carmen, Zuniga, Escamillo)	126.
14.	COUPLETS	Voilà tout, je peux vous le rendre. (Escamillo)	150.
15.	QUINTETE	Nous avons eu fête une affaire. (Carmen, Frasquita, Micaëla, Zuniga, Escamillo)	158.
16.	CHANSON	Hé! hé! qui va-là? (Carmen, Don José)	175.
17.	DUO	Je vais danser en votre honneur. (Carmen, Don José)	179.
18.	FINA	Hé! hé! Carmen, hé! hé!	205.
	EXTRACTE		225.
<i>ACTE III.</i>			
19.	SCÉNÉDILLE ET CHŒUR	Leonte, compagne! (Carmen, Zuniga, Escamillo)	227.
20.	TRIO	Mé-lou, compère. (Carmen, Frasquita, Mercédès)	247.
21.	MORCEAU D'ENSEMBLE	Qu'il en demeure. (Carmen, Zuniga, Escamillo)	264.
22.	AIR	C'est des contrebandiers. (Micaëla)	278.
23.	DUO	Je suis Escamillo. (Don José, Micaëla)	287.
24.	FINA	Hé! hé! José!	295.
	EXTRACTE		311.
<i>ACTE IV.</i>			
25.	CHŒUR	Voilà ça! (Carmen, Zuniga, Escamillo)	316.
26.	MARCHE ET CHŒUR	Les voilà, les voilà! (Carmen, Zuniga, Escamillo)	323.
27.	DUO ET CHŒUR FINA	C'est toi, c'est moi. (Carmen, Don José)	346.

OUVERTURE

N. 1.

Allegro giocoso. ♩ = 116.

PIANO.

ff

ff

The first system of musical notation for the piano part, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *ff* is present in both staves.

The second system of musical notation, continuing the rhythmic pattern from the first system. It includes a dynamic marking of *ff* in the right hand.

The third system of musical notation, featuring a dynamic marking of *ff* in the right hand. The system concludes with a pedaling instruction: "Ped." followed by a star symbol.

The fourth system of musical notation, showing a change in dynamics to *p* in the right hand. The music continues with a similar rhythmic structure.

The fifth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *f* in the right hand. The music continues with a similar rhythmic structure.

The sixth system of musical notation, featuring dynamic markings of *pp* and *ff* in the right hand. The system concludes with a dynamic marking of *ff* in the right hand.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a complex melodic line with many beamed notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* is present at the end of the system.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic textures to the first system, with a *ff* dynamic marking at the end.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes. The *ff* dynamic marking is also present at the end of this system.

Fourth system of musical notation, marked with *pp* (pianissimo). The texture becomes more sparse and delicate. A *Ped.* instruction with a star symbol is located below the bass staff.

P mais très marqué

Fifth system of musical notation, continuing the *P* *mais très marqué* section. The melodic lines are more active and rhythmic.

Sixth system of musical notation, showing further melodic and harmonic development.

Seventh system of musical notation, the final system on the page. It includes the *Ped.* instruction at the bottom. The piece concludes with a final chord in the bass staff.

The first system of musical notation consists of two staves, piano (top) and bass (bottom). The piano staff features a melodic line with a quintuplet of eighth notes in the first measure, followed by a half note, a quarter note, and another quintuplet. The bass staff provides a harmonic accompaniment with a half note, a quarter note, and a triplet of eighth notes. Dynamic markings include *dim.* and *ff*. A fermata is placed over the final measure of the piano staff.

The second system continues the piece with two staves. The piano staff has a more active melodic line with sixteenth-note patterns. The bass staff continues with a steady accompaniment. The system concludes with a fermata over the final measure of the piano staff.

The third system features two staves. The piano staff has a melodic line with a fermata over the final measure. The bass staff has a simple accompaniment. The dynamic marking *express* is present.

The fourth system consists of two staves. The piano staff has a melodic line with a fermata over the final measure. The bass staff has a simple accompaniment. The dynamic marking *cre* is present.

The fifth system consists of two staves. The piano staff has a melodic line with a fermata over the final measure. The bass staff has a simple accompaniment. The dynamic marking *mol* is present. A *Ped* (pedal) marking is at the end of the system.

The sixth system consists of two staves. The piano staff has a melodic line with a fermata over the final measure. The bass staff has a simple accompaniment. The dynamic marking *ff* is present.

The seventh system consists of two staves. The piano staff has a melodic line with a fermata over the final measure. The bass staff has a simple accompaniment. The dynamic marking *ff* is present.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Second system of musical notation, including dynamic markings *p* and *ff*, and a *Ped.* instruction with a star symbol.

Aud. into. moderato. (♩ = 88)

Third system of musical notation, including dynamic markings *ff* and *espressivo*, and *tutti f. riu.* with *Ped.* instructions.

Fourth system of musical notation, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with *Ped.* instructions.

Fifth system of musical notation, including dynamic markings *dim* and *p*, and a *Ped.* instruction.

Sixth system of musical notation, including dynamic markings *ff* and *très long*, and *Ped.* instructions.

*Une place à Séville. À droite la porte de la manufacture de tabac.
 Au fond, un pont praticable. À gauche le corps de garde.
 Au lever du rideau, le brigadier Morales et les soldats sont groupés devant le corps de garde.
 Mouvement de promeneurs sur la place.*

SCÈNE ET CHOEUR.

N^o 2.

Allegretto.

MICAËLA.

MORALES.

TENORS.

Dragons.

BASSÉS.

PIANO.

Allegretto. (♩ = 100)

p

RIDEAU.

The piano accompaniment consists of three systems of grand staff notation. Each system has a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in 3/4 time and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Pedal markings ('Ped.') are placed below the bass staff of each system. The first system includes a star symbol (☆) under the bass staff. The second system also includes a star symbol (☆) under the bass staff. The third system includes a star symbol (☆) under the bass staff and the text 'CRU - SCEN' written above the treble staff.

do

f

This system shows the first two measures of the piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *do* and *f*.

dim

p

This system covers measures 3 to 5. The right hand continues with slurred figures, and the left hand has a more active role. Dynamics include *dim* and *p*.

Ténors. *p* légèrement.

Sur la pla - ce. Chacun pas - se. Chacun vient, chacun va;

The tenor vocal line consists of a single melodic line with lyrics. Dynamics include *p*.

Basses. *p* légèrement.

Sur la pla - ce. Chacun pas - se. Chacun vient, chacun va;

The bass vocal line consists of a single melodic line with lyrics. Dynamics include *p*.

ten.

ten.

This system covers measures 6 to 8. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ten.*

p

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens que ces gens là!

This system covers measures 9 to 10. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*.

p

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens que ces gens là!

This system covers measures 11 to 12. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*.

ten.

ten.

p

p

This system covers measures 13 to 15. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ten.* and *p*.

f Drôles de gens! — *pp* Drôles de gens que ces gens là!

f Drôles de gens! — *pp* Drôles de gens que ces gens là!

f Ped

p Drô - les de gens! — *ppsc.*

p Drô - les de gens! Drô - les de gens! — *ppsc.*

p Ped

f Drô - les de gens!

mf Drô - les de gens! *f* Drô - les de gens!

scen do - *f*

f Ped

p

A la porte du corps de garde, Pour tuer le temps,

On fume, on ja - se, - l'on re - gar - de Pas - ser les pas -

f *p*

- sants. — Sur la pla - ce. Chacun pas - se,

p *légèrement.*

Chacun vient, chacun va; —

Ténors.

p

Sur la pla - ce, chacun pas - se. Chacun vient, chacun va;

Basses.

p

Sur la pla - ce, chacun pas - se. Chacun vient, chacun va;

ten. *ten.* *ten.* *ten.*

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens!

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens!

pp *p* *f*

MORALES.

Drôles de gens!

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens!

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens! Drôles de

f *dim.* *pp* *p*

Ped. *

Drôles de gens! Drôles de gens!

gens! *crese.* Drôles de gens!

gens! *crese.* Drôles de gens. Drôles de gens!

f *dim.* *f* *f* *mf* *f*

cr - - - - - sen - - - - - do -

f *p*

Ped. *

ENTRÉE DE MICÆLA.

Animez un peu. (♩ = 116)

MORALES.

M.
 - si - - te...
 A son secours il faut al - ler! —
 A son secours il faut al - ler! —
 cre - seu - do
f *pp*

M.
 (à Micaela, gaillamment) *pp*
 Que cherchez-vous la bel -
pp

MICAELA. (simplement) MORALES. (avec emphase)
 - le? Moi. je cherche un briga - dier. *mf* Je suis là... Voi - là!
pp

MICAELA. MORALES. *légèrement*
 Mon brigadier à moi s'ap - pel - le Don Jo - sé. - le connaissez-vous? Don Jo.
pp

mi. - sé! Nous le connaissons tous. Vraiment! est-il avec vous, je vous

The first system consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a bass clef and contains the lyrics: "- sé! Nous le connaissons tous. Vraiment! est-il avec vous, je vous". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

mi. pri - e? A - lors, il n'est pas

MORALES.

(désappointée)

The second system continues the vocal line with the lyrics "pri - e? A - lors, il n'est pas". A section labeled "MORALES." begins with a new vocal line. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present.

Il n'est pas brigadier dans notre compa - gni - e.

The third system shows the vocal line with the lyrics "Il n'est pas brigadier dans notre compa - gni - e.". The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with triplets and a dynamic marking of *pp*.

mi. là?... —

cre - sen - do

Non, ma charman - te, non, ma char - man - te il n'est pas

The fourth system features a vocal line with the lyrics "là?... —" and "Non, ma charman - te, non, ma char - man - te il n'est pas". The piano accompaniment includes a *cre - scen - do* marking. The vocal line has a dynamic marking of *a*.

di - mi - nu - en - do.

The fifth system shows the vocal line with the lyrics "di - mi - nu - en - do.". The piano accompaniment features a rhythmic pattern with triplets and a dynamic marking of *a*.

mi. là; — Mais tout à l'heure il y se - ra. — Oui, tout à l'heure il y se -

di - mi - nu - en - do.

The sixth system features a vocal line with the lyrics "là; — Mais tout à l'heure il y se - ra. — Oui, tout à l'heure il y se -". The piano accompaniment includes a *di - mi - nu - en - do* marking. The vocal line has a dynamic marking of *a*.

Même motif!

léger mais ton rythme.

M.
ra. y se - ra — Quand la garde mon - tan - te Rem -

Même motif!

M.
- pla - cera La gar - de descen - dan - te Il y se - ra Quand

Ténors.
Il y se - ra Quand

Basses.
Il y se - ra Quand

M.
la garde mon - tan - te Rempla - cera La gar - de descen - dan - te.

la garde mon - tan - te Rempla - cera La gar - de descen - dan - te.

la garde mon - tan - te Rempla - cera La gar - de descen - dan - te.

Un peu retenu.

p (très galant)

Mais en attendant qu'il vienne, Voulez-vous la
Un peu retenu. (♩ = 83)

belle enfant, Voulez-vous prendre la peine D'entrer chez nous un ins-
cul - tu - re.

1^o Tempo.

f MICAELA.

mf (finement)

Chez vous? chez vous? non pas, non

- tant? Chez nous! chez nous.

Ténors.

Chez nous! chez nous.

Basses.

1^o Tempo. (♩ = 116)

pas, grand mer - ci, mes - sieurs les sol - dats.

Un peu retenu.

MORALES.

p Entrez sans crainte, mignonne. Je vous promets qu'on au - ra — Pour votre ché -

Un peu retenu. (♩ = 88)

ri - tur - dan - do. **1: Tempo.** *pp* MICALLA. *pp*

- re person ne Tous les é - gards qu'il fau - dra. — Je n'en

1: Tempo. (♩ = 116)

cal - la - ra - ce.

co - - - cresc. di - mi - nu - en - do.

do - - te pas. ce pen - dant. Je re - vien - drai, je revien - drai, c'est plus pru -

co - - - cresc. di - mi - nu - en - do.

p léger bien rythmé.

- dent. — Je re - vien - drai — quand la gar - de mon -

- tan - te Rempla - ce - ra la gar - de descen - dan - te

f *dim.*

dim.

cre - scen - do -

p Je re - vien drai quand la garde mon - tan - te Rem - pla - cera la

MORALES.

cre - scen - do -

Il faut res - ter car la garde mon - tan - te Va rem - placer la

Ténors.

p Il faut res - ter car la garde mon - tan - te Va rem - placer la

Basses.

p Il faut res - ter car la garde mon - tan - te Va rem - placer la

pp

cre - scen - do -

(les soldats entourent Micaëla qui cherche à se dégager)

f *cresc.* *ff* Un peu plus vite. *f*

gar - de des - cen - dan - te. Non pas. non

f *cresc.* *ff* *f* 3

gar - de des - cen - dan - te. Vous res - te - rez

f *cresc.* *ff*

gar - de des - cen - dan - te.

f *cresc.* *ff*

gar - de des - cen - dan - te.

Un peu plus vite. (♩ = 120)

f *cresc.* *ff* *pp* 3 3 6 6 *cre - 6 - 6 -*

Mi. pas! Non pas, non pas! non! non!

Mo. *f* 3 Vous reste - rez, vous reste - rez, vous reste - rez,

f 3 Vous reste - rez, vous reste - rez, vous reste - rez,

f 3 Vous reste - rez, vous reste - rez, vous reste - rez,

f 3 *scen* - 6 - 6 *do* - 6 - 6 - *f* *cr*

Mi. non! non! non! Au revoir messieurs les soldats! _____

Mo. oui, vous res_te - rez, vous res_te - rez!

oui, vous res_te - rez, vous res_te - rez!

oui, vous res_te - rez, vous res_te - rez!

f *scen* - *do* - *ff* *tr* *fff*

tr *dim* - *mol* - *to* - - *p* *f* *mf* *p*

I: Tempo allegretto.

MORALES.

p

(♩ = 100) Loiseau s'en - vo - le... Ou s'en con -

1^o Tempo allegretto.

pp *pp*

Ped * Ped * Ped *

- so - le... Re - pre - nous notre passe - temps Et re - gar -

dim. *dim.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

- dons pas - ser les gens.

ten. *ten.*

Tenors.

p *p*

Sur la pla - ce. Chacun pas - se. Chacun vient, chacun va; Drôles de gens que ces gens là!

Basses.

Sur la pla - ce. Chacun pas - se. Chacun vient, chacun va; Drôles de gens que ces gens là!

ten. *ten.*

p

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens! Drôles de gens que ces gens

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens! — Drôles de gens que ces gens

MORALES.

Drôles de gens! —

là. — Drô - les de

là. — Drô - les de gens! Drô - les de

Drôles de gens! — Drôles de gens!

gens! — Drôles de gens!

gens! — Drôles de gens! Drôles de gens!

Enchaînez le N° 2.

CHŒUR DES GAMINS.

N° 5

1^{re} et 2^{es} SOPRANI.
(Enfants)

Allegro.

Allegro. ($\text{♩} = 112$)
Trompette derrière la scène.

PIANO.

(On entend au loin une marche militaire.)

Trompette à l'orchestre.

f

(Appel de clairon en scène. — Les soldats se ran-

gent en ligne devant le poste.)

8
Même mouvement!

ppp

ten.

tr.

pp

ten.

un peu moins *pp*

8-

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff contains a melodic line with various ornaments and dynamics including *ten.* and *tr.*. The lower staff contains a bass line with chords and single notes.

8-

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line with *ten.* markings. The lower staff continues the bass line.

8-

(La garde montante pa-

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has *tr.* markings. The lower staff has *poco* markings. The system concludes with a double bar line.

raît; un chœur et un livre d'abord; puis une bande de petits gamins.—Derrière les enfants le lieutenant Zuniga et le bri-

8-

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has *ten.* markings. The lower staff has *cresc.*, *scen.*, and *do* markings.

gulier Don José, puis les dragons.—Devant le chœur des gamins, la garde montante va se placer vis-à-vis la garde

8-

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has *tr.* markings. The lower staff has *mf* markings.

(desc. chante.)

8-

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has *tr.* markings. The lower staff continues the bass line.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment. A forte (*f*) dynamic marking is present at the beginning.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. A piano (*pp*) dynamic marking is visible in the right hand.

Third system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line. The word *poco* is written in the right hand, indicating a slight change in dynamics.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line. The words *cresc.*, *sott.*, *dim.*, *molto*, and *ff* are written in the right hand, indicating various dynamic changes.

Fifth system of musical score. The top staff is the vocal line, starting with the instruction *f très rythmé, presque détaché.* and the lyrics: "A_vec la gar_ de non_tan_te, Nous ar_ri_vous, nous voi_là, Son_ ne_trom_". The piano accompaniment is shown in the bottom two staves.

Sixth system of musical score. The top staff is the vocal line, continuing with the lyrics: "-pette écla_tan_te! Ta_ ra_ ta_ ta_ ra_ ta_ ta, Nous marchons la_ tè_ te_ haute". The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with the word *cresc.* written in the right hand.

Comme de pe - tits sol - dats, - Mar - quant sans fai - re de fau - te, Une, deux, mar -

(cresc.)

cresc.

- quant le pas. Les é - paules en ar - riè - re Et la poi - trine en de - hors -

mf

f *pp*

tr.

Les bras de cet - te ma niè - re. Tom - bant tout le long du corps.

Avec la gar - de mon - tan - te, Nous ar - ri - vons, nous voi - là! - Son - ne, trom -

cresc.

tr.

cresc.

- pette é - cla - tan - te, Ta - ra ta ta ta - ra ta ta, ta - ra ta ta ra ta

scendo - molto - ff

f

scendo - molto

f *p*

la — la ra la la ra ta la ta — la ra la la ra ta la ra ta la ra ta la ra

la la ra la la — ta — Ta ra ta ta ra ta — la — la ra la la ra ta la ta — la ra

M^o

la la ra ta la ra la la ra ta la ra la ta la ra la ta — ta. — Nous marchons la

tè-te haute Comme de pe - tits soldats. — Marquant sans fai - re de faute.

(erie) Une, deux, marquant le pas. Les é - paules en arriè-re Et la poi - tri -

p *cresc.* *molto.*

ff

ne en de hors — Les bras de cet — te manière, Tombant tout le long du corps Nous arrivons!

ff

Nous voilà! — Ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ta — ta — ta ra ta ta.

ff

Ped.

MORALES. Recit.

U — ne jeu — ne fil — le char — man — te Vient de nous deman —

— der si tu n'étais pas là! Ju — pe bleue et nat — te tom —

DCX JOSÉ.

— ban — te. Ce doit — é — — tre Mi — ca — è — la!

(Départ de la garde descendante.— les gamins reprennent derrière le clairon et le fifre de la garde descendante la place qu'ils occupaient derrière le clairon et le fifre de la garde montante.)

Et la garde des_cendan-te

Ren_tre chez elle et s'en va. — Son ne, trom_pette é_cla_tan-te!

Ta ra ta-ta ta ra ta ta. Nous marchons la té-te hau-te

Comme de pe-tits sol-dats, — Mar-quant sans fai-re de fai-te

(Cris)
Une, deux, marquant le pas. Ta ra ta ta ra ta ta — ta ra ta ta ra ta ta

8^{va}
mf

ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta

ta — ta ra ta ta ra ta ta — ta ra ta ta ra ta ta ta ta ra

di mi mi

ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ta

p

The first system of music features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a melodic phrase. The piano accompaniment includes a wavy line indicating a tremolo effect in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics "semper di mi ni cu do." written below it. The piano accompaniment continues with the tremolo and rhythmic patterns.

The third system shows the piano accompaniment with a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the upper staff. The right hand features a series of chords, while the left hand plays a complex triplet pattern.

The fourth system continues the piano accompaniment with the same complex triplet patterns in both hands, maintaining the *pp* dynamic.

The fifth system features the piano accompaniment with a dynamic marking of *anssi pp que possible.* (as soft as possible) in the lower staff. The right hand has chords, and the left hand continues the triplet pattern.

The sixth system concludes the piano accompaniment with the triplet patterns in both hands, ending with a final chord in the right hand.

RÉCIT.

N^o 3^{bis}

Récit.

ZUNIGA.

Moderato.
PIANO.

C'est bien là, n'est-ce pas, dans ce grand bâ-ti-

ment Que travail- lent les ci- ga- rières? C'est- là mon of- fi- cier, et bien certaine-

DOX JOSE.

ment— On ne vit nulle part, filles aussi lé- gères. Mais au moins sont-elles jo-

ZUNIGA

misurato e legg.

li- es? Mon officier, je n'en sais rien. Et m'occupe assez peu de ces galanteri-

DOX JOSE.

es. Ce qui l'occupe, a- mi, je le sais bien.

ZUNIGA

poco più allegro.

U - ne je une fil - le charman - te Qu'on appel - le Mica - ë - la,

Jupe bleue et natte tom - bän - te, Tu ne réponds rien - à ce -

DON JOSÉ.
- la? Je réponds que c'est vrai, je réponds que je l'ai.

Récit.
- me! Quant aux ou - MI - è - res di -

- ci, Quant à leur beau - té. les voici! Et vous pouvez ju - ger vous - même.

CHOEUR DES CIGARIÈRES.

N° 1.

Allegro.

CARMEN.

1^{re} et 2^{de}
SOPRAN.
Cigarières.

TÉNORS.
Jeunes gens.

BASSES.
Hommes du peuple.

(la cloche de la manufacture se fait entendre.)

(Don José s'assied et reste là fort indifférent à toutes les allées et venues, le nez sur sa chaîne.)

Allegro. (♩ = 104)

PIANO.

pp

ENTRÉE DES JEUNES GENS etc.

Ténors *légèrement.*

La cloche a son né; — nous, des ouvri è res, Nous venons i ci

poco sf

guetter le re_tour; Et nous vous sui_vrons, — brunes ci_ga_riè res,

sf *di - mi -*

En vous murmu_rant des pro_pos d'a_mour, — En vous murmu_rant des pro.

Plus lent. *Encore plus lent.* *long.*

— nu - en - da. — des propos d'a_mour! — des propos d'a_mour!

Andantino

Basses. (les Cigarières paraissent la cigarette aux lèvres et descendent lentement en scène)

Bass line with notes: *p* G_2 F_2 E_2 D_2

Andantino ($\text{♩} = 60$)

Vo-yez-

Piano accompaniment for the first system, including treble and bass staves with *pp* and *Ped.* markings.

Bass line with lyrics: les! re-gards im-pu-dents, Mi-ne co-

Piano accompaniment for the second system, including treble and bass staves with *Ped.* markings.

Bass line with lyrics: -quet - te! Fu-mant tou - tes, du bout des dents

Piano accompaniment for the third system, including treble and bass staves with *Ped.* markings.

Bass line with lyrics: La ci - ga - ret - te,

Piano accompaniment for the fourth system, including treble and bass staves with *f* and *Ped.* markings.

* Ped. * Ped. * Ped. *

p di - mi ni - en - do. *mp*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped.

(Battez à $\frac{5}{8}$)

Ped. ☆

1^{re} Soprani. *p*
 Dans l'air nous sui_vons des yeux La fu -

2^{de} Soprani. *p*
 Dans l'air nous sui_vons des yeux

pp

poco
 _mé_e, La fu - mé_e Qui vers les cieux Monte,

poco
 La fu - mé_e, La fu - mé_e Qui vers les cieux Monte,

poco

cresc. *dim.* *p*

mon - te par - fu - mé - e; Ce - la mon - te

cresc. *dim.* *p*

mon - te par - fu - mé - e; Ce - la mon -

cresc. *dim.* *pp*

Ped. * *

gen - ti - ment A la tè - te, A la tè - te, Tout dou - ce -

- te gen - ti - ment A la tè - te, A la tè - te,

poco - *cresc.* - *dim.*

- ment, Ce - la vous met l'à - me en fê - - te!

poco - *cresc.* - *dim.*

Tout dou - ce - ment, Ce - la vous met l'à - me en fê - - te!

poco - *cresc.* - *dim.*

pp et très déta

Le doux par_ler, le doux par - ler, des a_mants,

mf
C'est fu_mé - e!

pp

pp
Leurs trans - ports, leurs trans-ports et leurs serments,

mf
C'est fu_mé - e!

pp Le doux parler des a_mants, *pp* Leurs transports et leurs serments, Oui

mf
C'est fu_mé_e! *mf*
C'est fu_mé_e!

f
c'est fu_mé - e, c'est fu - mé

pp *f*
ouï c'est - fu - mé_e, c'est - fu - mé - e!

f *dim.*

Ped. ★ Ped. ★

p
- e! Dans - l'air - nous sui -

p
Dans - l'air - nous sui - vons des yeux, Dans l'air

pp

- vons des yeux, des - yeux *cresc.* La fu - mé - e!

nous sui - vons des yeux *cresc.* La fu -

marqu. *cresc.*

Ped. ★

cresc. *f*

La fu - mé - e! Dans l'air

cresc.

- mé - e! La fu - mé - e! Ah!

do *f* *mos* *su.*

Ped. * Ped.

di - mi - ni -

- nous sui - vons la fu - mé - e Qui monte en tour -

di - mi - ni -

- nous sui - vons la fu - mé - e Qui monte en tour -

di - mi - ni -

en - do. *p*

- nant, en tour - nant vers les cieux!

en - do. *p*

- nant, en tour - nant vers les cieux!

en - do. *p*

La fu - mé - - e!

La fu - mé - - e!

dim. *pp* *dim.*

This system contains the first system of music. It features two vocal staves and a grand staff for piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "La fu - mé - - e!". The piano accompaniment includes dynamic markings of *dim.* and *pp*.

La fu - mé - - - - - *smor*

La fu - mé - - - - - *smor*

pp *pp* *ppp* *smor*

Ped.

This system contains the second system of music. It features two vocal staves and a grand staff for piano accompaniment. The vocal lines end with a fermata and the marking *smor*. The piano accompaniment includes dynamic markings of *pp*, *ppp*, and *smor*, as well as a *Ped.* (pedal) marking.

san - do. e!

san - do. e!

pppp

This system contains the third system of music. It features two vocal staves and a grand staff for piano accompaniment. The vocal lines have the lyrics "san - do. e!". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pppp* and a small asterisk (*) at the bottom right.

Allegretto molto

Basses

mf

Mais nous ne voyons pas la — Carmen

Allegretto molto (♩ = 108)

f

Allegro moderato

ENTRÉE DE CARMEN.

-ci-ta!

Allegro moderato (♩ = 92)

ff

Ténors.

f
La voilà!

Ped. ☆ Ped. ☆

Basses

f
La voilà!

p cre - sen - do.

Soprani. *ff*
La voilà! voi - là la Car-men - ci - ta!

Ténors. *ff*
La voilà! voi - là la Car-men - ci - ta!

Basses. *ff*
La voilà! voi - là la Car-men - ci - ta!

Ténors. *mf* (à Carmen)
Car - men! sur tes pas nous nous pres - sons tous!

(♩ = 100)
p

Car - men! sois gen - til - le au moins ré - ponds - nous,

Et dis - nous quel jour - tu nous ai - me - ras! — Carmen, dis -

f *dim.*

GARMEN.

quasi Recitativo. (après avoir rapidement regardé Don José.)
mf (gêné)

Quand je vous ai-me-rai?

-nous quel jour tu nous ai-me-ras!

p *pp* *colla voce.* *p*

a Tempo andantino.

ma foi je ne sais pas... Peut-ê-tre ja-mais!... peut-

a Tempo.

colla voce. *p* *pp*

-ê-tre de-main!...

pp

(résolument)

Mais pas au-jour-d'hui... — c'est cer-tain.

pp *mf*

Enchaînez le N° 5.

HABANERA⁽¹⁾N^o 5.

Allegretto quasi Andantino.

CARMEN.

1^{re} et 2^{de}
SOPRAN.
Cigarières.TÉNOIS.
Jeunes gens.BASSES.
Hommes
du peuple.

PIANO.

Allegretto quasi Andantino. (♩ = 72)

p

L'amour

pp

c. ³ est un oi - seau re - bel - le Que nul ne peut ap - pri - voi - ser. Et c'est

c. ³ bien en vain qu'on l'ap - pelle, ³ S'il lui con - vient - de - re - fu - ser. Rien n'y ^{port de voix.}

(1) Imité d'une chanson espagnole. Propriété des Éditeurs du Ménestrel.

port de voix.

fait menace ou pri - è - re, l'un par le bien, l'au - tre se tait; Et c'est

espress

l'autre que je pré - fère, Il n'a rien dit; mais il me plaît. — Ca -

Soprani. *pp legg.* 3

Ténors. *pp legg.* 3

L'amour est un oiseau re -

L'amour est un oiseau re -

- mour! — — — — — l'a - — — — — mour! — — — — — l'a -

- bel - le Que nul ne peut ap - pri - voi - ser, Et c'est bien en vain qu'on l'ap -

- bel - le Que nul ne peut ap - pri - voi - ser, Et c'est bien en vain qu'on l'ap -

-mour! — Va - mour! l'amour est en - fant de Bo
 -pel-le Sil lui con - vient de re - fu - ser!
 -pel-le Sil lui con - vient de re - fu - ser!

The first system of music features a vocal line in treble clef with lyrics and two piano accompaniment staves. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand.

-hême, Il n'a ja - mais, jamais connu de toi. Si tu ne m'ai - mes pas, je

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in both hands.

t'ai - me; Si je t'aime, prends garde à toi! — Si tu ne
 Soprani. *f* Prends garde à toi!
 Tenors. *f* Prends garde à toi!
 Basses. *f* Prends garde à toi!

The third system introduces three vocal parts: Soprano, Tenor, and Bass, each with their own line. The piano accompaniment continues below. Dynamics include *f* (forte) and *pp* (pianissimo).

mai - mes pas, si tu ne m'aimes pas, je t'ai - me! Mais si je

f Prends garde à toi!

f Prends garde à toi!

f Prends garde à toi!

f *pp*

cresc. t'ai - me, si je t'aime, prends gar - de à toi!

mf L'amour est en - fant de Bo -

mf La - -

p La - -

mf *mf*

- hème, Il n'a ja - mais, jamais con - nu de toi, Si tu ne m'ai - mes pas, je
 - mour est en - fant — de
 - mour est en - fant — de

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

CARMEN.

Si tu ne
 fai - me; Si je t'aime, prends garde à toi! Prends garde à toi!
 Bo - - - hé - - - me! Prends garde à toi!
 Bo - - - hé - - - me! Prends garde à toi!

The second system also consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *p* (piano) and *f* (forte).

cre - scen
 m'aimes pas, si tu ne m'aimes pas je - t'ai - me! Mais si je t'aime, si je

f
 Prends garde à toi!

f
 Prends garde à toi!

f
 Prends garde à toi!

f *p* *crec.*

du *f*
 t'aime, prends garde à — toi!

p *crec.* *f*
 à toi!

p *crec.* *f*
 à toi!

p *crec.* *f*
 à toi!

f *ff*

Ped.

p

Voi-seau que tu croy-ais sur-prendre Battit d'aile et s'en vo-

pp

-la; L'amour est loin, tu peux l'at-tendre; Tu ne l'at-tends plus, il est

port de voix

là! Tout au-tour de toi vi-te, vi-te. Il vient, s'en va, puis il re-

port de voix

-vient; Tu crois le te-nir, il l'é-vi-te; Tu crois l'é-vi-ter, il te



tient! — l'a - mour! — l'a - mour! —

Soprani *legg.*
 Tout au - tour de toi vi - te, vite Il vient, s'en va, puis il re - vient: Tu crois

Tenors *pp legg.*
 Tout au - tour de toi vi - te, vite Il vient, s'en va, puis il re - vient: Tu crois

l'a - mour! — l'a - mour! L'amour est en - fant de Bo -

le tenir il té - vi - te; tu crois le - vi - ter, il te tient!

le tenir il té - vi - te; tu crois le - vi - ter, il te tient!

- hôte, Il n'a ja - mais, jamais connu de loi, Si tu ne m'aimes pas, je t'ai - me; Si

je t'aime prends garde à toi! — Si tu ne m'aimes pas, Si

Soprani. *f*
Prends garde à toi!

Tenors. *f*
Prends garde à toi!

Basses. *f*
Prends garde à toi!

tunem'aimes pas, je t'ai - me; Mais si je t'aime, si je t'aime, prends garde à

cresc.

f
Prends garde à toi!

f
Prends garde à toi!

f
Prends garde à toi!

f *pp* *cresc.* *mf*

toi! ————
mf
 - L'amour est en - fant de Bo - hème, Il n'a ja - mais, jamais connu de
mf
p L'a - - - - - mour est en -
p
 L'a - - - - - mour est en -
mf
 loi, Si tu ne m'ai - mes pas, je t'ai - me; Si je t'aime, prends garde à
 - fant ——— de Bo - - - - - hè - - - - -
 - fant ——— de Bo - - - - - hè - - - - -

CARMEN.

p

Si tu ne m'aimes pas, Si tu ne m'aimes pas, je —

toi! Prends garde à toi!

- me! Prends garde à toi!

- me! Prends garde à toi!

f

p

c

t'ai - me; Mais si je t'aime, si je t'ai - me, prends garde à — toi! —

Prends garde à toi!

Prends garde à toi!

Prends garde à toi!

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

f

p

cresc.

f

f

ff

SCÈNE

N° 6,
Act 2^e
SOPRANI,
Cipriènes.

Allegro moderato.

TÉNORS,
deux gus.

(à Carmen) *mf*

Car - men! sur les

Allegro moderato. (♩=100)

PIANO.

mf

pas nous nous pres - sons tous! Car -

Car -

- men! sois gen - tille, au moins ré - ponds - nous! ré - ponds -

ré - ponds -

- nous!

O Car - men!

sois gen - tille,

au moins ré - ponds -

cre

scen

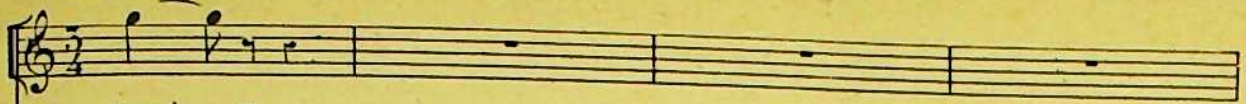
do

cre

scen

do

Andante moderato.



- nous! — (Les jeunes gens entourent Carmen. - Celle-ci les regarde, puis regarde Don José... Elle hésite... paraît

Andante moderato. (♩=53)



se diriger vers la manufacture... puis revient sur ses pas et s'en va droit à Don José qui est toujours occupé de son épinglette.)



Carmen elle arrache de son corsage un bouquet de cassie et le lance à Don José! (Ce mouvement sur



(légèrement et entourant Don José.)

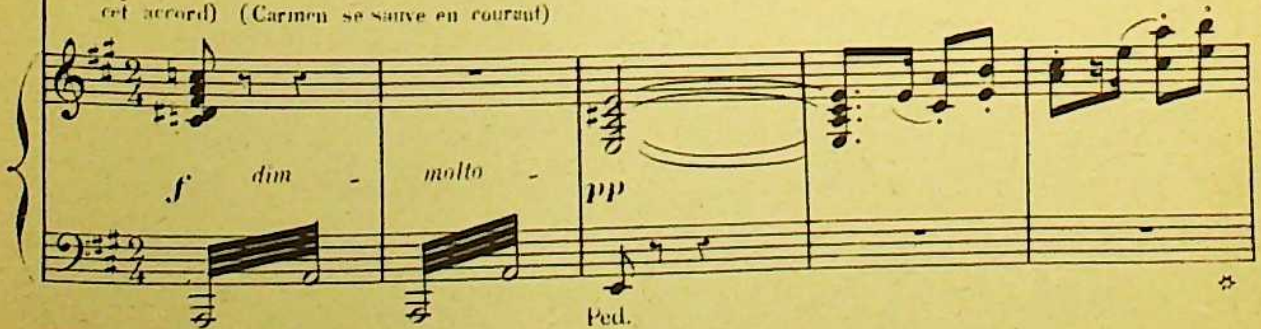
Soprani.

(♩=60)

Allegretto. (Un peu plus animé que le N° 5.)

(cet accord) (Carmen se sauve en courant)

L'amour est en fant de Bo-hème, Il n'a ja-



mais, jamais connu de toi; Si tu ne m'aimes pas, je t'ai - me! Si

Ped.

Andantino quasi Allegretto.

(clat de rire général)

cresc.
je t'aime, prends garde à toi! (La cloche de la manufacture se fait entendre une 2^e fois. Sortie des

And^{mo} quasi All^{mo}
(♩ = 104)

Ped. V * Ped. V *

ouvriers, des jeunes gens, etc. - Les soldats rentrent au poste. Don José reste seul, il ramasse les fleurs qui sont tombées à ses pieds.)

dim.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p sempre - di - mi

Ped. * Ped. * Ped. *

mf en - do. *pp*

RÉCIT.

N° 6bis

DON JOSÉ,

Quels regards! quelle effron - te - ri - e!

PIANO.

RÉCIT.

N° 6^{bis}

DON JOSÉ.

Quels regards! quelle effron - te - ri - e!

PIANO.

fem - me... S'il est vrai - ment des sor - ciè - res. C'en est

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics 'fem - me...' and continues with 'S'il est vrai - ment des sor - ciè - res. C'en est'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and sustained chords in the left hand.

MICAËLA. DON JOSÉ.
u - ne certai - ne - ment. Jo - sé! Mi - ca - ë -

Allegro.

The second system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is divided into two parts: MICAËLA and DON JOSÉ. MICAËLA sings 'u - ne certai - ne - ment.' and DON JOSÉ sings 'Jo - sé! Mi - ca - ë -'. The tempo is marked 'Allegro.' The piano accompaniment includes a key signature change to two flats and a time signature change to common time (C).

MICAËLA. DON JOSÉ.
-la! Me voi - ci! Quelle joi - e!

The third system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is divided into two parts: MICAËLA and DON JOSÉ. MICAËLA sings '-la!' and DON JOSÉ sings 'Me voi - ci! Quelle joi - e!'. The piano accompaniment features a dynamic marking of 'f' (forte) and includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

MICAËLA.
C'est vot - re mè - re qui m'en - voi - e!

The fourth system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is for MICAËLA and contains the lyrics 'C'est vot - re mè - re qui m'en - voi - e!'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of 'p' (piano) and features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

Et je vous de là-bas, c'est
votre mère qui m'écrivait!

DUO.

N° 7. Andantino non troppo.

MICAELA *(simplement.)* *p* *Jap-*

DOX JOSÉ *p (cra.)* *3* *4* *5*
Parle-moi de ma mè-re! Parle-moi de ma mè-re!

PIANO. *p*

Andantino non troppo. (♩:96)

M. - por - te de sa part, fi - dè - le messa - gè - re, Cet - te let - tre...

D. *(joyeux)*
Une lettre!

PIANO. *pp*

M. *(hésitant)*
Et puis un peu d'ar - gent Pour a - jou - ter à votre traite - ment. — Et

PIANO. *pp*

DON JOSÉ.

MICHAËLA.

rit

a Tempo.

puis... — Et puis?... — Et puis... — vraiment je n'o - se!.. Et

colla voce **pp**

puis... et puis en - core une au - tre cho - se Qui vaut mieux qu' l'ar -

- gent, — Et qui pour un bon fils — Au - ra sans doute plus de

DON JOSÉ.

prix. — Cette au - tre cho - se, quelle est - el - le? Par - le

cresc. *scen.*

I.
J.
 donc... Qui je parle - rai. — Ce que l'on m'a dou - né, —
 Ped. *
 p dim.

Mi.
 Je vous le donne - rai. —
 a Tempo.
 a Tempo.
 colla voce, pp p f p

Mi.
 Un peu plus lent. p
 Votre mère avec moi sortait de la cha -
 Un peu plus lent. (♩ = 60) f pp

Mi.
 -pel - le, Et c'est a - lors qu'en m'embras - sant: — Tu
 léger mais expressif. p
 Ped. * 10

Allegro moderato.

V. *Allegro moderato.* (♩ = 92)

vas, ma-telle dit, l'en-al-ler à la vil-le: La route n'est pas lon-gue, u-

V. *mf* *cresc.*

-ne fois à Sé-vil-le Tu cher-cheras mon fils, mon Jo-sé, — mon en-

V. *f* *dim.* *rit.* **Un peu moins vite.** *espress.*

-fant! Tu cher-cheras mon fils, mon Jo-sé, mon en-fant! — Et —

Un peu moins vite. (♩ = 88)

V. *mp*

— tu lui di-ras que sa mè — re Songe nuit et jour — à l'ab-

M.
- sent, ———— Qu'el - le regrette et qu'elle espè - re, Qu'el - le par -

Ped. *

M.
- dou - ne et qu'el - le at - tend. ———— Tout ce - la, n'est-ce pas, mi -

pp

M.
- gnou - ne, De ma part, tu le lui di - ras; ———— Et —

cresc f
Ped. * Ped. *

M.
ce baiser que je te don - ne, De ma part tu le lui ren -

portez
dim. pp rit.
poco sf dim. p pp colla voce.
Ped. *

a Tempo.
un poco animato.

dras. Un baiser pour son fils!

D. JOSÉ. très ému. *cresc.*

Un baiser de ma mè - re! Un baiser de ma

a Tempo.
un poco animato. (♩ = 100)

cresc. *rallent*
p simplement.

Un baiser pour son fils! Jo - sé, je vous le rends com - me je l'ai pro -

mè - re!

colla voce.

a Tempo. (elle embrasse Don José)

mis!

a Tempo *espress.*

cr - - - sen - - - do. *f*

Allegro moderato

P. JOSÉ. *mp* avec émotion.

Ma mè - re je la vois!.. Oui, je re - vois mon vil -

rall. **Allegro moderato.** (♩ = 84)

dim. *mp*

D. J. *crce*
 - la - ge! Ô souve - nirs d'autre - fois, doux souve -
poco - crce

MICHAELA.
 Sa mè - re, il la re - voit! Il re -
 D. J. *dim* *pp*
 - nirs du pa - ys! Doux souve - nirs du pa - ys!
dim *pp*

Mi. *cre*
 - voit son vil - la - ge! Ô souve - nirs d'autre -
 D. J. *cre*
 O souve - nirs ché - ris! O sou - ve -
cre

Mi. *scen* *do.*
 - fois! Souve - nirs du pa - ys! Vous remplis - sez son
 D. J. *sc* *do.*
 - nirs! O souve - nirs ché - ris Vous remplis - sez mon
scen. *do.*

vi. cœur — de — for — ce et de cou — ra — ge

vi. cœur — de — for — ce et de cou — ra — ge

molto

vi. *ff* O sou — ve — nirs ché — ris! Sa mère, il la re — voit, il re — voit son vil — *dim.*

vi. *ff* O sou — ve — nirs ché — ris! Ma mè — re, je la vois, je re — vois mon vil — *dim.*

f *mf*

Ped. Ped.

vi. *p rit.* Un peu plus lent. — la — — — ge!

vi. *p rit.* Un peu plus lent. — la — — — ge!

p *mf* *p*

colla voce.

vi. *mf* Qui sait de quel démon j'ai — lus è — — tre la proie!

pp *sf* *mf* *p* *pp*

D. J. *p*
 Mè - me de loin ma mè-re me dé-fend, — Et ce bai-

D. J. (avec él.) *f* *dim.*
 - ser qu'elle m'envoi - e, Ce bai-ser — qu'elle m'envoi-e. Ecar-te le pé-

f *dim.*

Pod. *

MICHAELA.

quasi Recitativo.

(vivo ant.)

rall.
 Quel démon? quel pé-ri-l? je ne comprends pas

D. J.
 - ril et sauve son en-fant!

p *colla voce.* *pp* *colla voce.*

a Tempo allegretto.

Mi.
 bien... Que veut di-re ce-la?

D. J. *p*
 Rien! — rien!

a Tempo allegretto. (♩ = 80)

mf *p* *f*

p senza rigore

Parlons de toi, — la messa — gè — re; Tu vas re — tourner au pa —

pp colla voce.

Allegro moderato.

MICHAËLA.

— ys? — Oui, ce soir mè — me. de — main je ver — rai — vo — tre

Allegro moderato. (♩ = 88)

mè — — — — re!

(vivement.) *dim.*

f Tu la verras! Eh bien! tu lui diras: —

p f p dim.

p espress.

Que son fils lâime et la vé — nè — re Et qu'il se repent aujour —

pp

D. J. *mf*
 - d'hui; Il veut que là-bas sa mè - re soit con -

Ped. *

- ten - te de lui! *p* Tout ce - la n'est-ce pas, mi -

cre - scu - do
 - guon - ne. De ma part, tu le lui di - ras! Et

Ped. * Ped. *

ff *portez la voix.* *dim.* *pp* *rit.*
 - ce-baiser que je te don - ne De ma part tu le lui ren -

poco. sf *dim.* *p* *colla voce.*

Ped. *

a Tempo un poco ritenuto.

MICHAËLA *pp* (simplement)

*rall. -
cresc.*

Oui, je vous le pro_mets... de la part de son fils, Jo_sé je, le ren-

- dras!

a Tempo un poco ritenuto.

pp

Ped.

*

Ped.

*

Ped.

rall.

*

dim.

Allegro moderato.

- drai, com - me je lui pro - mis.

Ma mè - re, je la vois!... oui, je re -

All. mod.^{to} 3 (♩ = 34)

pp

cresc.

- vois mon vil - la - ge! O souve - nirs d'autre - fois, doux souve -

poco cresc.

MICHAËLA.

pp

Sa mè - re, il la re - voit! Il re -

- airts du pa - ys! Doux souvenirs du pa - ys!

dim.

pp

M. *cre*
voit son vil - la - ge! O sou - ve - nirs d'au - tre -

D. *cre*
O sou - ve - nirs ché - ris! O sou - ve -

M. *scen* *do*
fois! sou - ve - nirs du pa - ys! Vous remplis - sez son

D. *scen* *do*
nirs! O sou - ve - nirs ché - ris Vous remplis - sez mon

M. *f*
cœur de for - ce et de cou - ra - ge!

D. *f*
cœur de for - ce et de cou - ra - ge!

M. *ff* *dim.*
O sou - ve - nirs ché - ris! Sa mère il la re - voit, il re voit son vil -

D. *ff* *dim.*
O sou - ve - nirs ché - ris! Ma mè - re je la vois, je re vois mon vil -

Ped. Ped.

vi. *p* *f* *pp*
 - la - - ge! Il te re - voit — ô mon vil - la - ge! Doux souve -

D. J. *p* *f* *pp*
 la - - ge! Je te re - vois — ô mon vil - la - ge! Doux souve

(♩ = 92)

vi. - nirs, sou - ve - nirs du pa - ys! — Vous remplis - sez son cœur de cou -

D. J. - nirs, sou - ve - nirs du pa - ys! — Vous remplis - sez mon cœur de cou -

vi. *pp*
 - ra - ge, O sou - ve - nirs, ô sou - ve - nirs ché - ris.

D. J. *pp* *sempre pp*
 - ra - ge, O sou - ve - nirs, ô sou - ve - nirs ché - ris. Je re - vois mon vil -

sempre pp

M. *pp*
O sou-ve-nirs ché-ris! Il re-voit son vil-la-

D. *pp*
- la - - - - - ge! O sou-ve-nirs ché-

M. *dim.*
- ge! Vous lui ren-dez tout son cou-ra-ge, O sou-ve-

D. *dim.*
- ris Vous me ren-dez tout mon cou-ra-ge. O sou-ve-

al - - - - - lar - - - - - gan

M. *pp* *do* *a Tempo*
- nirs du pa-ys!

D. *pp*
- nirs du pa-ys!

pp a Tempo

Ped. *do* * Ped. * Ped. *

pp smorzando

Ped. * Ped. * Ped. *

RÉCIT.

N^o 7^{bis}

DON JOSÉ.

Reste-là main-te-nant, pendant que je li-

MICAËLA.

D. J. *ra*. Non pas, li-sez d'a-bord, et puis— je revien-drai. DON JOSÉ. Pourquoi t'en al-

MICAËLA

D. J. -ler? C'est plus sa-ge, Ce-la me convient davan-ta-ge.

DON JOSÉ.

M. J. Lisez!— puis je reviendrai. MICAËLA. Tu reviendras?— Je revien-

(elle sort)

M.
_drai!

(Don José lit la lettre en silence)

DON JOSÉ.

Ne crains rien ma mè - re, ton fils t'obé - i - ra, Fe -

ra ce que tu lui dis; j'ai - me Mi - ca - è - la, Je la prendrai pour

poco rit.

fem - me, Quant à tes fleurs - sorcière in - fa - me!

poco rit. **f**

CHŒUR.

N^o 8. Allegro vivace.

ZUNIGA.

1^{re} SOPRAN.

Cigarières.

2^{de} SOPRAN.

Allegro vivace. (♩.=72)

PIANO.

f

sempre f *cre -*

ZUNIGA.

Que se pas-se-t-il donc — là - bas?

scu -

- do -

- mol

- to -

f

1^{re} Soprani. *f* (en scène)

Au secours! au secours! n'entendez-vous pas?

2^{de} Soprani.

f (en scène)
Au secours!

mf
C'est la Carmenci - ta! —

mf
au secours! messieurs les sol - dats! — Non.

cresc.
C'est la Carmenci - ta! —

non, — ce n'est pas el - le! Non,

f
C'est el - le! si fait, si fait c'est el - le! Elle a por -

cresc.
non - ce n'est pas el - le! pas du tout!

scen *do.*

ff (à Zuniga)
- té - les premiers coups! Ne les é - coutez pas! Mon -

ff (à Zuniga)
Ne les é - coutez pas! É - coutez-nous mon -

f *ff*

- sieur! é - coutez - nous! é - coutez - nous! é - coutez - nous! é - coutez -

- sieur! é - coutez - nous! é - coutez - nous! é - coutez - nous!

- nous! é - cou - tez - nous! é - cou - tez - nous, mon -

é - cou - tez - nous! é - cou - tez - nous, mon - sieur,

- sieur, mon - sieur, é - cou - tez - nous!

mon - sieur, é - cou - tez - nous!

pp

2^{ds} Soprani.

(tirant Zamiga de leur côté)

mf La Manue - li - ta di - sait, — Et ré - pé - tait à voix hau - te

cresc. Quelle achè - terait sans fau - te Un â - ne qui lui plai - sait.

mf *f* *mf* *f*

1^{re} Soprani.

(même jeu)

Alors la Carmenci - ta — Railleuse à son or - di - nai - re,

Dit: Un â - ne pourquoi fai - re? Un balai te suffi - ra. »

cresc.

2^{de} Soprani

Mamue - li - ta ripos - ta — Et dit à sa cama - ra - de: —

« Pour certai - ne prome - na - de, Mon â - ne te servi - ra! —

1^{re} Soprani. *cre* - - - *scen* - - - *do*

« Et ce jour là tu pour - ras A bon droit fai - re la fiè - re,

p *cre* - - - *scen* - - - *do*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

mol - - - *to.* *ff*

Deux laquais suivront der - riè - re Témou - chant à tour de bras. Là dessus,

2^{de} Soprani. *ff*

Là dessus,

mol - - - *to.* *ff*

Ped. * Ped. * Ped. *

tu - tes les deux Se sont pri - ses aux che - veux. Toutes les

tu - tes les deux Se sont pri - ses aux che - veux, Toutes les

deux. toutes les deux. Se sont prises aux cheveux!

deux. toutes les deux. Se sont prises aux cheveux!

f *(avec impatience)* *senza rigore.* **a Tempo.**

Au dia - ble tout ce bavar - da - ge! Au dia

p *colla voce.* *pp* *p*

a Tempo.

senza rigore. **a Tempo.** *(à Don José)*

- ble tout ce bavar - da - ge! Pre - nez, Jo -

colla voce. *pp* *p*

a Tempo.

- sé - deux hom - mes a - vec vous, Et voy - ez là de -

pp

- dans qui cau - se ce ta - pa - ge!

1^{ers} Soprani.
C'est la Carmenci - tai. —

2^{ds} Soprani. *p*
Non, non, ce n'est pas el - le!

mf
C'est la Carmenci - ta! — *f* Si fait, si fait c'est

mf
Non, non, ce n'est pas el - le!

ZUNIGA.

f
Ho - là! —

el - le! Elle a por - té — les premiers coups! —

f
Pas du tout! —

scen - do. *f*

É - loi - gnez - moi tou - tes ces femmes - là! _____

ff
Mon - sieur! _____

f

Mon - sieur! _____

ff
Mon - sieur! _____ Mon - sieur! _____

ff
Ne les é - coutez pas! Mon - sieur, é - coutez nous! é - coutez -

ff
Ne les é - coutez pas! Mon - sieur, é - coutez nous! é - coutez -

ff

- nous, é_coutez - nous, é_coutez - nous, é_coutez - nous,

é_coulez-nous monsieur, mon - sieur, é - cou - tez - nous!

- sieur, mon - sieur, é - cou - tez - nous!

1^{re} Soprani.

C'est la Carmenci - ta — Qui porta les pre - miers coups! —

p *f*

2^{de} Soprani.

C'est la Manue - li - ta — Qui porta les pre - miers coups! —

p *f*

cresc. - - - *scen* - - - *do*

La Carmenci - ta! La Carmenci - ta!

cresc. - - - *scen* - - - *do*

La Manue - li - ta! La Manue - li - ta!

p *cresc.* - - - *scen* - - - *do*

mol - - - *to.*

Si! Si! Si! Si! Si! Si!

mol - - - *to.*

Non! Non! Non! Non! Non!

mol - - - *to.*

ff

Si! Elle a por - té les pre - miers coups! Elle a

ff

Non! Elle a por - té les pre - miers coups! Elle a

ff

por-té les pre - miers coups! C'est la Carmenci - ta!

por-té les pre - miers coups! C'est la Manue - li -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is another vocal line, also with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and a bass line.

C'est la Carmenci - ta! C'est la Car - men - ci - ta!

- ta! C'est la Manue - li - ta! Ma - nue - li - ta!

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is another vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and a bass line.

Carmen-ci - ta!

Ma-nue-li - ta!

mf

Ped.

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is another vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and a bass line, marked with *mf* and *Ped.* at the end.

Les soldats font évacuer la place.

Ped. | ☆ Ped.

☆ Ped.

espress.
dim. p

Carmen paraît à la porte de la Manufacture amenée par Don José et suivie de deux soldats.

dim.

dim. pp

ppp

CHANSON ET MÉLODRAME.

N^o 3.

Récit.

CARMEN.

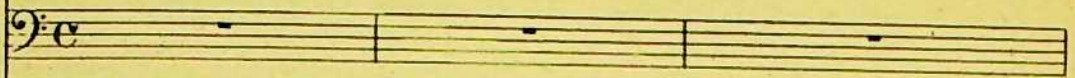


DON JOSÉ



Mon of-fi - cier c'était une que - rel - le Des in - jures d'a -

ZUNIGA.



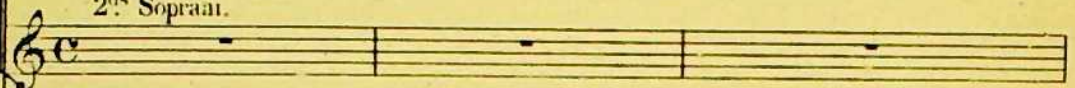
CHŒUR

1^{re} Soprani.



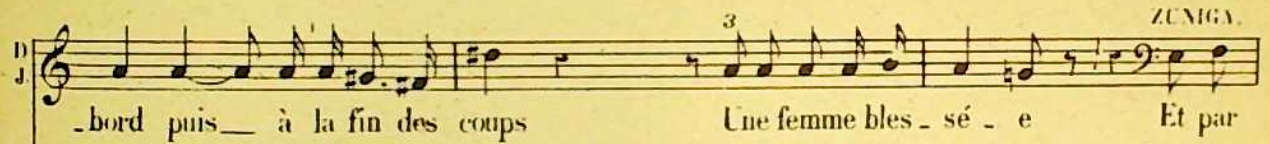
DE FEMMES

2^{de} Soprani.



Récit.

PIANO.



ZUNIGA.

DON JOSÉ.



Mais par el - le,



qui?

Vous enten - dez - Que nous répondez vous?



Allegretto molto moderato. (♩ = 76)

CARMEN (fredonnant)

Tra la la la la la la la, Coupe-moi, brûle - moi, je ne te di - rai

pp

rien; Tra la la la la la la la, Je brave tout le feu, le fer et le ciel

ZUNIGA. **Récit.**

me - me . . . Fais nous grâ - ce de tes chan.

CARMEN (regardant effrontement Zuniga)
moins p

sons Et puisque lon a dit de répondre, ré - ponds! Tra la la la la la la
a Tempo.

la, Mon secret, je le garde et je le garde bien! — Tra la la la la la la la, J'en aime un autre et

meurs en disant que je l'ai - - me.

ZUNIGA. Récit.

Puisque tu le prends sur ce ton Tu chanteras ton air aux murs de la pri - son. —

1^{re} Soprani.

En prison! — en prison!

Carmen lève la main sur une femme qui se trouve pris d'elle.

2^{de} Soprani.

En prison! — en prison!

ff Allegro (♩ = 104)

p *pp* *ppp*

ZUNIGA (à Carmen)

La pes - te!

Déci - de ment vous avez la main les - te.

CARMEN (avec la plus grande impertinence)

Tra la la la la la la fu la la la la la la la la la la la la

1^o Tempo (♩ = 76)

la la la la la la la la la la la la la la la fu la. —

sempre pp

ZUNIGA

C'est domma - ge C'est grand dom

- ma - ge Car elle est gen - tille vraiment

ppp

Mais il faut bien la rendre sa - ge

Atta - chez ces deux jolis bras.

Récit.

CARMEN.

Où me conduirez - vous?

DON JOSÉ.

A la prison et je n'y puis rien fai - re

CARMEN.

DON JOSÉ.

Vraiment tu n'y peux rien fai - re. Non rien j'obé - is à mes

CARMEN.

chefs Eh bien moi, je sais bien qu'en dépit de tes chefs eux - mêmes Tu fe - ras tout ce que je

veux, Et ce-la parce que tu m'aimes Oui Jo-se La
 DON JOSE
 Moi t'ai-mer!

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a triplet of eighth notes. The lyrics are: "veux, Et ce-la parce que tu m'aimes Oui Jo-se La". Below the vocal line, the name "DON JOSE" is written. The piano accompaniment is in bass clef and features a series of chords and a melodic line in the right hand. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

fleur dont je t'ai fait présent — Tu sais — la fleur de la sor-

The second system continues the musical score. The vocal line has a triplet of eighth notes. The lyrics are: "fleur dont je t'ai fait présent — Tu sais — la fleur de la sor-". The piano accompaniment continues with chords and a melodic line.

-ciere Tu peux la jeter mainte-nant Le charme o-pe-re!
 Allegro.

The third system of the musical score. The vocal line has a triplet of eighth notes. The lyrics are: "-ciere Tu peux la jeter mainte-nant Le charme o-pe-re!". The tempo marking "Allegro." is placed at the end of the system. The piano accompaniment features a more active melodic line in the right hand, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

DON JOSE 3
 Ne me parle plus Tu m'entends Ne parle plus Je le de-fends.
 Moderato.

The fourth system of the musical score. The vocal line has a triplet of eighth notes. The lyrics are: "Ne me parle plus Tu m'entends Ne parle plus Je le de-fends.". The tempo marking "Moderato." is placed at the end of the system. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a dynamic marking of *ff* and *p*.

The fifth system shows the piano accompaniment for the final part of the page. It features a complex melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with various dynamics and articulations.

C'est très bien seigneur officier, c'est très bien!
Vous me défendez de parler, je ne parlerai plus

SÉGUEDILLE ET DUO.

N° 10.

Allegretto.

CARMEN.

DON JOSE.

Allegretto. (♩ = 160)

PIANO.

pp

CARMEN *pp et léger.*

Près des remparts de Sé-

- vil - - - le, Chez mon a - mi Lil - las

Pas - sia ——— Ji - rai dan - ser la Se - gue - dille Et boi - re

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a long note for 'Pas - sia' followed by a series of eighth notes for 'Ji - rai dan - ser la Se - gue - dille Et boi - re'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

du Man - za - nil - la. ——— Ji - rai

The second system continues the vocal line with 'du Man - za - nil - la.' and 'Ji - rai'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some chords in the right hand.

chez mon a - mi Lillas Pas - sia.

sempre pp

The third system features the vocal line with 'chez mon a - mi Lillas Pas - sia.'. The piano accompaniment includes the instruction 'sempre pp' (pianissimo) and continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

This block shows the piano accompaniment for the third system, consisting of two staves with chords and rhythmic patterns.

CARMEN

sempre pp

Où, mais toute seule on s'ennui - e, Et les vrais plaisirs sont à deux;

The fourth system begins with the vocal line: 'Où, mais toute seule on s'ennui - e, Et les vrais plaisirs sont à deux;'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic accompaniment as the previous systems.

c.  *Donc, pour me tenir compa-gni-e, J'em-mènerai mon amou-reux!*

c. *moins p* (riant) *Mon amou-reux... il est au*
ten. ten. 

c. *dia-ble... Je l'ai mis à la portehier!*
ten. 

c. *Mon pauvre cœur très con-so-la-ble,*


c. *Mon cœur est li-bre com-me l'air!*


pp
 J'ai des galants à la douzai - ne, Mais ils ne sont pas à mon gré.

ral - len - tu - do
 Voici la fin de la se - mai - ne: Qui veut m'aimer? je l'aime - rai!

a Tempo.

col - lu - ra - ve
a Tempo.

port de voix. port de voix.
 Qui veut mon à - - - me? Elle est à prendre!

port de voix. port de voix.
 Vous ar - ri - vez au bon mo - ment! Je n'ai

guè - re le temps d'at - tendre, Car a - vec mon nouvel a - mant

pp
Près des rem-parts de Sé - vil - le,



ppp
Chez mon a - mi Lil - las Pas - tia, Ji -



-rai dan - ser la sé - gue - dille Et boi - re du Mau - za -



f risoluto.
- mil - la. Oui, j'irai chez mon a-mi Lillas Pas -



- tia!



DON JOSÉ, (durement)

CARMEN, (simplement)

f Tais-toi! je t'avais dit — de ne pas me par — ler! *P* Je ne te parle

Moderato. *sf* a Tempo.

sf colla voce. *f* (♩ = 84)

pas, je chante pour moi-même, je chante pour moi-même! Et je

p *p* dim.

un peu retenu.

pen-se! il n'est pas dé-fen-du de pen-ser!

a Tempo. 1^o Tempo.

pp a Tempo. 1^o Tempo. (♩ = 160)

Je pense à cer-tain of-fi-cier,

Je pense à cer-tain of-fi-cier Qui

Moderato. *cre - scen - do.* *f* *dim e rall..*

C. m'ai - me Et qu'à mon tour, — oui, qu'à mon tour — je pourrais bien ai -

Moderato. ($\text{♩} = 88$) *pp* *cre - scen - do.* *f* *colla voce.*

Andantino. (avec intention) *pp*

C. - mer! Mon of - fi

DOX JOSÉ. (ému) *p*

Car - men! —

Andantino. ($\text{♩} = 152$) *ppp*

C. - crier n'est pas un ca - pi - tai - ne:

C. Pas mè - - me un lieu - te - nant — il

C. n'est que bri - gadier; Mais c'est as - sez pour u - ne Bohémien -

C. - ne Et je daigne m'en conten - ter! —

légèrement. **Moderato.**

DOX JOSÉ. *p* Carmen, je suis comme un hom -

Moderato. *fff*

(♩:33)

D. - me i - vre, Si je cè - de, si je me li - vre, Ta pro -

cre - scen - do. rall - - -

fff cresc. f colla voce. dim. p

D. a Tempo. - mes - se, — tu la tien - dras, — Ah! si je t'aime, Carmen, Carmen, tu m'aime -

cre - scen - do. f

1^o Tempo allegretto.

CARMEN. *sotto voce*.

(Don José d'ôte la corde qui attache les mains de Carmen.)

Musical notation for the first system, including vocal lines and piano accompaniment.

Vocal line (C): Oui, _____ Nous dan - se -

Piano line (D.J.): - ras! _____ Chez Lillas Pastia,

1^o Tempo allegretto. (♩ = 160)

Musical notation for the second system, including piano accompaniment.

Piano line (D.J.): *pp*

Vocal line (C): - rons la se - gue - dil - le En bu - vant

Vocal line (D.J.): Tu le pro - mets! Car - men....

Musical notation for the third system, including piano accompaniment.

Piano line (D.J.): *ten.*

Vocal line (C): du Man - za - nil - - - la. ah! _____

Vocal line (D.J.): Tu le pro - mets!.

Musical notation for the fourth system, including piano accompaniment.

Piano line (D.J.): *p*

f et bien rythmé.

c. *f*
 Près des remparts de Sé - vil - - - le, Chez moi a -

c. *f*
 - mi Lil - las Pas - sia, Nous dan - se - rons

c. *f*
 la sé - gue - dille Et boirons du Man - za - nil - la.

c. *sempre f*
 tra la la la la la la la la

c. *ff*
 tra la la la la la la la la

FINAL.

N. II.

Allegro vivo.

CARMEN.

ZUNIGA. (Zuniga sort du poste)

PIANO. *pp*

Allegro vivo. ($\text{♩} = 69$)

ZUNIGA. (à Don José)

mf Voi - ci l'or - dre; par -

- tez. Et fai - tes bonne gar - de.

CARMEN

(bas à José)

sotto voce.

En che - min je te pous - se -

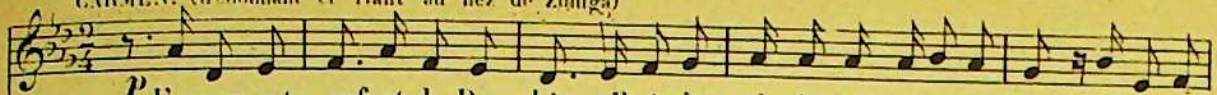
- rai, je te pousse - rai — Aussi fort que je le pourrai.

Laisse - toi renver - ser Le

res - te ne re - gar - de.

Allegretto quasi andantino.

CARMEN. (fredonnant et riant au nez de Zuniga)



p L'amour est enfant de Bo - hème, Il n'a ja - mais, jamais connu de loi: Si tu ne

Allegretto quasi andantino. (♩=72)

m'aimes pas, je fai - me; Si je faime, prends garde à toi! — Si tu ne

Ped.

m'aimes pas, si tu ne m'aimes pas, je fai - me! Mais si je faime, si je

*

do - fai - me prends garde à toi!

(elle se met en marche avec Don José et des soldats)

Arrivée à l'entrée du pont, Carmen baise les soldats, s'échappe et se sauve en riant aux petats.

Allegro vivace. (♩=92)

First system of the musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked *ff* (fortissimo) and includes a dynamic marking of *ff* in the bass staff. The tempo is *Allegro vivace* with a metronome marking of ♩=92.

Rire général.

Second system of the musical score, continuing the piece with a general laughter effect. The notation includes various chords and melodic lines in both staves.

RIDEAU.

Third system of the musical score, marked *tutta forza* (with full force). It includes a *Ped.* (pedal) instruction and a star symbol (☆) at the end of the system.

Fourth system of the musical score, featuring multiple *Ped.* (pedal) instructions and star symbols (☆) indicating specific performance points.

Fifth system of the musical score, continuing the rhythmic and harmonic patterns with *Ped.* (pedal) instructions and star symbols (☆).

Sixth system of the musical score, concluding the page with a *Ped.* (pedal) instruction and a star symbol (☆).

ENTR'ACTE.

Allegro moderato. ($\text{♩} = 100$)

PIANO.

The musical score is written for piano in 2/4 time, marked "Allegro moderato" with a tempo of 100 beats per minute. It consists of five systems of two staves each, with a brace on the left side of each system. The first system begins with a piano (*p*) dynamic and a forte (*f*) dynamic. The second system features a forte (*f*) dynamic. The third system includes a section marked *tr* (trill) with a wavy line above the notes. The fourth system is marked *pp* (pianissimo). The fifth system concludes with the instruction "sempre *pp*" (always pianissimo) and a *legg.* (leggiero) marking. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

First system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests.

Second system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests.

Third system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests. Includes the dynamic marking *ff* in the right hand.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests. Includes dynamic markings *dim*, *molto.*, and *pp*.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes and rests.

First system of musical notation, consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a series of eighth and sixteenth notes, while the bass staff contains a similar rhythmic pattern with some rests.

Second system of musical notation. The treble staff features a fermata over a note, with a wavy line above it indicating a sustained or tremolo effect. The bass staff continues with rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. Both staves show more complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, with some beamed together.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a fermata over a note, similar to the second system. The bass staff continues with rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff is marked *scmpre pp*. The bass staff has several *Ped.* markings with asterisks, indicating pedal points. The notation includes chords and some melodic lines.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a *ppp* marking. The bass staff has several *Ped.* markings with asterisks. The system concludes with a double bar line.

*Chez Lillas Pastia; une taverne. — Au lever du rideau
Carmen, Frasquita et Mercédès sont à table avec les officiers. — Danse de bohémiennes
accompagnée par des bohémiens raclant de la guitare et jouant du tambour de basque.*

CHANSON BOHÈME.

N° 12.

Andantino.

FRASQUITA.
MERCÉDES.

CARMEN.

PIANO.

Andantino. (♩ = 100)

pp

RIDEAU. (Danse)

dim.

pp

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a minor key and includes a piano (*pp*) dynamic marking. The right hand has a melodic line with some grace notes, while the left hand provides a steady accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental lines.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, featuring a more active right hand with sixteenth-note patterns and a consistent left hand accompaniment.

Fifth system of musical notation, including a forte (*f*) dynamic marking in the right hand.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a piano (*p*) dynamic marking in the right hand.

CARMEN.

bien rythmé.

(La danse cesse.)

Les

The first system of the musical score features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Les". The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble. Dynamic markings include *p* and *dim.*

The second system continues the vocal line with the lyrics "tringles des sistres fin - taient — Avec un éclat métal - li - que, Et". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. Dynamic markings include *pp*.

The third system continues the vocal line with the lyrics "sur cette étrange mu - si - que Les Zinga - rellas se le - vaient, —". The piano accompaniment continues with the same rhythmic accompaniment.

The fourth system continues the vocal line with the lyrics "Tam - bours de Basque allaient leur train, Et". The piano accompaniment features a triplet of chords in the final measure, marked with a "3" and a dashed line. Dynamic markings include *dim.* and *pp*.

C.  *les guitares force - né - es Grinçaient sous des mains obsti - né - es, Même chan-*

C.  *- son, — même re - frain, Même chanson, — mè - me re - frain!*

rit. molto *dim.* **a Tempo.**

a Tempo (♩ = 103)

colla voce. *sempre pp*

C.  *tra la la la — tra la la la*

C.  *tra la la la — tra la la la la la la la —*

FRASQUITA - MERCEDES

pp

S tra la la la tra la la la

A tra la la la tra la la la

(Danse)

F M tra la la la tra la la la la la la la

C tra la la la tra la la la la la la la

(La danse cesse)

sempre p

L'es

c.  *anneaux de cuivre et d'ar - gent* — — — — — *Re - luisaient sur les peaux bi - stré - es* *D'o -*

 *Les é - tof - fes* *flottaient au*
- range et de rouge zé - bré - es; Les é - tof - fes *flottaient au vent.* — — — — —

c.  *La* *danse au chant se mari - ait,* *La*

dim *pp*

c.  *danse au chant se ma - ri - ait,* *D'a - bord in - dé - cise et ti -*

8- *8-*

cre - - - scu - - - do -
- mi - de, Plus vive en - sui - te et plus ra - pi - de... Ce - la men -

col -

- mol - tu - **a Tempo animato.**
- tan - tun - do - *f*
- tail, montait, montait, mon - tail! tra la la

(♩=126)
a Tempo animato.

- scu - do *f* *mf*
- la roce.

la tra la la la

tra la la la tra la la la la la

c. Bohémiens à tour de bras De leurs instruments faisaient

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with the lyrics 'Bohémiens à tour de bras' and continues with 'De leurs instruments faisaient'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line and chords in the treble line. Dynamic markings include *f* and *p*.

c. ra - ge, Et cet éblouissant ta - pa - ge En -

The second system continues the vocal line with the lyrics 'ra - ge, Et cet éblouissant ta - pa - ge En -'. The piano accompaniment features a more complex texture with sixteenth-note runs in the treble and steady eighth-note accompaniment in the bass. Dynamic markings include *f* and *p*.

c. - sorcelait les Zinga - ras Sous

The third system shows the vocal line with the lyrics '- sorcelait les Zinga - ras' and 'Sous'. The piano accompaniment includes a section marked 'cresc.' (crescendo) in the treble line, with a diamond-shaped dynamic marking. The bass line continues with eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *p* and *f*.

c. le rythme de la chanson, Sous le rythme de la chanson Ar -

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics 'le rythme de la chanson, Sous le rythme de la chanson Ar -'. The piano accompaniment features a return to a more rhythmic pattern with eighth notes in the bass and chords in the treble. Dynamic markings include *f* and *p*.

crr - - - - *sc. u* - - -
- dentes, fol-les, en-fié - vré - es, El-les se lais-saient. en - i -
p *crr* - - - - *scen* - - -
G *G*

do - - - - *ff* **Plus vite.**
- vré - es, Empor - ter - par le tour - bil - lon! - - - -
do - - - - *f* **Plus vite. (♩=158)**
G *f*

ff
Tra la la la - - - - Tra la la la - - - -
x *x*

Tra la la la - - - - Tra la lu lu la la lu - - - -

FRASQUITA-MERCÉDES.

ff Tra la la la *sem* tra la la la *pre* *a*

ff Tra la la la *sem* tra la la la *pre* *a*

(Dance)

ni *man* *do* *cre*

tra la la la Tra la la la la la la tra la la

ni *man* *do* *cre*

tra la la la Tra la la la la la la tra la la

ni *man* *do* *cre*

sem *do* *ff* *tr*

la tra la la la tra la la la tra la la la

sem *do* *ff* *tr*

la tra la la la tra la la la tra la la la

sem *do* *ff* *tr*

Presto. (♩ 152)

ff

Ped. *

(Carmen, Frasquita et Mercedes se mêlent à la danse)

F. M.

C.

tutta forza.

f.

se.

Ped.

*

RÉCIT.

N^o 12 bis

Récit.

FRASQUITA. *Messieurs Pastia me dit...*

ZUNIGA. *Que nous veut-il encor maître*

PIANO

f fp

FRASQ. *Pastia Il dit que le corrigé - dor veut que lon ferme l'au_berge. Eh bien nous parti -*

ZUNIGA. *rons Vous viendrez avec nous. Non pas nous, nous restons. Et toi Carmen? tu ne viens pas*

FRASQ. *E_cou - te! Deux mots dits tout bas Tu m'ien*

f p

ff

CARMEN. ZUNIGA.

veux. Vous en voulez! pour-quoi? Ce soldat l'autre jour emprisonné pour

CARMEN. ZUNIGA.

toi... Qu'a t'on fait de ce malheu - reux? Mainte_nant il est

CARMEN. *un peu plus vite*

li-bre! Il est li - bre! tant mieux. Bonsoir messieurs nos amou-

FRASQ.

Bonsoir messieurs nos amou_reux.

MERCEDES.

Bonsoir messieurs nos amou_reux.

-reux! Bonsoir messieurs nos amou_reux.

CHŒUR.

N° 15.

Allegro.

FRASQUITA.
MERCÉDÉS.

CARMEN.

MORALES
ZUNIGA.

TÉNORS

(dans la coulisse)

BASSES

PIANO

Musical score for the first system. It includes vocal staves for Frasquita, Mercedes, Carmen, Morales Zuniga, Tenors, and Basses, and piano accompaniment. The tempo is marked 'Allegro'.

Musical score for the second system. It continues the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics include: *- ro! Vivat! vi - vat le To - ro! Vivat! vi - vat le Tore - ro!*

Musical score for the third system. It continues the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics include: *- ro! Vivat! vi - vat Es - camil - lo! Vivat! vi - vat Es - camil - lo!*

U - ne prome - nade aux flambeaux! C'est le vainqueur des cour - ses de Gre -

- na - de. Voulez-vous avec nous boi - re mon cama - ra - de. A

vos succès anciens, à vos succès nouveaux. —

(ENTRÉE D'ESCAMILLO)

ZUNIGA

Vivat! vi - vat le Tore -

Ténors.

(sur la scène)

Basses.

Vivat! vi - vat le Tore -

This musical score is for a voice and piano piece. It features five vocal staves (F. M., C., M., Z., and a fifth staff) and two piano staves. The lyrics are "-vat! vi - vat!". The vocal parts are written in a soprano, alto, tenor, and bass range. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line. The score is divided into three systems. The first system contains the vocal staves and the first piano system. The second system contains the second piano system. The third system contains the third piano system, which concludes with a double bar line and a fermata over the final chord.

COUPLETS.

N° 14.

Allegro moderato.

FRASQUITA.
MERCEDES.CARMEN⁽¹⁾

MORALES.

ESCAMILLO.

ZUNIGA.

TENORS.

BASSES.

PIANO.

Allegro moderato. (♩ = 103)

ff

The musical score consists of eight vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are for Frasquita, Mercedes, Carmen, Morales, Escamillo, Zuniga, Tenors, and Basses. The piano part is marked 'ff' and includes a tempo marking of 'Allegro moderato. (♩ = 103)'. The score is in 3/4 time and features a variety of musical notations, including rests, notes, and dynamic markings.

(1) Si dans les ensembles des 2^e et 3^e actes, la partie de Carmen était trop grave pour la voix de l'artiste tenant le rôle, elle chanterait la partie de Frasquita, ou de Mercedes.

ESCAMILLO.

f vive et bien rythmé.

Vo-tre toast, je peux vous le ren - dre. Se - ñors, se - ñors — car a - vec

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a 3/4 time signature. The lyrics are "Vo-tre toast, je peux vous le ren - dre. Se - ñors, se - ñors — car a - vec". The piano accompaniment is in bass and treble clefs, starting with a piano (*p*) dynamic. The piano part features a rhythmic pattern of chords and eighth notes.

lessoldats — Oui, les To - re - ros peuvent s'en - dre;

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a 3/4 time signature. The lyrics are "lessoldats — Oui, les To - re - ros peuvent s'en - dre;". The piano accompaniment is in bass and treble clefs, starting with a piano (*p*) dynamic and becoming fortissimo (*f*) later in the system. The piano part features a rhythmic pattern of chords and eighth notes.

sempre f. Pour plai - sirs, pour plai - sirs, ils ont les combats! — Le - cirque est plein, c'est

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a 3/4 time signature. The lyrics are "Pour plai - sirs, pour plai - sirs, ils ont les combats! — Le - cirque est plein, c'est". The piano accompaniment is in bass and treble clefs, starting with a piano (*p*) dynamic and becoming fortissimo (*f*) later in the system. The piano part features a rhythmic pattern of chords and eighth notes.

jour de fé - - te! Le cirque est plein — du haut en bas; —

The fourth system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a 3/4 time signature. The lyrics are "jour de fé - - te! Le cirque est plein — du haut en bas; —". The piano accompaniment is in bass and treble clefs, starting with a piano (*p*) dynamic and becoming fortissimo (*f*) later in the system. The piano part features a rhythmic pattern of chords and eighth notes.

ff *sempre ff*

Les spectateurs, — pendant la tète, Les specta — teurs sin — ter —

The first system features a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The tempo is marked *sempre ff*. The lyrics are: "Les spectateurs, — pendant la tète, Les specta — teurs sin — ter —". The piano part includes dynamic markings *pp* and *mf*.

rit. *mf*

— pellent à grand fracas! — Apos — tro — phes, cris et ta — pa — ge

f colla voce. *p*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked *rit.* and the dynamics are *mf* and *p*. The lyrics are: "— pellent à grand fracas! — Apos — tro — phes, cris et ta — pa — ge". The piano part includes a dynamic marking *f colla voce.*

f

Pous — sés — jus — ques à la fu — reur! —

The third system features the vocal line and piano accompaniment. The dynamic marking is *f*. The lyrics are: "Pous — sés — jus — ques à la fu — reur! —".

f *p*

Car — c'est — la fê — te du coura — — ge!

Ped.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The dynamics are *f* and *p*. The lyrics are: "Car — c'est — la fê — te du coura — — ge!". A pedal symbol is present at the end of the system.

f *p*

C'est la fê — te des gens de cœur! Al — lons! en

cre — —

Ped.

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The dynamics are *f* and *p*. The lyrics are: "C'est la fê — te des gens de cœur! Al — lons! en". The piano part includes a dynamic marking *cre* and a pedal symbol.

E. *gar - de! al - lons! al - lons! ah!* *dim.*

scen do *dim.* 50

E. *p (avec fastid)*

To - ré - ador, en gar - de!

molto *pp*

E. To - ré - ador! To - ré - ador! Et songe bien, oui, songe en combattant.

E. *cresc.* *dim.*

Qu'un œil noir te re - gar - de Et que l'amour t'attend.

E. *p* *pp rit. poco.* *Tempo.*

To - ré - ador, La - mour, l'amour t'at - tend!

Tempo.

leg. *colla voce.* *f*

F. Me. *dim*
 songe en combattant, — Qu'un œil noir te re - gar - - de Et que l'a -

C.
 Qu'un œil noir te re - garde Et que l'a -

M.
 - tant, — oui, son - ge — que l'a - -

E. *crese.* *f* *dim*
 Qu'un œil noir te re - gar - - de Et que l'amour at - tend,

T.
 - tant, — oui, son - ge — que l'a - -

dim
 - tant, — oui, son - ge — que l'a - -

dim
 - bat - tant Qu'un œil noir te re - garde Et que l'a - mour

pp
F. *-mour* *fat - tend.* *To - ré - a - dor,* *La - mour, l'amour* *fat - tend!*

C. *-mour,* *La - mour, l'amour* *fat - tend!*

M. *-mour,* *La - mour, l'amour* *fat - tend!*

E. *To - ré - a - dor!* *La - mour, l'amour* *fat - tend!*

T. *-mour,* *La - mour, l'amour* *fat - tend!*

ppp
-mour, *fat - tend!*

ppp
fat - tend, oui, l'a - mour *fat - tend!*

ff

ff

ff

E. *mf très décliné.*
Tout d'un coup, on fait si - len - ce... on fait si -

E. - len - ce... Ah! que se passe-t-il? — Plus de cris! c'est l'instant!

E. Plus de cris, c'est l'instant! Le tau - reau se - lance En bon - dis -

E. - sant hors du To - ril! — Il se - lan - ce! il entre, il frap - pe!.. un cheval

E. rou - le, — En - traînant un Pi - ca - dor, —

sempre ff.

E. *ff*
 « Ah! bra-vo! To-ro!» hurle la fou-le Le-taureau va... il vient... il

The first system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part has a driving, rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *ff* and *pp*.

E. vient et frappe encor! En se-cou-ant ses ban-de-ril-les, Plein de fu-

f colla voce.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a prominent bass line with chords. Dynamics include *f* and *pp*.

E. -reur, il court! le cirque est plein de sang!

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a strong bass line with chords. Dynamics include *f*.

E. On se sau-ve... on franchit les gril-les! —

f p

Ped.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a strong bass line with chords. Dynamics include *f* and *p*. A pedaling instruction is present.

E. C'est ton tour main-te-nant! al-lons! en

f p

Ped.

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a strong bass line with chords. Dynamics include *f* and *p*. A pedaling instruction is present.

gar - de! al - lons! al - lons! — ah!

dim.

scen - do.

dim molto

To - ré - ador, — en gar - de!

p (con finta)

pp

To - ré - ador! — To - ré - ador! — Et songe bien, oui, songe en combattant, —

Qu'un œil noir te re - gar - de Et que l'amour t'attend,

cresc.

dim.

To - ré - a - dor, — L'a - mour, l'amour t'at - tend!

p

pp

rit poco.

Tempo.

legg.

colla voce.

FRASQUITA, MERCÉDÉS.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

CARMEN.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

MORALÉS.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

ZUNIGA.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

Ténors.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

Basses.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

Ici Carmen peut changer de partie avec Mercedes.

p legg.

To - ré - ador! Et son - ge bien, oui,

To - ré - ador! En com - bat - tant son - ge

To - ré - ador! En com - bat

ESCAMILLO.

To - ré - ador! En com - bat

To - ré - ador! Et son - ge bien, oui, son - ge en combattant,

To - ré - ador! En com - bat

To - ré - ador! En com - bat

To - ré - ador! Et son - ge bien, oui, son - ge en com -

F. M.
 - songe en combattant, — Qu'un œil noir te re - gar - - - de Et que l'a -

C.
 qu'un œil noir te re - garde Et que l'a -

M.
 - tant, — Oui, son - ge, — que l'a - -

E.
 Qu'un œil noir te re - gar - - - - de Et que l'amour t'at - tend,

L.
 - tant, — Oui, son - ge — que l'a - -

- tant, — Oui, son - ge — que l'a - -

- bat - tant Qu'un œil noir te re - garde Et que l'a - mour

pp
 -mour t'at - tend, To - ré - a - dor, l'a - mour, l'amour t'at - tend!

MERCÉDES.
pp *p espress.*
 -mour t'at - tend, To - ré - a - dor, l'a - mour, l'amour t'at - tend! L'a - mour!

pp
 -mour, l'a - mour, l'amour t'at - tend!

pp
 -mour, l'a - mour, l'amour t'at - tend!

pp *p espress.*
 To - ré - a - dor, l'a - mour, l'amour t'at - tend! L'a -

pp
 -mour, l'a - mour, l'amour t'at - tend!

ppp
 -mour, t'at - tend!

ppp
 t'at - tend, oui, l'a - mour t'at - tend!

pp

ral - len - tan - do.
p espress.

MERCÈDES
a Tempo.

R. *f*
L'a - mour! To - ré - a - dor! To - ré - a -

FRASQUITA

Me. *f*
ral - len - tan - do.
(regardant Escamillo)
p espress.
To - ré - a - dor! To - ré - a -

C. *f*
L'a - mour! To - ré - a - dor! To - ré - a -

Ma. *f*
ral - len - tan - do.
(regardant Carmen)
To - ré - a - dor! To - ré - a -

E. *f*
- mour! L'a - mour! L'a - mour! To - ré - a - dor! To - ré - a -

Z. *f*
To - ré - a - dor! To - ré - a -

f
To - ré - a - dor! To - ré - a -

f
To - ré - a - dor! To - ré - a -

ral - len - tan - do.
a Tempo.
f

M.
_dor! L'a-mour t'at-tend!

F.
_dor! L'a-mour t'at-tend!

C.
_dor! L'a-mour t'at-tend!

Mo.
_dor! L'a-mour t'at-tend!

E.
_dor! L'a-mour t'at-tend!

Z.
_dor! L'a-mour t'at-tend!

ff
_dor! L'a-mour t'at-tend!

ff
_dor! L'a-mour t'at-tend!

ff
Ped. *

ff

tr

Detailed description: This is a page of a musical score, page 144, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line consists of seven staves, each with a different clef: Soprano (M.), Alto (F.), Contralto (C.), Tenor (Mo.), Bass (E.), Bass (Z.), and Bass (Z.). Each staff contains the lyrics: "_dor! L'a-mour t'at-tend!". The piano accompaniment is written for the right and left hands. The right hand has a melodic line with a forte (*ff*) dynamic marking. The left hand has a rhythmic accompaniment with a forte (*ff*) dynamic marking. A pedaling instruction "Ped." with an asterisk is located below the left hand part. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The paper is aged and yellowed.

N^o 14^{bis}

Récit.

ESCAMILLO.

La belle un mot : comment t'appelle-t-on ? Dans mon premier dau-

PIANO. *fp*

CARMEN.

- ger je veux di - re ton nom. Carmen ! Carmen - ci - ta ! Ce - la revient au

p

ESCAMILLO. CARMEN.

même, Si l'on te di - sait que l'on t'ai - me... Je répondrais qu'il ne faut pas m'ai -

ESCAMILLO.

- mer. Cette répon - se n'est pas tendre, Je me contente -

CARMEN.

- rai d'es - pérer et d'at - ten - dre. Il est permis d'at -

p

ZUNIGA.

tendre, il est doux d'espé - rer. Puisque tu ne viens pas Carmen, je reviendrai

CARMEN.

ZUNIGA.

Et vous aurez grand tort Bah! — je me risque - rai.

N^o 14^{ter} All^o mod^{to} (♩ = 108) SORTIE D'ESCAMILLO.

PIANO.

f

espress.

p

ere - - scen - du - -

dim

p

di - mi - nu - en - do

N°14 quater

RÉCIT.

FRASQUITA

Récit.

Le DANÇAIRE.

Eh bien vite, quelles nouvel - les Pas trop mauvai - ses les nou -

PIANO

f, *fp*

-velles Et nous pouvons en - cor fai - re quelques beaux coups Mais nous a -

p, *mf*

FRASQ. MERC. CARMEN.

Besoin de nous.

-vons besoin de vous... Qui nous avons besoin de vous.

f

QUINTETTE.

N° 15.

Allegro vivo.

FRASQUITA.

MERCÈDES.

CARMEN.

Le REMENDADO.

Le DANCAÏRE.

PIANO.

mf

Allegro vivo (♩ = 152)

pp

Nous avons en tête une af-

FRASQUITA.

MERCÈDES.

L.

Le DANCAÏRE.

p legg.

p legg.

Est-el - le bonne, di - tes-nous?

- fai - re. Est-el - le bonne, di - tes-nous?

Elle est ad - mi - ra - ble, ma chère; Mais nous avons be-

FRASQUITA.

mf

De nous?

MERCÉDES.

mf

De

CARMEN.

mf

De nous?

Le REMENDADO. *p*

mf

Oui, nous a_vous be_soin de vous!

Oui, nous a_vous be_soin de vous!

De vous!

_soin de vous! De vous!

p

Carmen change avec Mercedes.

MERCÉDES

f

De nous? Quoi! vous a_vez_be_soin de nous?

De nous? Quoi! vous a_vez_be_soin de nous?

FRASQUITA

f

nous? De nous? Quoi! vous a_vez_be_soin de nous?

nous?

De nous? Quoi! vous a_vez_be_soin de nous?

f

mf

De nous? Quoi! vous a_vez_be_soin de nous, De nous?

De nous? Quoi! vous a_vez_be_soin de nous, De nous?

f

De vous! Oui, nous a_vous be_soin de vous!

De vous! Oui, nous a_vous be_soin de vous!

f

mf

De vous! Oui, nous a_vous be_soin de vous! De

De vous! Oui, nous a_vous be_soin de vous! De

f *p*

M. *f* De nous? De nous? Quoi! vous a -

F. *f* De nous? De nous? Quoi! vous a -

C. *f* De nous? Quoi! vous a -

le R. *mf* De vous! De vous! Oui, nous a -

le B. *f* vous! De vous! De vous! Oui, nous a -

M. -vez - be - soim de nous?

F. -vez - be - soim de nous?

C. -vez be - soim de nous?

le R. *f* -vons be - soim de vous! Car nous l'a - vous - ons - humble - *pp* *portez la voix.*

le B. *f* -vons be - soim de vous! Car *avec le Remendado.*

le R.
le D.

f *portez la voix.* *p*

_ment Et fort res - pec - tu - eu - se - ment, Oui,

le R.
le D.

nous l'a - vou - ons hum - ble - ment:

dim

le R.
le D.

pp *léger.*

Quand il s'a - git de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le - ri - e,

le R.
le D.

Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.

le R.
le D.

Et sans el - les, Mes toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

Et sans el - les, Mes toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

LE MASQUITA.

pp legg.

Quoi! sans nous ja-mais rien De bien, Sans nous, quoi! ja - mais rien De bien?

MERCÉDÈS.

pp legg.

Quoi! sans nous ja-mais rien De bien, Sans nous, quoi! ja - mais rien De bien?

CARMEN.

pp legg.

Quoi! sans nous ja-mais rien De bien, Sans nous, quoi! ja - mais rien De bien?

Le REMENDADO.

Né -

Le DANCAÏRE.

Né -

Si fait, je suis De cet a-vis.

Si fait, je suis De cet a-vis.

Si fait, je suis De cet a-vis.

tes - vous pas de cet a-vis?

Né -

tes - vous pas de cet a-vis?

Né -

Si fait, je suis De cet a_vis, Si

Si fait, je suis De cet a_vis, Si

Si fait, je suis De cet a_vis, Si

tes - vous pas de cet a_vis? Vrai -

tes - vous pas de cet a_vis? Vrai -

cre - *scen* - *do.* *sf.* *dim*

fait, vraiment, je suis De cet a_vis. Quand il s'a

cre - *scen* - *do.*

fait, vraiment, je suis De cet a_vis.

cre - *scen* - *do.* *sf.* *dim*

ment, n'êtes - vous pas de cet a_vis? Quand il s'a

cre - *scen* - *do.* *sf.* *dim*

ment, n'êtes - vous pas de cet a_vis? Quand il s'a

cre - *scen* - *do.* *sf.* *dim*

p
 git de vo - le - ri - e,
p bien marqué.
 Me. Quand il s'agit de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le - ri - e,
p bien marqué.
 C. Quand il s'agit de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le - ri - e,
p
 R. git de vo - le - ri - e,
p
 B. git de vo - le - ri - e,
 pp

F. Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.
 Me. Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.
 C. Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.
 R. Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.
 B. Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.

F. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

Me. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

C. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

R. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

B. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

Piano accompaniment with treble and bass clefs.

F. *p* Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

Me. *p* Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

C. *p* Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

R. *p* Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

B. *p* Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

Piano accompaniment with *pp* dynamic marking.

pp

F. *pp*
Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le -

Me. *pp*
Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le -

C. *pp*
Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le -

ti. *pp*
Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le -

ti. *pp*
Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le -

pp

F. *pp*
- rie, Il est tou - jours bon sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec

Me. *pp*
- rie, Il est tou - jours bon sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec

C. *pp*
- rie, Il est tou - jours bon sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec

ti. *pp*
- rie, Il est tou - jours bon sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec

ti. *pp*
- rie, Il est tou - jours bon sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec

pp

f
 F. *f* soi! Oui, sur ma foi!
 Me. *f* soi! Sur ma foi, Sur
 C. *f* soi! Sur ma foi, Sur
 le R. *f* soi! Sur ma foi, Sur
 le D. *f* soi! Sur ma foi, Sur

f
 Ped. * Ped. * Ped. *

F. 16 *f* Oui, sur ma foi, — Il faut a —
 Me. ma foi. Il est toujours, toujours bon d'a —
 C. ma foi. Il est toujours, toujours bon d'a —
 le R. ma foi, Il est toujours, toujours bon d'a —
 le D. ma foi, Il est toujours, toujours bon d'a —

f
 Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

1. *ff* - voir les femmes a - vec soi!

2. *ff* - voir les femmes a - vec soi!

3. *ff* - voir les femmes a - vec soi!

4. *ff* - voir les femmes a - vec soi!

5. *ff* - voir les femmes a - vec soi!

Ped. *ff* *

senza rigore. *a Tempo.* FRASQUITA. *mf*

1. C'est dit, a - lors; vous parti - rez? Quand vous vou-

2. *a Tempo.*

colla voce. *f* *p*

MERCÈDES. *mf* LE DANCAÏRE. *f*

- drez. Quand vous vou - drez. Mais...

f

mf

Ah! ——— permet - tez...

1^{re}
D. tout de sui - te.

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with a treble clef, starting with a dynamic marking of *mf*. The lyrics are "Ah! ——— permet - tez...". Below it is a piano part on two staves (treble and bass clefs) with a 2/8 time signature. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

per-met - tez! S'il vous plait de par -

pp

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics "per-met - tez! S'il vous plait de par -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and continues with its rhythmic accompaniment.

- tir... par - tez! Mais ——— je ne suis

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics "- tir... par - tez! Mais ——— je ne suis". The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

pas du voy - a - ge. Je ne pars pas... Je ne pars

f

Detailed description: This system contains the final vocal line and piano accompaniment on the page. The vocal line has lyrics "pas du voy - a - ge. Je ne pars pas... Je ne pars". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) and concludes with its rhythmic accompaniment.

pas!
LE REMENDADO.

p Car - men, mon a - mour tu vien -

LE DANÇAIRE.

p Car - men, mon a - mour tu vien -

pp

Ped.  *

f

C. Je ne pars pas, je ne pars pas, je ne pars pas, je ne pars

R. - dras. Et *p* tu n'au - ras pas le cou -

B. - dras, Et *p* tu n'au - ras pas le cou -

Ped.  * Ped.  * Ped.  * Ped.  *

pas!

R. - rage De nous lais - ser dans l'em - bar -

B. - rage De nous lais - ser dans l'em - bar -

Ped.  Ped.  *

MERCEDES

Ah! ma Car - men - tu vien - dras

FRASQUITA

Ah! ma Car - men - tu vien - dras

Je ne pars pas, je ne pars pas, je ne pars pas, je ne pars pas!

ras.

ras.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Mais, au moins, la rai - son, Car -

cre -

La rai -

- men, tu la di - ras!

seen - du. mf cre -

Ped.

FRASQUITA. *f*
 La rai-son, la rai-son! —

M. *f*
 -son, la rai-son, la rai-son, la rai-son! — *p* Je

LE REMENDADO. *f*
 La rai-son, la rai-son, la rai-son! —

1^{re} D. *f*
 La rai-son! —

2^{de} D. *f*
 -scen - do. *f*

C. *p*
 la di-rai cer-tai-ne-ment. — Voy-

1^{re} R. *p*
 Voyons!

1^{re} D. *p*
 Voyons!

2^{de} D. *pp*

FRASQUITA *p*
 -ons! Voyons!

CARMEN.
 La rai-son, c'est qu'en ce mo-ment...

2^{de} D. *pp*

M. *p* Eh bien?

F. *p* Eh bien?

C. *p* **Très retenu.** Je suis amou - ren -

LE REMENDADO.

M. *p* Eh bien?

LE DANCAÏRE.

F. *p* Eh bien?

Piano accompaniment with **Très retenu.** and *pp* markings.

a Tempo.

M. *ff* El - le dit qu'elle est a - mou - reuse!

F. *ff* El - le dit qu'elle est a - mou - reuse!

C. - se!

1. *ff* Qu'a-t-el-le dit? Amou -

2. *ff* Qu'à-t-elle dit, qu'a-t-el-le dit? Amou -

a Tempo.

Piano accompaniment with *ff* markings and triplet figures.

M. *a - mou - reu - se!*

F. *a - mou - reu - se!*

C. *f* *Oui. a - mou - reu - se!*

1^{re} V. *_reuse! a - mou - reu - se!*

2^{de} V. *_reuse! a - mou - reu - se!* *Voy -*

1^{re} V. *dim.* *- ons, Car - men, sois sé - ri - eu - se!*

CARMEN. *molto rall.**a Tempo ma un poco ritenuto.*

p *A - mou - reuse à per - dre l'es - prit!*

a Tempo ma un poco ritenuto. (♩=152)

(avec ironie)

La cho - se, cer - tes, nous é - tone, Mais ce n'est pas le

R. D. premier jour Où vous au - rez su, ma mi - gnon - ne, Fai - re mar -

R. D. - cher de front le de - voir, — le de - voir — et l'a -

légèrement.

R. D. - mour, — Fai - re mar - cher le de - voir et l'a - mour.

ARMEN. (fraichement)

mf Mes a - mis, je se - rais fort aise De

par - tir a - vec vous ce soir; Mais cet - te

fois, ne vous dé - plai - se, Il fau -

- dra que l'a - mour - passe a - vant

pp légèrement.
le de - voir: — Ce soir l'a - mour passe a - vant le de -

1^o Tempo

- voir!

LE DANCAÏRE

mf Ce n'est pas là ton der-nier mot? —

f Ab - so - lu -

1^o Tempo (♩ = 152)

pp

- ment!

LE REMENDADO.

mf Il faut que tu te lais - ses at - ten -

cresc.

cre - scen - do.

MERCÉDÈS

f Il faut ve - nir, Car - men, — il faut ve - nir!

ERASQUITA

f Il faut ve - nir, Car - men, — il faut ve - nir!

f - drir! Il faut ve - nir, Car - men, — il faut ve - nir!

LE DANCAÏRE.

f Il faut ve - nir, Car - men, — il faut ve - nir!

f

M. *di - mi - nu - en -*
 Pour notre af - fai - re C'est né - ces -
di - mi - nu - en -
 F. Pour notre af - fai - re C'est né - ces -
di - mi - nu - en -
 1^{re} R. Pour notre af - fai - re C'est né - ces - sai - re;
di - mi - nu - en -
 1^{re} D. Pour notre af - fai - re C'est né - ces - sai - re;
di - mi - nu - en -

M. *do.* *p*
 - sai - re; Car en - tre nous ...
 F. *do.* *p*
 - sai - re; Car en - tre nous ...
 1^{re} R. *do.* *p* CARMEN
 Car en - tre nous ... Quant
 1^{re} D. *do.*
 Car en - tre nous ...
do. *p* *sempre* *di*
 Ped.

C. a ce - la, je l'ad - mets a - vec vous:
mi - nu - en - do.

ppp leggierissimo.

Quand il s'agit de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le - rie,

MERCEDES.
ppp leggierissimo.

Quand il s'agit de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le - rie

ppp leggierissimo.

Quand il s'agit de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le - rie,

LE REMENDADO.
ppp leggierissimo.

Quand il s'agit de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le - rie,

LE DANCAÏRE.
ppp leggierissimo.

Quand il s'agit de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le - rie,

ppp

Ped. * Ped. * Ped. *

F.
Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes avec soi;

M.
Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes avec soi;

C.
Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes avec soi;

1^{re} R.
Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes avec soi;

1^{re} D.
Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes avec soi;

p

F. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

M. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

C. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

1^{re} R. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

2^{de} R. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien

pp

p

F. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

M. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

C. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

1^{re} R. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

2^{de} R. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

pp

pp

F. Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri.e, De du - pe - ri.e, De vo - le -

pp

Me. Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri.e, De du - pe - ri.e, De vo - le -

pp

C. Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri.e, De du - pe - ri.e, De vo - le -

pp

le R. Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri.e, De du - pe - ri.e, De vo - le -

pp

le D. Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri.e, De du - pe - ri.e, De vo - le -

pp

F. - rie, Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les femmes a - vec soi! Oui,

Me. - rie, Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les femmes a - vec soi!

C. - rie, Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les femmes a - vec soi!

le R. - rie, Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les femmes a - vec soi!

le D. - rie, Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les femmes a - vec soi!

f

F. sur ma foi! ———— Oui, sur ma

M. Sur ma foi, sur ma foi,

C. Sur ma foi, sur ma foi,

le R. Sur ma foi, sur ma foi,

le D. Sur ma foi, sur ma foi,

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

F. foi, — Il faut a - voir ———

M. Il est toujours, toujours bon d'a - voir ———

C. Il est toujours, toujours bon d'a - voir ———

le R. Il est toujours, toujours bon d'a - voir ———

le D. Il est toujours, toujours bon d'a - voir ———

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

F. les — femmes a - vec soi, tou - jours les fem - mes *ff*

Me. lès — femmes a - vec soi, tou - jours les fem - mes *ff*

C. les — femmes a - vec soi, tou - jours les fem - mes *ff*

le R. les — femmes a - vec soi, tou - jours les fem - mes *ff*

le D. les — femmes a - vec soi, tou - jours les fem - mes *ff*

Ped. ☆

F. a - - vec soi!

Me. a - - vec soi!

C. a - - vec soi!

le R. a - - vec soi!

le D. a - - vec soi!

ff

RÉCIT.

N^o 15^{bis}

Récit.

CARMEN.

LE DANCAIRE.

Musical score for the first system. The vocal line (LE DANCAIRE) is in treble clef with a common time signature. The lyrics are "Mais qui donc at-tends - tu? Presque". The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) with a common time signature. The piano part begins with a rest, followed by a dynamic marking of *f* (forte).

Moderato.

mesure.

Musical score for the second system. The vocal line (CARMEN) is in treble clef with a common time signature. The lyrics are "rien, un soldat qui l'autre jour — pour me rendre ser-vi-ce S'est fait mettre en pri-". The piano accompaniment is in grand staff with a common time signature. The piano part begins with a dynamic marking of *p* (piano).

LE REMENDADO.

LE DANCAIRE.

Musical score for the third system. The vocal line (LE DANCAIRE) is in treble clef with a common time signature. The lyrics are "-son. Le fait est dé-li-cat. Il se peut qu'après tout — ton soldat ré-flé-". The piano accompaniment is in grand staff with a common time signature. The piano part begins with a dynamic marking of *f* (forte).

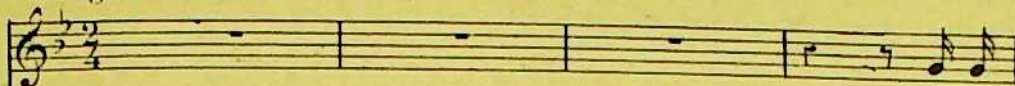
Récit.

Musical score for the fourth system. The vocal line (LE DANCAIRE) is in treble clef with a common time signature. The lyrics are "-chisse. Es-tu bien su-re qu'il viendra? —". The piano accompaniment is in grand staff with a common time signature. The piano part begins with a dynamic marking of *f* (forte).

CHANSON.

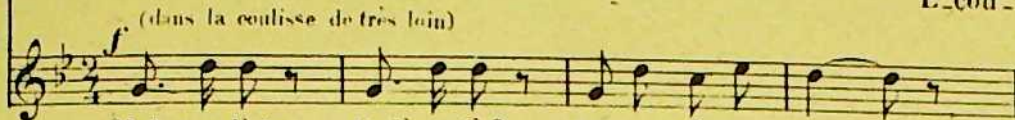
N°16. Allegro moderato. (♩ = 100)

CARMEN.

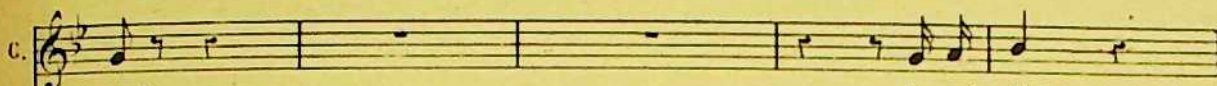


Écou -

DON JOSÉ.



Hal - te-là! Qui' va là? Dragon d'Alca - la! —

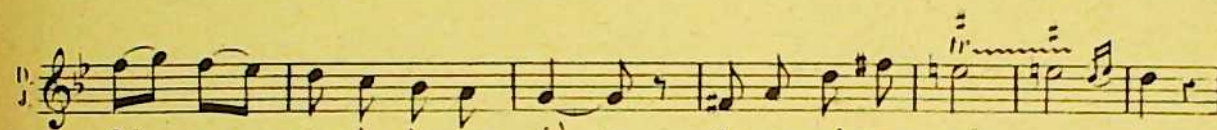


-tez!

Le voi - là!

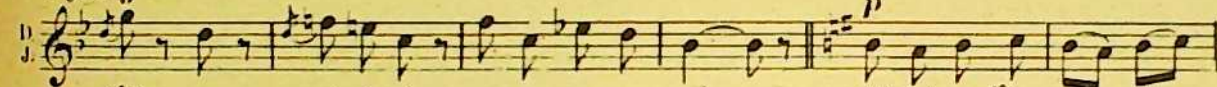


Où t'en vas - tu par là, Dra - gon d'Alca - la? — Moi, je n'en vais



fai - re — mordre la pous - siè - re A mon ad - ver - sai - re.

lég. mf



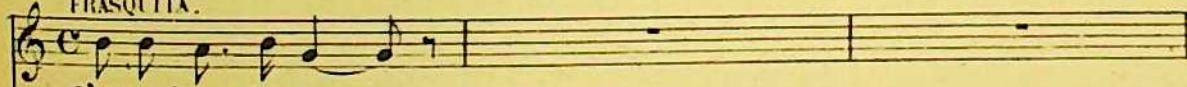
S'il en est ainsi passez mon a - mi — Af - fai - re d'honneur, Af -



-fai - re de cœur; Pour nous tout est là, — Dragons d'Al - ca - la!

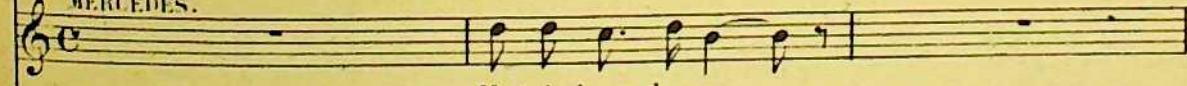
Récit.

FRASQUITA.



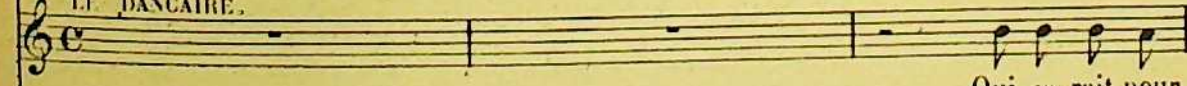
C'est un beau dragon. —

MERCÈDES.



Un très beau dragon. —

LE DANCAÏRE.



Qui se - rait pour



CARMEN.

LE REMENDADO.

Il re-fu-se -
Dis-lui de nous sui-vre,
nous un fier compa-gnon.

-ra. Soit! on essaye-ra. —
Mais, es-saye, au moins.

DON JOSÉ.

(la voix se rapproche peu à peu)

Hal-te-là! Qui va là? Dragon d'Al-ca-la! — Où t'en vas-
-tu par là, Dragon d'Al-ca-la? — Exact et fi-dè-le, —
Je vais où m'ap-pel-le L'amour de ma bel-le! S'il en
est ainsi, Passez mon a-mi. — Af-fai-re d'honneur, Af-
-fai-re de cœur, Pour nous tout est là, — Dragons d'Al-ca-la!
(Don José paraît)

RÉCIT.

N° 16^{bis}

CARMEN. *Allegro.* **Récit.** **DON JOSÉ.**
 En fin c'est toi! Car -

PIANO. *Allegro.*
p *f*

CARMEN. **DON JOSÉ.**
 - men! Et tu sors de pri - son? J'y suis resté deux

p *mesuré.*
p *o*

CARMEN.
 Tu t'en plains?

mois. Ma foi non! Et si e'tait pour

Tu m'aimes donc?

toi, j'y voudrais être en - co - re. Moi, — je t'a -

do - re.

Allegro.

Moins vite.

p

Récit.

CARMEN.

Vos of_fi_ciers sont ve_nus tout-a - l'heu_re Ils nous ont fait dan -

-ser. Que je meu_re si tu n'es pas ja -

DON JOSÉ.

Comment, toi!

-loux. Tout doux, - monsieur, tout

Eh oui - je suis ja - loux.

f

sp

p

Ahl que je t'aime, Carmen que je t'aime.
Je l'espère bien!..

DUO.

N° 17.

Allegretto.

GARMEN.

doux.

DON JOSÉ.

PIANO.

Allegretto.
(♩=104)
pp

Récit. (sourd)

CARMEN
Je vais danser en votre honneur. Et vous verrez, seigneur, Comment je sais moi-

colla voce.
p

a Tempo. (faisant assoir Don José)
-même accompagner ma danse! Mettez-vous-là, Don Jo-

a Tempo.
p

(avec une solennité comique)
sé: — je com - men - ce!

mf
p

(dansant et s'accompagnant de ses castagnettes)

p

la — la — la — la — la — la — la — la —

Castagnettes

(1) Allegretto. (♩ = 105)

pp

la — la — la — la — la — la — la — la —

f la — *tr* — *p* la — *tr* — *mf* la — la — la —

f la — *tr* — *p* la — *tr* — *mf* la — la — la —

(1) NOTA.—La partie de Castagnettes, gravée en petits caractères, sera exécutée, soit à l'Orchestre par l'un des instrumentistes de la batterie, soit sur le Théâtre par l'artiste chargée du rôle de Carmen. Dans ce cas, le rythme pourra être modifié au gré de la cantatrice.

p

la — la — la — la — la — la — la — la — la —

(Clairs dans la coulisse aussi *pp* que possible)

la — la — la — la — la — la — la — la —

f la — *p* la —

DON JOSÉ. (arrêtant Carmen) *p* Attends un peu, Car- men, rien qu'un mo-

(étonnée) *p* Et pourquoi, s'il te plaît?

ment... arrê - te! Il me semble... là-

f

- bas... Oui, ce sont nos clairons qui sonnent la re-
(les Clairons se rapprochent)

CARMEN *f* (avec joie)

Bra - vo! bra - vo! j'avais beau fa - re; il

- traite; Ne les entends-tu pas?

- sen - du

f

est mélanco - lique De dan - ser sans or - chestre... Et vive la musique Qui nous

mf - sen - du

(dansant et jouant des castagnettes)

f tom - be du ciel! La *p* la *mf* la la -
Castagnettes. *tr* *tr* *tr* *tr*

la — la — la — la — la — la

f *p* *mf*

(les Clairs s'éloignent)

di — mi — nu

la — la — la

DOX JOSÉ. (arrêtant encore Carmen)

f Tu ne m'as pas compris, Carmen... c'est la retraite,

— en — do *mf* di — mi — nu en — do

Il faut que moi, je rentre au quartier pour l'appel!

p smor — zun — do.

Très lent.

CARMEN.

p (stupéfaite)

Tu quartier!... pour l'appel!...

colla voce. *pp*

Allegretto molto moderato.

(cresc.)

à volonté.

a Tempo.

(♩ = 152)

ff Ah! j'étais vraiment trop bê - te!

f

Allegretto molto moderato.

a Tempo.

p Ah! j'étais vraiment trop bê - te! Je me mettais en quatre et

pp

je faisais des frais. oui, je faisais des frais Pour a_muser monsieur.

cresc.

Je chantais! — je dansais! — Je crois, Dieu me par-

mf *f* *p*

- donne Qui un peu plus — je l'ai - mais! — Ta ra ta ta... C'est le clairon qui

cresc. *dim.* *p*

f *p* *crise* *f*

sonne! Ta ra ta ta... Il part... il est par - ti! Va-t'en

avec fureur en lui

done ca - na - ri! Tiens!

envoyant son shako à la volée)

cré - *scen* - *do - 3*

prends ton sha - ko, ton sa - bre, ta gi -

ff *3* *3*

- ber - ne, Et va-t'en, mon gar - çon. va-t'en

f *ff*

Ped.

mf *mf*

re-tourne à ta ca - ser - ne! C'est

DOX JOSÉ
(avec tristesse)

Un peu retenu.

rit.

a Tempo.

pp

mal à toi. Car men, — de te moquer de moi! Je souffre

Un peu retenu. (♩ = 120) a Tempo. (♩ = 88)

p espress. *colla voce.* *pp*

Ped. ☆

de par-tir, car ja-mais, ja-mais fem-me, ja-mais femme

Ped. ☆ Ped. ☆

a-vant toi, Non, non, ja-mais, — ja-mais femme a-vant

Ped. ☆

CARMEN.

1.º Tempo.

f

Ta ra ta

toi, Aussi pro-fondément n'a-vait troublé mon à-me!

(♩ = 152)

1.º Tempo. *p*

p ta... mon Dieu! c'est la re - trai - te! *f* Ta ra ta ta... *p* *cresc.* je vais être en re -

f - tard! *mf* ³ O mon Dieu! *f* ³ ô mon

cre Dieu! *scen* c'est la re - trai - te!

f Je vais être en re - tard! *f* Il perd la

Ped.

ff tè - te. *f* il court! *p* Et voi - là son à -

Un peu plus vite.

C. *f* - mour! Mais

LOX JOSÉ

mf Ain-si, tu ne crois pas à mon a-mour?

Un peu plus vite. (♩=116)

p

C. non! Je ne veux rien en-

D. *f* Eh bien! tu m'enten-dras!

C. - ten-dre! Tu vas te faire at-ten-dre!

D. *mf* Tu m'enten-dras! tu m'enten-

mf *3* *f*

tu vas te faire at - ten - dre Non! non! non!

- dras! — oui, tu m'en - ten -

p *cresc.*

non! —

(violamment)

- dras! — Je le veux Car - men, tu m'enten -

f *ff*

Ped.

Andante. (il tire de sa veste d'uniforme la fleur que Carmen lui a jetée au 1^{er} acte, il montre

- dras!

Andante. ($\text{♩} = 65$) *p* *express.*

Ped.

cette fleur à Carmen)

cresc. *dim.*

Ped.

Andantino.

DON JOSÉ, *con amore.*

p La fleur que tu m'avais je - té - e. Dans ma prison, — m'était res -

Andantino. (♩ = 69)

pp

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It begins with a piano dynamic marking (*p*). The lyrics are: "La fleur que tu m'avais je - té - e. Dans ma prison, — m'était res -". Below the vocal line is a piano accompaniment in a grand staff (treble and bass clefs). The piano part starts with a pianissimo dynamic marking (*pp*) and features a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

- té - e. Flé - trie et sé - che, cette fleur Gardait tou -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "- té - e. Flé - trie et sé - che, cette fleur Gardait tou -". The piano accompaniment continues with similar chordal textures and a steady bass line.

- jours — sa douce o - deur; Et pen - dant des heu - res en -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "- jours — sa douce o - deur; Et pen - dant des heu - res en -". The piano accompaniment continues with similar chordal textures and a steady bass line.

- tiè - res. Sur mes yeux, fermant mes pau - piè - res, De

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "- tiè - res. Sur mes yeux, fermant mes pau - piè - res, De". The piano accompaniment continues with similar chordal textures and a steady bass line.

D. *Andante*
 cette odeur — je m'eni — vrais Et dans la nuit — je te vo —

D. *Andante*
 - yais! — Je me prenais — à te mau — di — re, A
 Animez, mais très peu.

p *cre - sen*
dim - pp

D. *Andante*
 - do — a Tempo. *p*
 te dé — tester, — à me di — re: Pour — quoi faut-il — que le des —

a Tempo
dim. p

D. *Andante*
 - fin — L'ait mi-se là — sur mon che — min! — Puis

pp
dim.

je m'accusais de blas-phé-me. Et je ne sentais en moi-

pp *cre*

Ped. * Ped. * Ped. *

mè-me. Je ne sen-tais qu'un seul dé-sir, un seul dé-

scen *do* *strin* *-mol-* *gen*

scen *do* *strin* *-mol-* *gen* *to*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

-sir, un seul es-poir: Te revoir, ô Car-men-oui, te re-

do *1^o Tempo.* *f* *rit.*

do *f* *colla voce.*

Ped. * Ped. *

-voir! Car tu n'a-vais eu qu'à parai-tre, Qu'à je-

a Tempo. *p*

a Tempo. (♩ = 76) *p*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p *dim.*

- ter un regard sur moi, Pour t'empa - rer de tout mon ê - tre.

dim. *mol.*

Ped. * Ped. * Ped. *

pp *rall.* **Tempo.**

O ma Carmen! Et j'étais une chose à toi!

Tempo.

colla voce. *pp*

Ped. * Ped. * Ped.

sempre pp

Carmen, je t'ai - - me!

pp *ppp*

Ped.

CARMEN. *ppp* **Récit**

Non! tu ne m'aimes

colla voce.

*

A *Alliegretto moderato.*

pas! — Non — tu ne m'aimes

pp
Que dis-tu?

Alliegretto moderato.
pp

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in 2/4 time, with lyrics 'pas! — Non — tu ne m'aimes'. The middle staff is another vocal line, marked *pp*, with the lyrics 'Que dis-tu?' and a tempo marking '(♩=60)'. The bottom staff is a piano accompaniment in 8/8 time, marked *pp*, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

pas! — Non!

8

The second system continues the musical score. It features a vocal line with lyrics 'pas! — Non!' and a piano accompaniment. A first ending bracket labeled '8' spans the first two measures of the piano part.

Car — si tu m'ai - mais, Là -

The third system shows a vocal line with lyrics 'Car — si tu m'ai - mais, Là -' and a piano accompaniment. The piano part continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

-bas, là - bas — Tu me sui -

8

The fourth system concludes the page with a vocal line containing lyrics '-bas, là - bas — Tu me sui -' and a piano accompaniment. A second ending bracket labeled '8' is present in the piano part.

(1) Transposer un ton plus haut (sans transition) la partie de ce duo de A à B (page 200) si elle était trop grave pour la voix de l'artiste tenant le rôle de Carmen.

sempre pp

- vrais! Oui! Là-bas, là - bas dans la mon -

DOX JOSÉ, pp

Car - men!

sempre pp

- ta - - gne. Là-bas, là-bas tu me suivrais! Sur tonche -

pp

Car - men!

po - co - - - cresc.

- val tu me prendrais Et comme un brave à tra - vers la campa - gne,

senza rigore. **a Tempo.** *pp*

En croupe tu m'empor - terais! Là-bas, là -

a Tempo.

colla pp voce

-bas dans la mon-ta-gne, Là-bas, là -

DOX JOSE. *(troublé) p*

Car - men

-bas tu me suivrais! tu me sui - vrais, Si tu mai -

cresc. *p senza rigore.*

pp *colla voce.*

a Tempo. *mf*

-mais! Tu ny dependrais de per- sonne; Point d'offi -

a Tempo. *(♩ = 33)*

ins *p*

-cier à qui tu doi- ves o - bé - ir, Et point de retrai - te qui sonne Pour dire à

C. *te.* *P* Là-bas, là - bas, dans la mon-

D. *p* Mon Dieu!

(♩ = 80)

pp

C. - ta - - - gue. Là-bas, là - bas, si tu m'ai-

D. *(très ébranlé) p* Car - men!

p

C. - mais, *cre - scen - do* Là-bas, là - bas, tu me sui-

D. Tais - toi!

a pa - co

C. *mol - to* - vrais! Sur ton che - val tu me pren - drais!.. *f* Sur

D. *mf cresc.* Ah! Carmen, hé - las! tais-toi! tais-

a pa - co cre - scen - do.

C. ton che-val tu me prendrais Et comme un brave à tra-vers la cam -
 D. - toi! mon Dieu!

p cre - scu - do.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

C. - pa - gne, Oui tu m'empor-te - rais Si tu m'ai -
 D. -

con slancio.

Ped. *

C. - mais! Oui, n'est-ce pas, Là-bas, là -
 D. HOX JOSÉ.
ff Hé - las! hé - las! pi - tié! Car - men pi -

f *mf*

Ped. *

C. - bas, Tu me sui - vras, tu me sui - vras! Là-bas, là -
 D. - tié! O mon Dieu! hé - las! (♩ = 69)

p *pp* *p*

Un peu retenu.

Un peu retenu.

pp

-bas tu me sui_vras, tu m'aimes et tu me sui_vras! Là - bas, là - bas em -

pp

Ah! fais -

sempre pp

1^o Tempo.

- por - te - moi!

1^o Tempo.

-toi! fais-toi!

1^o Tempo.

ppp

Allegro. (s'arrachant violemment des bras de Carmen)

ff Non! je neveux plus - l'écou -

B Allegro. (♩=116)

cresc. *ff dim molto.*

- ter! Quitter mon dra_preau... dé - ser - ter... C'est la

f

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

CARMEN, (durement)

hon - te... c'est l'in - fu - mi - e!.. Je n'en veux pas! Eh bien!

Ped. *

Non je ne t'aime

Non! je ne t'aime

DON JOSÉ, mf (suppliant)

Car - men, - je t'en pri - e!

p *cre*

plus! Va! je te hais! a - dieu! mais a - dieu pour ja -

plus! Va! je te hais! a - dieu! mais a - dieu pour ja -

E - cou - te! Carmen!

scen - do *molto* *f*

Ped. * Ped. * Ped. *

Un peu retenu.

DON JOSÉ, (avec douleur)

- mais! — Eh bien! — soit... a - dieu! — a -

Un peu retenu. (♩ = 100)

ff *p*

CARMEN.

f Un peu animé.

Va-t-en!

- dieu pour ja - mais!

(♩ = 152) *f* Car -

cre - - - - - scen -

p cre -

- men! a - dieu! - - - - - a -

- scen - do -

Ped.

CARMEN.

ff A dieu!

- dieu - - - - - pour ja - mais! - - - - -

ff

tutta forza.

José se dirige vers la porte. Au moment où il va l'ouvrir, on frappe. Silence.

FINAL.

N° 18.

Allegro moderato.

FRASQUITA.
MERCÈDÈS.

CARMEN.

Tais-toi... tais-

DON JOSÉ.

Qui frappe? qui vient là?

LE REMENDADO.

LE DANCAÏRE.

ZUNIGA.

f Holà! Carmen! holà! ho là!

1^{er} et 2^{ds} SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Allegro moderato. (♩ = 112)

PIANO.

ZUNIGA. (entrant après avoir fait sauter la porte)

(il aperçoit Don José)

f Jou_vre moi-mê - me... et j'en - tre...

(à Carmen) légèrement.

p Ah! - fi! ah! fi! la bel - le! Le choix - n'est pas heu -

- reux! c'est se mé - sal - li - er De prendre le soldat

DON JOSÉ.

(à Don José)

(calme, mais résolu)

quand on a l'of - fi - cier. - Allons, dé - cam - pe! Non!

ZUNIGA. (sévèrement)

DON JOSÉ.

ZUNIGA. (menaçant Don José)

f Si fût! - tu parti - ras! Je ne par ti - rai pas! *ff* Drô - le!

CARMEN.

(se jettent entre eux)

DOX JOSÉ (sautant sur son sabre)

Audible le ja-

Tonner - re!

il va pleuvoir des coups!

Allegro moderato, (♩=76)

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with dynamic markings *ff* and *p*.

- loux!

À moi!

à moi!

Vocal line and piano accompaniment for the second system, including dynamic marking *ff* and triplet patterns in the piano part.

Les Bohémiens paraissent de tous les côtés; sur un geste de Carmen, le Dancœur et le Remouleur se jettent sur Zuniga

Piano accompaniment for the third system, featuring a treble and bass clef with dynamic marking *cre* and *scèn*.

et le départ.

Piano accompaniment for the fourth system, featuring a treble and bass clef with dynamic marking *f* and vocal line with *do*.

Piano accompaniment for the fifth system, featuring a treble and bass clef with dynamic marking *ff* and vocal line with *scèn* and *do*.

Allegretto quasi Andantino.

CARMEN. (à Zuziga d'un ton moqueur)

Bel offi - cier, bel offi - cier, l'amour Vous joue en ce moment un as - sez

Allegretto quasi Andantino. (♩=92)

pp

vilain tour! Vous ar - ri - vez fort mal! Vous ar - ri - vez fort mal! hélas! et

poco ri - tar - dan - do - nous som - mes for - cés. Ne vou - lant ê - tre dé - non - cés, De vous gar -

colla - rance *mf*

a Tempo. - der au moins... pen - dant une heu - re.

mf LE REMENDADO. (à Zuziga, le pistolet à la main et avec la plus grande politesse)

Mon cher mon -

dim. *pp* *tr* *a Tempo. (♩=100)* *mf*

- sieur! Mon cher mon - sieur; Nous al - lons

LE DANCAÏRE. (à Zuniga, le pistolet à la main et avec la plus grande politesse)

Mon cher mon-sieur! Mon cher mon-sieur, Nous al - lons

tr

p

si vous plaît, quit-ter cette de - meu - re; Vous viendrez a-vec nous? Vous viendrez

si vous plaît, quit-ter cette de - meu - re; Vous viendrez a-vec nous?

tr

CARMEN. *p* (riant)

C'est u-ne prome-na - de.

a-vec nous? *f* *deciso.* Consentez-vous?

Vous viendrez a-vec nous? *deciso.* Consentez -

tr

deciso. *f*

1. Répondez ca_ma_ra - de.

2. vous? Répon lez ca_ma_ra - de.

ZUNIGA. *f.* (prenant son parti gaiment) *p.*
Certainement, D'autant plus

Ténors. *f.*
Répondez ca_ma_ra - de.

Basses. *f.*
Répondez ca_ma_ra - de.

rall.
que votre argument Est un de ceux auxquels on ne ré - sis - te guè - re!

colla voce. *pp*

a Tempo. (toujours gaiment) *f.*
a Tempo. Mais gare à vous! — gare à vous... plus

Allegro moderato.

LE DANCAÏRE.

(avec philosophie)

2.
 tard! ——— La guer - re, c'est la guer -

Allegro moderato. (♩ = 104)

pp

1.
 - re! En at - ten - dant, mon of - fi - cier, ———

0.
 Passez de - vant sans vous fai - re pri - er! ———

LE REMENDADO.

f
 Passez de - vant sans vous fai - re pri - er! ———

Ténors. *f*

Passez de - vant sans vous fai - re pri - er! ———

Basses. *f*

Passez de - vant sans vous fai - re pri - er! ———

Passez de - vant sans vous fai - re pri - er! ———

(Zuniga sort emmené par les Bohémiens)

C. cho - se en - i - vran - te : La li - ber - té! — la li - ber -

FRASQUITA, Carmen change avec Mercédès jusqu'à la fin de l'acte.
et MERCÉDES. (à Don José)

Suis-nous à tra - vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

C. - té! Suis-nous à tra - vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

LE REMENDADO. (à Don José)

A - mi, suis-nous dans la campagne, Viens a - vec nous

LE DANCAÏRE (à Don José)

A - mi, suis-nous dans la campagne, Viens a - vec nous

1^{re} Soprani. (à Don José)

Suis-nous à tra - vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

2^{de} Soprani. (à Don José)

Suis-nous à tra - vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

Ténors. (à Don José)

A - mi, suis-nous dans la campagne, Viens a - vec nous

Basses. (à Don José)

A - mi, suis-nous dans la campagne, Viens a - vec nous

sempre *f*

F. et M.
_ta - gne, Suis-nous - et tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver -

G.
_ta - gne, Suis-nous - et tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver -

le R.
à la montagne, Tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver - ras,

le D.
à la montagne, Tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver - ras,

_ta - gne, Suis-nous - et tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver -

_ta - gne, Suis-nous - et tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver -

à la montagne, Tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver - ras,

à la montagne, Tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver - ras,

The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef. The right hand plays a rhythmic melody with eighth and sixteenth notes, often in pairs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines, primarily using eighth and sixteenth notes. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

F. et M.
 _ras, Là-bas, Comme c'est beau, la vie er_rante; Pour pa_ys, —

C.
 _ras, Là-bas, Comme c'est beau, la vie er_rante; Pour pa_ys, —

le R.
 Là-bas, là-bas, Com - - me c'est beau, — la vie er -

le D.
 Là-bas, là-bas, Com - - me c'est beau, — la vie er -

_ras, Là-bas, Comme c'est beau, la vie er_rante; Pour pa_ys, —

_ras, Là-bas, Com - - me c'est beau, — la vie er -

Là-bas, là-bas, Comme c'est beau, la vie er_rante; Pour pa_ys, —

Là-bas, là-bas, Com - - me c'est beau, — la vie er -

p *moins p*
f

cre - - - scen - - - do - - - molto. f

F. et M.
l'ü - nivers; Et pour loi, sa - vo - lon - té! Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto. f

C.
l'ü - nivers; Et pour loi, sa - vo - lon - té! Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto.

F. R.
- ran - te; Pour - pa - ys, l'ü - ni - vers; Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto.

B.
- ran - te; Pour - pa - ys, l'ü - ni - vers; Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto. f

l'ü - nivers; Et pour loi, sa - vo - lon - té! Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto.

a - ran - te; Pour - pa - ys, l'ü - ni - vers; Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto. f

l'ü - nivers; Et pour loi, sa - vo - lon - té! Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto.

- ran - te; Pour - pa - ys, l'ü - ni - vers; Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto.

f *Ped.* *sf* * *Ped.* *

E. et M.
 -tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té! *ff*

C.
 -tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té! *ff*

R.
 -tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

D.
 -tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

-tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té! *ff*

-tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

-tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té!

-tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

f *ff*
 Ped. ☆ Ped. ☆ Ped.

F. M. La li - - ber - té!

G. La li - - ber - té!

DON JOSÉ.

(entraîné.)

ff Ah!

R. La li - - ber - té!

B. La li - - ber - té!

La li - - ber - té!

La li - - ber - té!

La li - - ber - té!

La li - - ber - té!

E. et M. *p*
 La vie er - rante,

C. *p*
 La vie er - rante,

D. J. *p*
 La vie er - rante,

R. *p*
 La vie er - rante,

D. *p*
 La vie er - rante,

mf
 Le ciel ou vert, la vie er - ran - - te, Le ciel ou -

mf
 Le ciel ou vert, la vie er - ran - - te, Le ciel ou -

mf
 Le ciel ou vert, la vie er - ran - - te, Le ciel ou -

mf
 Le ciel ou vert, la vie er - ran - - te, Le ciel ou -

p

cre - - - scen - - - do -
 E. et M. *Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -*
cre - - - scen - - - do -
 C. *Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -*
cre - - - scen - - - do -
 D. J. *Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -*
cre - - - scen - - - do -
 B. *Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -*
cre - - - scen - - - do -
 D. *Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -*
cre - - - scen - - - do -
-vert, la vie er - ran - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
cre - - - scen - - - do -
-vert la vie er - ran - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
cre - - - scen - - - do -
-vert, la vie er - ran - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
cre - - - scen - - - do -
-vert, la vie er - ran - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
cre - - - scen - - - do -

molto

E. et M. *ff*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Oui

C. *molto* *ff*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Oui

D. J. *molto* *ff*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Oui

R. *molto*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté;

D. *molto*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté;

molto *ff*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Oui

molto

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté;

molto *ff*

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Oui

molto

-vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté;

molto

E. Me.
 pour pa_ys, tout l'u_ni_ers, tout l'u_ni_ers; Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout

C.
 pour pa_ys, tout l'u_ni_ers, tout l'u_ni_ers; Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout

D. J.
 pour pa_ys, tout l'u_ni_ers, tout l'u_ni_ers; Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout

R.
ff
 Oui, sur - - tout, sur - - tout, oui surtout

B.
ff
 Oui, sur - - tout, sur - - tout, oui, surtout

pour pa_ys, tout l'u_ni_ers; tout l'u_ni_ers, Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout

ff
 Oui, sur - - tout, sur - - tout, oui surtout

pour pa_ys, tout l'u_ni_ers; tout l'u_ni_ers, Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout

ff
 Oui, sur - - tout, sur - - tout,

ff
 Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various accidentals (flats and sharps) and rests. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and single notes.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line from the first system. The lower staff continues the bass line with chords and single notes.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff features a more active melodic line with many sixteenth notes. The lower staff continues the bass line with chords and single notes.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff has a very dense texture with many sixteenth notes. The lower staff continues the bass line with chords and single notes.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff has a dense texture with many sixteenth notes. The lower staff continues the bass line with chords and single notes.

Fin du 2^{me} Acte.

ENTR'ACTE.

Nº 12

Andantino quasi allegretto. (♩ = 88)

PIANO.

The first system of the score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music begins with a piano (*pp*) dynamic. The bass line features a steady eighth-note accompaniment. The treble line has a melodic line with some triplet figures. A 'Ped.' marking is placed below the bass staff.

The second system continues the piece. The bass line maintains its eighth-note accompaniment. The treble line features a triplet of eighth notes. Pedal markings are indicated with an asterisk and the word 'Ped.' below the bass staff.

The third system shows further development of the melodic and accompanimental lines. The bass line continues with eighth notes. Pedal markings are present throughout the system.

The fourth system continues the musical texture. The bass line remains consistent. Pedal markings are used to sustain the accompaniment.

The fifth system shows the continuation of the piece. The bass line is steady. Pedal markings are present.

The sixth and final system on the page concludes the piece. The bass line continues with eighth notes. Pedal markings are present.

cre

Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱

sen do

Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱

di

Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱

mi men do mol to

Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱

pp smor zan

Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱

do ppp

Ped. ✱ Ped.

✱ Enchaînez le N° 19.

Un site sauvage dans la montagne.

N° 19.

SXTUOR ET CHŒUR.

FRASQUITA.
MERCÈDES.

CARMEN.

DON JOSÉ.

LE REMENDADO.
LE DANCAIRE.

SOPRAN.

TÉNORS.

BASSES.

Belchimens et Belchimenses.

Allegretto moderato.

Au lever du rideau quelques contrebandiers sont couchés par et enveloppés dans leurs manteaux.

PIANO.

RIDEAU.

Allegretto moderato (♩ = 96)

ENTRÉE DES BOHÉMIENS.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some beamed sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the musical piece. The upper staff shows a more active melodic line with frequent sixteenth-note patterns. The lower staff continues with a steady accompaniment of chords and moving lines.

The third system features a melodic line in the upper staff with a mix of eighth and sixteenth notes. The lower staff provides a consistent harmonic support with chords and rhythmic patterns.

The fourth system shows a more complex texture. The upper staff has dense chordal passages and moving lines. The lower staff includes a trill in the bass line, indicated by a wavy line and the letter 'tr'.

The fifth system continues with dense chordal textures in both staves. The upper staff has many beamed notes, and the lower staff has a rhythmic accompaniment with chords.

The sixth system concludes the page with dynamic markings. The lower staff features a trill in the bass line, followed by the instruction 'cresc.' (crescendo), another trill, and 'dim.' (diminuendo). The upper staff continues with dense chordal textures.

pp

First system of piano introduction, featuring treble and bass staves with a dynamic marking of *pp*.

Second system of piano introduction, continuing the treble and bass staves.

Tenors.

Basses.

pp

pp

Écou - te, é -

Écou - te, é -

Vocal staves for Tenors and Basses, with dynamic markings *pp* and the lyrics "Écou - te, é -".

pp

sempre

pp

Third system of piano introduction, including a *sempre pp* marking.

- cou - te, com - pagnon, é - cou - te! La for - tu - ne est là - bas, là -

- cou - te, com - pagnon, é - cou - te! La for - tu - ne est là - bas, là -

Vocal staves with lyrics: "- cou - te, com - pagnon, é - cou - te! La for - tu - ne est là - bas, là -".

Fourth system of piano accompaniment, featuring treble and bass staves.

cre
 bas: — Mais prends gar - de, pendant la rou - te. Prends
cre
 bas: — Mais prends gar - de, pendant la rou - te. Prends
cre

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top system has a vocal line in treble clef and a bass line in bass clef, both with lyrics. The piano accompaniment is in bass clef. The second system is identical to the first. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with chords.

scen do *f* *dim* *mol*
 gar - de de faire un faux pas! Prends gar - de de faire un faux pas! Prends gar - de
scen do *f* *dim* *mol*
 gar - de de faire un faux pas! Prends gar - de de faire un faux pas! Prends gar - de
scen do *f* *dim* *molto* *p* *dim*

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of the musical score. The vocal lines continue with the same lyrics. The piano accompaniment features a complex texture with many chords and some melodic lines. Dynamic markings like *f*, *dim*, *molto*, and *p* are present.

to *pp*
 de faire un faux pas! É - cou -
to *pp*
 de faire un faux pas! É - cou -
mol *to* *pp*

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of the musical score. The vocal lines end with the lyrics 'de faire un faux pas! É - cou -'. The piano accompaniment continues with chords and some melodic fragments. Dynamic markings include *pp*, *mol*, and *to*.

leggiero.

- te, compa_gnon, ——— écoute, écou - te, La for_tune est là-bas, là-bas! Prends

- te, compa_gnon, ——— écoute, écou - te, La for_tune est là-bas, là-bas! Prends

gar - de, prends gar - de, pendant la rou - te, Prends

gar - de, prends gar - de, pendant la rou - te, Prends

gar_de de faire un faux pas!

gar_de de faire un faux pas!

mf

dim. *pp*

Ped. *

MERCEDES
mf No - tre mé - tier. — no - tre mé - tier est bon; — mais pour le faire il faut Avoir, a -

FRASQUITA
mf No - tre mé - tier. — no - tre mé - tier est bon; — mais pour le faire il faut Avoir, a -

CARMEN.
mf No - tre mé - tier. — no - tre mé - tier est bon; — mais pour le faire il faut Avoir, a -

DON JOSÉ.
mf No - tre mé - tier. — no - tre mé - tier est bon; — mais pour le faire il faut Avoir, a -

LE REMENDADO.
mf No - tre mé - tier. — no - tre mé - tier est bon; — mais pour le faire il faut Avoir, a -

LE DANCAIRE
mf No - tre mé - tier. — no - tre mé - tier est bon; — mais pour le faire il faut Avoir, a -

M.
 _voir une à - me for - te! Et le pé - ril, — le pé - ril est en haut, — il

E.
 _voir une à - me for - te! Et le pé - ril, — le pé - ril est en haut, — il

C.
 _voir une à - me for - te! Et le pé - ril, — le pé - ril est en haut, — il

D.
 _voir une à - me for - te! Et le pé - ril, — le pé - ril est en haut, — il

1.
 _voir une à - me for - te! Et le pé - ril, — le pé - ril est en haut, — il

2.
 _voir une à - me for - te! Et le pé - ril, — le pé - ril est en haut, — il

M.
est en bas, il est en haut Il est partout qu'importe! Nous allons — devant nous —

F.
est en bas, il est en haut Il est partout qu'importe! Nous allons — devant nous —

C.
est en bas, il est en haut Il est partout qu'importe! Nous allons — devant nous —

D.
est en bas, il est en haut Il est partout qu'importe! Nous allons — devant nous —

H.
est en bas, il est en haut Il est partout qu'importe! Nous allons — devant nous —

D.
est en bas, il est en haut Il est partout qu'importe! Nous allons — devant nous —

M.
— sans souci — du torrent, Sans souci du torrent Sans souci de lo - ra - ge!

F.
— sans souci — du torrent, Sans souci du torrent Sans souci de lo - ra - ge!

C.
— sans souci — du torrent, Sans souci du torrent Sans souci de lo - ra - ge!

D.
— sans souci — du torrent, Sans souci du torrent Sans souci de lo - ra - ge!

H.
— sans souci — du torrent, Sans souci du torrent Sans souci de lo - ra - ge!

D.
— sans souci — du torrent, Sans souci du torrent Sans souci de lo - ra - ge!

M.
F.
C.
D.
1^e R.
2^e D.

Sans sou_cie du sol_dat qui là-bas nous attend,

Sans sou_cie du sol_dat qui là-bas nous attend,

Sans sou_cie du sol_dat qui là-bas nous attend,

Sans sou_cie du sol_dat qui là-bas nous attend,

Sans sou_cie du sol_dat qui là-bas nous attend,

Sans sou_cie du sol_dat qui là-bas nous attend.

f

M.
F.
C.
D.
1^e R.
2^e D.

Qui là-bas nous at_tend Et nous guette au pas - sa ge, —

Qui là-bas nous at_tend Et nous guette au pas - sa ge, —

Qui là-bas nous at_tend Et nous guette au pas - sa ge, —

Qui là-bas nous at_tend Et nous guette au pas - sa ge, —

Qui là-bas nous at_tend Et nous guette au pas - sa ge, —

Qui là-bas nous at_tend Et nous guette au pas - sa ge, —

pp *crescendo* *molto* *f* *dim* *p*

M.
Sans souci nous allons en a - vant! — Écou - te, é - cou - te, compa - gnon, é -

E.
Sans souci nous allons en a - vant! — Écou - te, é - cou - te, compa - gnon, é -

C.
Sans souci nous allons en a - vant! — Écou - te, é - cou - te, compa - gnon, é -

D.
Sans souci nous allons en a - vant! — Écou - te, é - cou - te, compa - gnon, é -

1.
Sans souci nous allons en a - vant! — Écou - te, é - cou - te, compa - gnon, é -

2.
Sans souci nous allons en a - vant! — Écou - te, é - cou - te, compa - gnon, é -

Soprani
Ami, — là - bas — est la — fortu -

Ténors.
Oui la for

1^{re} Basses.
Ami, — là - bas — est la — fortu -

2^{es} Basses.
Oui la for

Ped. ☆

M.
_ cou - te! La for - tu - ne est là-bas, là - bas; — Mais prends

F.
_ cou - te! La for - tu - ne est là-bas, là - bas; — Mais prends

C.
_ cou - te! La for - tu - ne est là-bas, là - bas; — Mais prends

D.
_ cou - te! La for - tu - ne est là-bas, là - bas; — Mais prends

1^{re} R.
_ cou - te! La for - tu - ne est là-bas, là - bas; — Mais prends

2^{de} R.
_ cou - te! La for - tu - ne est là-bas, là - bas; — Mais prends

— ne, écou - te, écou - te com - pagnon — Prends gar - de —

— tu - ne — est là - bas, — É -

— ne écou - te, écou - te com - pagnon, — Prends gar - de —

— tu - ne est là - bas, Prends

M. *cre - - - scen - - - do*
 gar - de, pendant la rou - te, Prends gar - de de faire un faux pas! Prends garde

F. *cre - - - scen - - - do*
 gar - de, pendant la rou - te, Prends gar - de de faire un faux pas! Prends garde

C. *cre - - - scen - - - do*
 gar - de, pendant la rou - te, Prends gar - de de faire un faux pas! Prends garde

D. *cre - - - scen - - - do*
 gar - de, pendant la rou - te, Prends gar - de de faire un faux pas! Prends garde

E. *cre - - - scen - - - do*
 gar - de, pendant la rou - te, Prends gar - de de faire un faux pas! Prends garde

D. *cre - - - scen - - - do*
 gar - de, pendant la rou - te, Prends gar - de de faire un faux pas! Prends garde

cre - - - scen - - - do
 - pendant - la rou - te, Prends gar - de - de faire un faux pas! Prends garde

cre - - - scen - - - do
 - coute. é - cou - te. é - cou - tel Prends garde

cre - - - scen - - - do
 - pendant - la rou - te, Prends gar - de - de faire un faux pas! Prends garde

cre - - - scen - - - do avec les 1^{res} Basses
 gar - de de faire un faux pas!

cre - - - scen - - - do
 Musical accompaniment for the final phrase.

M. *dim.* *mol* - *to.* *pp*
 de faire un faux pas! Prends garde de faire un faux pas! — É - cou -

F. *dim.* *mol* - *to.* *pp*
 de faire un faux pas! Prends garde de faire un faux pas! — É - cou -

C. *dim.* *mol* - *to.* *pp*
 de faire un faux pas! Prends garde de faire un faux pas! — É - cou -

D. *dim.* *mol* - *to.* *pp détaché.*
 de faire un faux pas! Prends garde de faire un faux pas! — Compa - gnon, é -

L. *dim.* *mol* - *to.* *pp détaché.*
 de faire un faux pas! Prends garde de faire un faux pas! — Compa - gnon, é -

L. *dim.* *mol* - *to.* *pp détaché.*
 de faire un faux pas! Prends garde de faire un faux pas! — Compa - gnon, é -

dim. *mol* - *to.* *pp*
 de faire un faux pas! Prends garde de faire un faux pas! — É - cou -

dim. *mol* - *to.* *pp détaché.*
 de faire un faux pas! Prends garde de faire un faux pas! — Compa - gnon, é -

dim. *mol* - *to.* *pp détaché.*
 de faire un faux pas! Prends garde de faire un faux pas! — Compa - gnon, é -

dim. *mol* - *to.* *pp*
 de faire un faux pas! Prends garde de faire un faux pas! — É - cou -

dim. *mol* - *to.* *pp*
 de faire un faux pas! Prends garde de faire un faux pas! — É - cou -

M
- te compagnon _____ écoute, écou - te, La for - tune est là-bas, là-bas! Prends

F
- te compagnon _____ écoute, écou - te, La for - tune est là-bas, là-bas! Prends

C
- te compagnon _____ écoute, écou - te, La for - tune est là-bas, là-bas! Prends

D
J
_ cou - te, com - pa - gnon, é - cou - te, La for - tune est là-bas;


1^o
R
_ cou - te, com - pa - gnon, é - cou - te, La for - tune est là-bas;

1^o
D
_ cou - te, com - pa - gnon, é - cou - te, La for - tune est là-bas;

- te compagnon _____ écoute, écou - te, La for - tune est là-bas, là-bas! Prends

_ cou - te, com - pa - gnon, é - cou - te, La for - tune est là-bas;

_ cou - te, com - pa - gnon, é - cou - te, La for - tune est là-bas;



T. gar - - - de prends gar - de pendant la rou - te. Prends

M. gar - - - de prends gar - de pendant la rou - te. Prends

C. gar - - - de prends gar - de pendant la rou - te. Prends

D. Mais prends gar - de oui, prends gar - de, pen - dant la rou -

1^{re} Mais prends gar - de oui, prends gar - de, pen - dant la rou -

2^{de} Mais prends gar - de oui, prends gar - de, pen - dant la rou -

gar - - - de prends gar - de pendant la rou - te. Prends

Mais prends gar - de oui, prends gar - de, pen - dant la rou -

Mais prends gar - de oui, prends gar - de, pen - dant la rou -

S.
 gar-de de faire un faux pas! Prends gar - - de! Prends gar - -

M.
 gar-de de faire un faux pas! Prends gar - - de! Prends gar - -

C.
 gar-de de faire un faux pas! Prends gar - - de! Prends gar - -

T. 1.
 -te, de faire un faux pas! Prends gar - - de! Prends gar - -

T. 2.
 -te, de faire un faux pas! Prends gar - - de! Prends gar - -

B. 1.
 -te, de faire un faux pas! Prends gar - - de! Prends gar - -

B. 2.
 -te, de faire un faux pas! Prends gar - - de! Prends gar - -

Piano accompaniment (Piano)
 gar-de de faire un faux pas! Prends gar - - de! Prends gar - -

-te, de faire un faux pas! Prends gar - - de! Prends gar - -

-te, de faire un faux pas! Prends gar - - de! Prends gar - -

mf *f* *dim - molto - pp*
 F. - de! Prends gar_de! Prends gar - - - de!

mf *f* *dim - molto - pp*
 M. - de! Prends gar_de! Prends gar - - - de!

mf *f* *dim - molto - pp*
 C. - de! Prends gar_de! Prends gar - - - de!

mf *f* *dim - molto - pp*
 D. - de! Prends gar_de! Prends gar - - - de!

mf *f* *dim - molto - pp*
 R. - de! Prends gar_de! Prends gar - - - de!

mf *f* *dim - molto - pp*
 D. - de! Prends gar_de! Prends gar - - - de!

mf *f* *dim - molto - pp*
 - de! Prends gar_de! Prends gar - - - de!

mf *f* *dim - molto - pp*
 - de! Prends gar_de! Prends gar - - - de!

mf *f* *dim - molto - pp*
 - de! Prends gar_de! Prends gar - - - de!

mf *crescendo* - - - *f* *dim molto* *pp smorzando.*
 Ped

RÉCIT

N° 19 bis

LE DANCAIRE

Récit.

Re_posons nous une heure i_ci mes ca_ma_ra_des

PIANO

sf

le D.

Nous, nous al_lons nous as_su_rer Que

p

f

le D.

le chemin est li_bre Et que sans al_gara_des La contrebande peut passer.

p

pp

pp *p* *mf cresc.*

Récit.

CARMEN (à José)

D. JOSÉ.

Que regar-des-tu doné? Je me dis que là-bas Il ex-iste u-ne

f

bon-ne et bra-ve vieil-le fem-me qui me croit hon-nête homme.

El-le se trompe hé-las —

Allegro moderato.

p

CARMEN.

Qui donc est cet-te femme?

Ah! Carmen sur mou â-me ne raille pas—

CARMEN.

Car c'est ma mè-re Eh bien— va la re-trou-ver— tout de

suite No-tre metier, vois-tu, ne te vaut rien Et tu ferais fort bien de partir au plus

D. JOSÉ.

mesuré.

CARMEN.

vi-te Par-tir, nous sé-pa-rer. Sans dou- - - te

D. JOSÉ

Récit.

Nous sé-pa-rer Car - men — E - cou-te si tu re-dis ce

CARMEN

mot. Tu me tuerais peut-ê - tre.

Quel re-gard - tu ne réponds rien - Que m'importe après

tout le destin est le maître.

Mais oui, je te l'ai déjà dit!

N° 20.

TRIO.

Allegretto con moto.

FRASQUITA.

MERCÈDES.

CARMEN.

Allegretto con moto. (♩ = 112)

PIANO.

FRASQUITA. *mf* Mèlons! Coupons!

MERCÈDES. *mf* Mèlons! Coupons! Bien! c'est ce-

F. *f* Bien! c'est ce - la!

M. *mf* la! Trois

poco f *mp*

F. *mf* Trois car - tes i - ci,

M. car - tes i - ci, Qua - - - tre

8-

F. *f* Qua - - - tre la!

M. la!

poco f *p*

p

con grazia.
p

E. Et main - te - nant, par - lez mes bel - les, De

con grazia.
p

M. Et main - te - nant, par - lez mes bel - les, De

pp

p legg.

E. Fa - ve - nir, don - nez-nous des nou - vel - les, Di - tes-nous qui nous

M. Fa - ve - nir, don - nez-nous des nou - vel - les,

p

mf

E. tra - hi - ra! Di - tes-nous qui nous ai - me - ra!

p legg.

M. Di - tes-nous qui nous tra - hi - ra! *mf* Di -

mf

F. *f* Par - lez, par - lez! *p* Par - lez, par -

M. *f* -tes-nous qui nous ai - me - ra! Par - lez, par - lez! *p* Par - lez, par -

F. *legg.* -lez! Di - tes-nous qui nous tra - hi - ra, Di - tes-nous qui nous ai - me -

M. *legg.* -lez! Di - tes-nous qui nous tra - hi - ra, Di - tes-nous qui nous ai - me -

F. *f* - ra! Par - lez!

M. - ra! Par -

M. *p* -lez! *p* Par - lez! *p* Par - lez!

sempre pp

FRASQUITA. *Moderato.* *f*

Moi, je vois un jeune a_mou_reux Qui

Moderato. (♩ = 88)

F. m'aime on ne peut da_van - ta - ge;

MERCÉDES.

Le mien est très-riche et très-vieux; Mais il

FRASQUITA. (*fièrement*)

Me par - le de ma - ri - a - ge! Je me

F. *can - pe sur son che - val Et dans la montagne il m'entraî - ne!*
 MERCÈDES.

f Dans

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'can - pe sur son che - val Et dans la montagne il m'entraî - ne!'. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

M. *un château presque ro - yal, Le mien m'installe en souve - rai - ne!*

p *pp*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'un château presque ro - yal, Le mien m'installe en souve - rai - ne!'. The piano accompaniment features a more complex texture with sustained chords and moving lines in both hands.

FRASQUITA. *un peu retenu.*

p De l'a - mour à n'en plus fi - nir, Tous les jours, nouvelles fo -

un peu retenu.

The third system introduces a new character, Frasquita. The lyrics are 'De l'a - mour à n'en plus fi - nir, Tous les jours, nouvelles fo -'. The piano accompaniment is characterized by a steady, rhythmic accompaniment with a 'un peu retenu' (slightly restrained) tempo.

a *Temp.o.*
 MERCÈDES. *mf* *cresc.* *f*

a Tempo *pp*

li - es! De l'or tant que j'en puis te - nir, Des di - a - mants, des pierre -

The fourth system continues with Mercèdes. The lyrics are 'li - es! De l'or tant que j'en puis te - nir, Des di - a - mants, des pierre -'. The piano accompaniment features a 'a Tempo' marking and a dynamic range from *pp* to *f*, with a crescendo leading to the final measure.

p con grazia.
 I. Ah! Par - lez en - cor, par - lez mes bel - les; De
 M. - te! Par - lez en - cor, par - lez mes bel - les; De

1^o Tempo. (♩ = 112)

p dim. - - pp

p legg.
 E. l'a - ve - nir, don - nez - nous des nou - vel - les, Di - tes - nous qui nous trahi - ra!
 M. l'a - ve - nir, don - nez - nous des nou - vel - les, Di -

p

mf
 E. Di - tes - nous qui nous ai - me - ra!
 M. - tes - nous qui nous tra - hi - ra! Di - tes - nous qui nous

mf

f Par - lez, par - lez! Par - lez, par - lez! Di - tes - nous qui nous
 M. ai - mera! Par - lez, par - lez! Par - lez, par - lez! Di - tes - nous qui nous

f pp

I.
tra_hi-ra, Di - tes-nous qui nous ai - me - ra! —

M.
tra_hi-ra, Di - tes-nous qui nous ai - me - ra! —

legg. *p*

MERCEDES.

f
For - tu - ne!

pp

FRASQUITA.

pp
A - - - mour! —

sempre pp

CARMEN.

pp
Vo - yons, — que j'es_sai_e à mon tour. —

Andantino.

(Carmen tourne les cartes de son côté)

Andantino. (♩ = 64)

sempre pp

f (presque parlé)

Carreau! Pique!

mf La mort! *f* J'ai bien lu...

mf moi d'abord, *p* Ensuite lui... *f* pour tous les deux, la mort! —

♠ A partir du

cresc.

-signe ♠ en conservant le Ré naturel au lieu du Ré b, on pourra transposer un ton plus haut jusqu'au signe ♠ page 258, puis prendre les deux mesures en petite musique marquées A. B., telles qu'elles sont écrites et suivre.

vi. *lu.* *nu.* *to.*

pp

Andante molto moderato. (♩ = 66)

En vain pour é - vi - ter les reponses a -

ppp

- mères, En vain tu mê - le - ras, — Ce - la ne sert à rien, les car - tes sont sim

(1)

- cè - res Et ne men - ti - ront pas! — Dans le li - vre d'en

haut si ta page est heu - reu - se, Mê - le et cou - pe sans' peur: —

poco f *pp*

La carte sous tes doigts se tour - ne - ra joy - eu - se, T'annonçant le bonheur! —

(2)

poco cresc.

Mais si tu dois mou-ri-r, Si le mot redou-table Est écrit par le sort, — Recommence vingt

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line contains the lyrics 'Mais si tu dois mou-ri-r, Si le mot redou-table Est écrit par le sort, — Recommence vingt'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

cresc. molto

fois, la carte impito-yable Répéte-ra: la mort! Oui, si tu dois mou-ri-r, Recommence vingt

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics 'fois, la carte impito-yable Répéte-ra: la mort! Oui, si tu dois mou-ri-r, Recommence vingt'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

cre-scen-do

fois, — la carte impito-ya-ble Répétera: la mort! —

The third system shows the vocal line with lyrics 'fois, — la carte impito-ya-ble Répétera: la mort! —'. The piano accompaniment features dynamic markings such as *ff*, *f*, *dim.*, *molto*, *p dim.*, and *p*. A circled number '3' is written above the vocal line.

a Tempo.

culla voce

a Tempo.

(tournant les cartes) *f*

En-cor! — En-cor! — Toujours la

The fourth system features the vocal line with lyrics 'En-cor! — En-cor! — Toujours la'. The piano accompaniment includes dynamic markings like *f*, *p*, *f*, *p*, *f*, *cresc.*, and *ff*. The system concludes with a double bar line.

ff

The fifth system is a continuation of the vocal and piano parts, starting with the lyrics 'Toujours la'. It includes dynamic markings like *f* and *ff*.

I. Tempo.
FRASQUITA.

259

p con grazia.
Par-lez en - cor, par-lez mes bel - les; De
MERCEDES.
p con grazia.
Par-lez en - cor, par-lez mes bel - les; De

C.
mort.

I. Tempo. (♩=112)

pp

F.
fa - ve - nir don - nez-nous des nou - vel - les, Di - tes-nous qui nous

M.
fa - ve - nir don - nez-nous des nou - vel - les,

C.
f
En - cor!

f

F.
tra - hi - ra! *mf* Di - tes-nous qui nous ai - me - ra!

M.
p legg. Di - tes-nous qui nous tra - hi - ra! *mf* Di -

C.
f
En - cor!

mf

E Par - lez en - cor! Par - lez en -

M. - (es-nous qui nous ai-me-ra! Par - lez en - cor! Par - lez en -

C. Le dé - ses - poir!

E - cor! Di - tes-nous qui nous tra-hi-ra, Di - tes-nous qui nous ai - me -

M. - cor! Di - tes-nous qui nous tra-hi-ra, Di - tes-nous qui nous ai - me -

C. La mort! la mort! En - cor... la

E - ra! A - mour!

M. - ra! For - tu - ne! For -

C. mort! Tou - jours la mort!

mf
F. A - mour!
M. - tu - ne! *p* En -
C. Tou - jours la mort!
Piano accompaniment with triplets and a *cre-* marking.

mf *f* *ff*
F. En - cor! en - cor! en - cor!
M. - cor! *mf* *f* *ff* en - cor! en - cor! en - cor!
C. En - cor! *f* *ff* en - cor!
Piano accompaniment with triplets, *scen - do. mol to.* markings, and a *Ped* marking.

F. [Empty staff]
M. [Empty staff]
C. [Empty staff]
Piano accompaniment with *p* and *ff* markings.

RECIT

N° 20^{bis}

CARMEN. *Récit.* LE DANC

Eh bien? Eh

Allegro.

PIANO. *f*

bien nous essayerons de pas - ser — et nous passe - rons Res - te là-haut Jo -

- se gar - de les marchandi - ses.

FRASQUITA. LE DANCAÏRE.

La route est-el - le li - bre? Oui, mais gare aux sur -

1^{re} D. *tr*
 - pri - ses J'ai sur la brèche où nous de - vons pas -

1^{re} D. *tr*
 - ser vu trois doua - niers Il faut nous en de - bar - ras -

CARMEN. *mesuré*
 - ser Pre - nez les bal - lots et par -

mesuré

- tons — Il faut pas - ser — nous passe - rous —

MORCEAU D'ENSEMBLE.

N° 21

Allegro deciso.

FRASQUITA.

mf Quant au doua -

MERCÉDES.

mf Quant au doua -

Pendant tout ce morceau Carmen change de partie avec Mercedes.

CARMEN.

mf bien marqué.

Quant au douanier, quant au doua -

LE REMENDADO.
LE DANCAIRE.

1^{re} et 2^{de}s SOPRAN.

TENORS.

BASSES.

Allegro deciso. (♩ = 103)

PIANO.

f *p* *tr.*

F. *p* *cre - scen - do. dim.*
- nier, c'est notre affai - re! Tout comme un au - tre il aime à plaire. Il -

M. *p* *cre - scen - do. dim.*
- nier, c'est notre affai - re! Tout comme un au - tre il aime à plaire. Il -

C. *dim. p* *cre - scen - do. dim.*
- nier, c'est notre af - fai - re! Tout comme un au - tre, il aime à plai -

cre - scen do. dim.

cre *en - do.*

M. *p* ai - - me à fai - re le galant; Ah! — Laissez-nous passer en a -

F. *cre* *secn - do.* *p* ai - - me à fai - re le galant; Ah! — Laissez-nous passer en a -

C. *p* *cre* *secn - do.* *f* - re, il aime à plaire Il aime à fai - re le galant; Ah! — Laissez-nous passer en a -

p *cre* *secn - do.* *f* *dim.*

M. *f* - vant! — Quant au doua - nier, c'est notre affai - re!

F. *f* - vant! — Quant au doua - nier, c'est notre affai - re!

C. *f* - vant! — Quant au douanier, quant au douanier, c'est notre af - fai - re! Tout

1^{rs} Soprani. *f* Quant au doua nier, c'est leur affai - re!

2^{ds} Soprani. *f* Quant au douanier, quant au douanier, c'est leur af - fai - re! Tout

p *cresc.* *f*

dim. *p*

Tout com - me un au - tre il aime à plaire, Il ai - - me à

dim. *p*

Tout com - me un au - tre il aime à plaire. Il ai - - me à

dim. *p*

comme un au - tre il aime à plai - re, il aime à plaire. Il aime à

dim. *p*

Tout com - me un au - tre il aime à plaire. Il ai - - me à

dim. *p*

comme un au - tre il aime à plai - re, il aime à plaire. Il aime à

f *p*

fai - re le galant, Ah! — Laissez-nous passer en a - vant! —

f *p*

fai - re le galant, Ah! — Laissez-nous passer en a - vant! —

f *p*

fai - re le galant, Ah! — Laissez-nous passer en a - vant! —

f *p*

fai - re le galant, Ah! — Laissez-les passer en a - vant! —

f *p*

fai - re le galant, Ah! — Laissez-les passer en a - vant! —

crise. *f* *tr.* *dim.* *p*

f Il aime à plaire! *f* Il est galant!

f Il aime à plaire! Le douanier se-ra clé-ment! *f* Il est galant!

f Il aime à plaire! *f* Il est galant! Le doua-

LE REMENDADO et LE DANCAIRE.

f Il aime à plaire! *f* Il est galant!

f Il aime à plaire! *f* Il est galant!

f Il aime à plaire! *f* Il est galant!

f Ténors. *f* Il aime à plaire! *f* Il est galant!

f Basses. *f* Il aime à plaire! *f* Il est galant!

f *pp* *f* *pp*

pp

to *a Tempo.* *poco dim.* *pp* *pp*

F. *to* *a Tempo.* *poco dim.* *pp* *pp* Oui, le douanier, c'est notre affai - re!

Me. même entre-prenant! *pp* *pp* Oui, le douanier, c'est notre affai - re!

C. *pp* *pp* Oui, le douanier, oui, le douanier, c'est notre affai - re! Tout

LE REMENDADO et LE DANCAÏRE

Ténors. *pp* *pp* Quant au douanier, c'est leur af -

Basses. *pp* *pp* Quant au douanier, c'est leur af -

pp *a Tempo.* Quant au douanier, c'est leur af - faire!

F. *pp* *pp* Tout com - me un au - tre il aime à plaire, Il

Me. *pp* *pp* Tout com - me un au - tre il aime à plaire, Il

C. *pp* *pp* comme un au - tre il aime à plai -

R. *pp* *pp* - faire! Tout comme un autre il aime à

D. *pp* *pp* - faire! Tout comme un autre il aime à

pp *pp* Tout comme un autre il aime à plaire!

p très léger.

M. Il ne s'agit pas de bataille; Non, il s'agit tout simplement De se laisser

F. Il ne s'agit pas de bataille; Non, il s'agit tout simplement De se laisser

C. Il ne s'agit pas de bataille; Non, il s'agit tout simplement De se laisser pren-

ppp

p très léger.

M. pren-dre la tail - le Et d'e - cou - ter un compliment.

F. pren-dre la tail - le Et d'e - cou - ter un compliment.

C. - dre la tail - le Et d'e - cou - ter un compliment.

cre - scen - do.

M. S'il faut aller jusqu'au sourire, Que vous - lez - vous, on souri -

F. S'il faut aller jusqu'au sourire, Que vous - lez - vous, on souri -

C. S'il faut aller jusqu'au sourire, Que vous - lez - vous, on souri -

cre - scen - do.

M.
- ra! Et d'avance, je puis le dire, Lacontreban - de passe.

F.
- ra! Et d'avance, je puis le dire, Lacontreban - de passe.

C.
- ra! Et d'avance, je puis le dire, Lacontreban - de passe.

1^{re} Soprani.
Et d'avan - ce, je puis le di - re Lacontreban - de passe.

2^{le} Soprani.
Et d'avan - ce, je puis le di - re Lacontreban - de passe.

Ped. ☆ Ped. ☆

- ra! Eu a - vant! mar chons! al - lons! en a -

- ra! - En a - vant! mar chons! en a -

- ra! En a - vant! mar -

ra! Lacontrebaude passe - ra! En a -

ra! Lacontrebande passe - ra!

cre - scen - do, f. cresc. f. cresc. mf cresc. do mol - to.

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

ff
F
- vant! Le doua - nier, c'est notre affai - re! Tout com - me un au -

ff
Me
- vant! Le doua - nier, c'est notre affai - re! Tout com - me un au -

ff
C
- ehons! Oui, le douanier, oui, le douanier, c'est notre af - fai - re. Tout comme un au - tre il

LE REMENDADO et LE DANCAÏRE.

ff
Le doua - nier, c'est leur af - fai - re! Comme un autre il

ff
- vant! Le doua - nier, c'est leur affai - re! Tout com - me un au -

ff
Oui, le douanier, oui, le douanier, c'est leur af - fai - re! Tout comme un au - tre il

ff Ténors.
Le doua - nier, c'est leur af - fai - re! Comme un autre, il

ff Basses.
Le doua - nier, c'est leur af - fai - re! Comme un autre il

ff

S
 - tre il aime à plaire, Il ai - - me à fai - re le galant! Ah! -

A
 - tre il aime à plaire, Il ai - - me à fai - re le galant! Ah! -

T
 aime à plai - re, il aime à plaire, Il aime à fai - re le galant! Ah! -

B
 D
 aime à plaire, Il aime à fai - re le ga - lant!

- tre il aime à plaire, Il ai - - me à fai - re le galant!

aime à plai - re, il aime à plaire, Il aime à fai - re le galant!

aime à plaire, Il aime à fai - re le ga - lant!

aime à plaire, Il aime à fai - re le ga - lant!

aime à plaire, Il aime à fai - re le ga - lant!

aime à plaire, Il aime à fai - re le ga - lant!

M. *p cresc.* — Laissez-nous passer en a_vant! *mf cresc.* Marchons en avant!

F. *p cresc.* — Laissez-nous passer en a_vant! *mf cresc.* Marchons en avant!

C. *p cresc.* — Laissez-nous passer en a_vant! *mf cresc.* Marchons en avant!

R. *p* *cre - - - scen - - - do.*
D. Oui, pas - sez en a - vant! en avant! en avant!

p cresc. Ah! Laissons-les passer en a_vant! *f cresc.* Marchez en a -

p cresc. Ah! Laissons-les passer en a_vant! *f cresc.* Marchez en a -

p *cre - - - scen - - - do.*
Oui, pas - sez en a - vant! en avant! en avant!

p *cre - - - scen - - - do.*
Oui, pas - sez en a - vant! en avant! en a -

p *cre - - - scen - - - do.*

ff
 F. Ah! Marchons, mar- chons! en a - vant! —
ff
 Me. Ah! Marchons, mar- chons! en a vant! —
ff
 C. Ah! Marchons, mar- chons! en a - vant! —
ff
 B. Oui! oui, en a - vant! —
ff
 - vant! — Marchez, mar - chez! en a - vant! —
ff
 - vant! — Marchez, mar - chez! en a - vant! —
ff
 Oui! oui, en a - vant! —
ff
 - vant! — oui, en a - vant! —

SORTIE GÉNÉRALE.

musical notation system 1, featuring treble and bass staves with dynamic markings *moins f*.

musical notation system 2, featuring treble and bass staves with dynamic markings *Ped.* and ***.

musical notation system 3, featuring treble and bass staves with dynamic markings *moins f* and *mf*.

musical notation system 4, featuring treble and bass staves with dynamic markings *dim.*, *p*, *dim.*, *pp*, and *dim.*.

musical notation system 5, featuring treble and bass staves with dynamic markings *ppp* and *Ped.*.

musical notation system 6, featuring treble and bass staves with dynamic markings *smor* and *zan do*.

AIR.

N° 22.

MICAËLA.

Moderato.
p dolce.

Recit. MICAËLA

C'est des contrebandiers le re-fuge ordi - nai - re Il est i - ci je le verrai —

Et le de-voir que m'imposa sa mè - - re Sans trembler je l'accompli -

Andantino molto.

- rai. —

Andantino molto. (♩ = 44)

espress.

pp

Ped. ☆ Ped. ☆

Je

pp

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

dis — que rien ne m'é-pou - van - te. Je — dis — hé -

Ped. ☆ Ped. ☆

- las! que je ré - ponds de moi; Mais j'ai beau

f dim

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

M.
 fai - - - re la vail - lan - - te, Au - fond du

Ped. *

vi.
 cour - - - je - meurs d'ef - froi!

Ped. *

un peu moins P
 vi.
 Seu - - - le en ce lieu sau - va - - ge. Tou - te seule j'ai

Ped. *

vi.
 cre - - - sen - - do - - - *molto*

peur, mais j'ai tort d'a - voir peur;

cre - - - sen - - do

Ped. *

Mi. *J* Vous me don - ne - rez du - cou - ra - ge, Vous me pro - tège - rez, — Sei

dim. ff poco rit.

f *dim.* *p* *pp* *colla voce*

Ped. * Ped. *

Mi. *a Tempo.* - gneur! — Je vais

a Tempo. *espress.* *dim.*

Ped. *

Mi. *Allegro molto moderato.* voir de près — cette fem - me Dont les ar - tifi - ces maudits Ont fi -

Allegro molto moderato. (♩=96)

p *mf* *f* *ff* *p*

Ped. * Ped. * Ped. *

Mi. *cresc. molto.* - ni par fai - re un in - fâ - me De celui que j'ai jamais ja -

mf *f* *ff* *p*

Ped. * Ped. * Ped. *

p *pp* *retenez un peu.* *a Tempo.*

li
- dis! Elle est dangereuse...elle est bel - le!... Mais je ne veux pas avoir

dim. *pp* *retenez un peu.* *a Tempo.*

Ped.

vi
peur! Non, non, je neveux pas a-voir peur!... Je

espress. *p*

vi
cre - scen - do par - le - rai haut devant el - le... Ah! Seigneur, vous me pro - té - ge -

ff *senza ripete.*

cre - scen - do *f* *colla voce.*

Ped. * Ped. * Ped. *

a Tempo.

vi
- rez. Seigneur, vous me pro - té - ge - rez! Ah!

dim *P* *re - te - nez.* *dim.* *molto* *p*

a Tempo.

f *dim* *pp* *re - te - nez* *p*

1^o Tempo.

Mi. dis — que rien ne m'é - pou - van - te, Je — dis, — he -

1^o Tempo.

pp

Ped. *

Mi. -las! que je ré - ponds de moi; Mais j'ai beau

Ped. * Ped. * Ped. *

Mi. fai - re la - vail - lan - te, Au — fond du

p

Ped. *

Mi. cœur — je — meurs dé - froi!

Ped. *

un peu moins P

Seu - le en ce lieu sau - va - ge, Tou - te seu - le j'ai

cre - sen - do - mul - to

Ped. ☆ Ped. ☆

peur, - mais j'ai tort da - voir peur;

cre - sen - do

Ped. ☆ Ped.

Vous me don - nerez du - cou - ra - ge, Vous me pro - tè - ge - rez, - Sei -

dim. P poco rit.

f *dim.* *p* *pp* *colla voce.*

Ped. ☆ Ped. ☆

a Tempo. *pp*

- gneur! Pro - tè - gez - moi!

a Tempo. *espress.*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Mi. *O Sei - gneur! don - nez - moi du cou -*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Mi. *- ra - - - - ge! Pro - tè - , gez - moi!*

pp

Ped. * Ped. *

Mi. *O Sei - gneur! pro - tè - gez - moi! Sei - -*

long.

smor - - - - zan - - - - da - - - - long.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Mi. *- gneur! - - - -*

ppp *p* *mp en écho.*

Ped. * Ped. *

RÉCIT.

N° 22^{bis}

MICAËLA.

Récit.

Je ne me trompe pas... c'est lui sur ce ro-

Allegro.

p

PIANO.

- cher A moi Jo-sé... Jo-sé je ne puis approcher Mais que fait-

f

-il? il a jus-te il fait feu Ah! j'ai trop pré-su-mé de mes forces, mon

ff

(elle disparaît derrière les rochers)

Dieu.

Récit.

ESCAMILLO.

Quelques lignes plus

dim. *p*

D. JOSÉ.

ESCAMILLO.

bas et tout était fi-ni. Votre nom répon-dez Eh! doucement l'ami.

f *ff*

DUO.

N° 25. Allegro.

DON JOSÉ.

ESCAMILLO.

PIANO.

ff

Allegro. (♩ = 112)

Je suis — Es — ca — mil —

Esca — mil — lo! Je con — nais — vo — tre

- lo, — To — re — ro de Gre — na — de! C'est moi!

f

p

nom. Soy — ez le bien ve — nu mais vraiment, ca — ma —

p

ESCAMILLO.
(avec insouciance)

- ra — de, Vous pouviez y res — ter. — Je ne vous dis pas non.

p (gaiement)
 Mais je suis a - mou - reux, mon cher, — à la fo - li - e! Et

ce - lui - là — se - rait — un pauvre compa - gnon Qui pour voir ses amours ne

DON JOSÉ. a Tempo. *mf* 3 3
 Cel - le que vous ai - mez est i - ci? *f*
poco rit. risquerait sa vi - e! — Juste -

El - le s'a - pel - le? *mf*
 - ment. C'est u - ne Zinga - ra mon cher... — Car -

(à part)
Carmen!

- men. Car-men! oui mon cher. Un peu moins vite. (♩ = 96)

colla voce. *pp*

ESCAMILLO. *p*

Elle avait pour a - mant, elle avait pour a - mant Un soldat qui ja -

DON JOSE. *pp* (à part)

Carmen!

- dis a déserté pour el - le. Ils sado - raient! mais c'est fini, je

Vous l'aimez cepen -

crois, Les amours de Car - men ne durent pas six mois.

cresc.
 - dant!... Vous l'aimez cepen_dant!...
cresc.
 Je l'ai - me! Je l'ai - me, oui, mon
cresc.
 - sern - do

f *ral - len - tu - do* **1^o Tempo.** DON JOSE.
 cher, je l'ai - me, je l'aime à la fo - li - e! Mais pour nous enle -
1^o Tempo. (♩=112)
dim. *ral - len - tu - do* *p* *f*

tr
 - ver nos fil - les de Bo - hème, Sa - vez-vous bien qu'il faut pa -

ESCAMILLO. (gaiement) DON JOSE (menaçant)
 - yer?... Soit! on paie_ra - soit! on paie_ra - *f* Et

senza riporre. ESCAM. (surpris) *f* DON JOSE.

que le prix se paie à coups de nava-ja! A coups de navaja! Comprenez-

senza riporre. *ff*

-VOUS? (avec piano) ESCAM. *a Tempo.*

mf Le discours est très net. Ce déserteur, ce beau soldat quelle

a Tempo.

ff *p*

f

Oui, — c'est moi-

ai - me. Ou du moins qu'elle aimait. c'est donc vous?

pp *cre-*

Très retenu.

- mé - me!

f

J'en suis ra-vi, mon cher! j'en suis ravi, mon cher, et le tour est com-

Très retenu.

scen - do. *f* *dim.* *p*

Allegro. *p* *cre* *scen* *do.*

D. En - fin ma co - le - re Trouve à qui par -
 E. - plet! Quel - le ma - la - dres - se, J'en ri - rais vrai -

Allegro. ($\text{♩} = 26$) *p* *cre* *scen* *do.*

D. *f* *p*
 ler! Le sang - oui, le sang je l'es - pè - re, Va bien tôt cou -
 E. *f* *p*
 - ment! Cher - cher la mai - tres - se Et trou - ver, trouver l'a -

D. *cre* *scen* *do.*
 - ler! En - fin ma co - le - re Trouve à qui par -
 E. *cre* *scen* *do.*
 - mant! Quel - le ma - la - dres - se J'en ri - rais vrai -

D. *f* *p*
 ler. Le sang - oui, le sang je l'es - pè - re Va bien tôt cou -
 E. *f* *p*
 - ment! Cher - cher la mai - tres - se Et trou - ver, trou - ver l'a -

ff
- ler! Met - tez-vous en gar - de Et veil - lez sur
ff
- ment! Met - tez-vous en gar - de Et veil - lez sur
cresc. molto.
ff

vous! Met - tez-vous en gar - de Et veil - lez sur
vous! Met - tez-vous en gar - de Et veil - lez sur

vous! Tant pis pour qui tarde A pa - rer les
vous! Tant pis pour - qui tarde A - pa - rer les

coups! Met - tez-vous en gar - de, Veil - lez sur
coups! Met - tez-vous en gar - de, Veil - lez sur

ff

D. vous! Al - lons! en garde! veil - lez sur vous!

E. vous! en - garde! al - lons! en garde! veil - lez sur vous!

sempre ff

Ped.

Même mouvement.

D. - - - - - vei - lez - - - - - sur - - - - - vous!

E. - - - - - vei - lez - - - - - sur - - - - - vous!

Même mouvement.

tutta forza

La navaja d'Escamillo se brise. Don José va le frapper

fff

Ped.

Euchémez le N°24.

FINAL.

N° 24.

Moderato.

MICAELA.

ERASQUITA.
MERCÈDES.

CARMEN.

DON JOSÉ.

LE REMENDADO.
LE DANCAÏRE.

ESCAMILLO.

SOPRAN.

TÉNORS.

BASSES.

Recit. a Tempo.
(arrêtant le bras de Don José.)

Holà! holà! Jo_sé!

p (à Carmen)

Vrai! j'ai

Moderato. (♩=92) a Tempo.

PIANO.

colla voce.

p

l'a - - me ra - vi - e Que ce soit vous, Car - men, qui me sauviez la

The bottom section of the page contains a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in bass clef and contains the lyrics: "l'a - - me ra - vi - e Que ce soit vous, Car - men, qui me sauviez la". The piano accompaniment is in treble and bass clefs, with dynamic markings *p*, *pp*, and *ppp*.

I^o Tempo moderato.

soir.
ESCAMILLO

p Souffrez au moins qu'a_vant de vous dire au re_voir Je vous in_vi-le

I^o Tempo moderato. ♩ = 92.

p *f* *dim.*

tous aux courses de Se_vil-le, Je compte pour ma part y briller de mon

p *f* *dim.* *mf* *dim.*

mieux. Et qui m'aime y viendra! *p* Et qui mai - ney vien - dra!

(regardant Carmen) *rit.* **a Tempo.**

p *crise.* *sf* *dim.* *p* *rit.* *dim.* *pp* *dim.*

a Tempo.

(trouvent a Don Jose qui a fait un geste menaçant)

Un peu retenu.

mf l'ami, tiens toi tranqui - le! J'ai tout dit.

Un peu retenu. ♩ = 100

p *f* *pp* *f* *pp* *f* *pp*

(regardant Carmen) *cresc.*

oui, j'ai tout dit!... et je n'ai plus i-ci qu'à

f *pp* *f* *mp* *p*

faire mes a_dieux!... — *Esquilillo sort lentement. Don José veut s'élaner*

espress

p

sur lui, mais il est retenu par le Dancaïre et le Remendado)

d *f* *d*

Ped. *

dim *p* *dim.*

Allegro

DON JOSÉ. (à Carmen, menaçant, mais confiant)

cresc.

LE DANCAÏRE.

p Prends garde à toi... Car-men, j'es suis las de souffrir! *f* Enrou-te, en

Allegro (♩ = 120)

pp

rou - te, il faut par-tir!

Soprani. FRASQUITA et MERCÉDES

Tenors.

Basses.

En rou - te, en rou - te, il faut par-

En rou - te, en rou - te, il faut par-

En rou - te, en rou - te, il faut par-

LE REMENDADO.

Récit.

Halte! quelqu'un est

-tir!

-tir!

-tir!

do - mol to *ff* colla voce.

a Tempo.

CARMEN. *f*

Une

Et qui cherche à se cacher. (il aime Micaëla)

a Tempo.

pp

LE DANCAÏPE.

fem me! l'ardieu! — la sur - pri - se est heu

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It begins with a forte (f) dynamic and features a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment is in bass clef and features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

DON JOSE. (reconnaissant Micaëla) MICAËLA. DON JOSE.

Micaë - la! Don Jo - sé! Mal - heu - reu - - - - - se!

cre - - - - - sen - - - - - do - - - - -

ren - se!

Andantino moderato. *f*

The second system contains three vocal lines and piano accompaniment. Don José's line (top) is in treble clef and includes the lyrics 'Micaë - la!', 'Don Jo - sé!', and 'Mal - heu - reu - - - - - se!'. Micaëla's line (middle) is in treble clef and includes the lyrics 'ren - se!' and 'cre - - - - - sen - - - - - do - - - - -'. The piano accompaniment (bottom) is in bass clef and features a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics include *f* and *mf*.

MICAËLA.

Andantino moderato. *p* *mf* *très expressif.*

Moi - je viens te cher - cher! — Là -

Que viens-tu faire i - ci?

Andantino moderato (♩ = 66)

The third system features a vocal line for Micaëla and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef and includes the lyrics 'Moi - je viens te cher - cher! — Là -' and 'Que viens-tu faire i - ci?'. The piano accompaniment is in bass clef and features a slow, expressive melody with chords. Dynamics include *p*, *mf*, and *très expressif.*. The tempo marking is 'Andantino moderato (♩ = 66)'.

bas est la chumie - - - - - re, On sans es - - - - - se pri.

The fourth system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef and includes the lyrics '- bas est la chumie - - - - - re, On sans es - - - - - se pri.'. The piano accompaniment is in bass clef and features a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics include *pp*.

Mi. *-ant,* U - ne mè - re, ta mè - re, Pleure, lé -

Ped. ☆

Mi. *-las!* sur son en - fant! El - le pleu - re et l'ap -

p
pp

Mi. *-pel - le,* El - le pleu - re et te tend les bras!

cresc.
Ped. ☆ Ped. ☆

Mi. *Tu pren - dras pi - tié* del - le, Jo - sé, ah! Jo -

mf *cresc.* *scen - do*
poco sf *dim. molto.* *pp*

Ped. ☆ Ped. ☆

stringendo.

1. *se, tu me suivras, tu me suivras!*

CARMEN. (à Don José)

Va-t'en, va-t'en, tu fe-ras bien, Notre mé-tier ne te vaut

rien. — *Animez un peu.*

Où, — tu devrais par-tir

DON JOSÉ (à Carmen)

Tu me dis de la sui-vre!... *Animez un peu.*

Tu me dis de la

1. sui-vre... *cresc.*

Par que toi... tu puis-ses cou-

2. *scen* -tir A-près ton nou-vel a-mant! Non! *do mel* non vrainement! *très finc.* Dût-

Ped.

Moderato.

-il mèn coûter la vi - e, Non, Car-

Moderato (♩ = 84)

f

Ped. ☆

Ped. ☆

-men, je ne parti - rai pas! Et la chaî - ne qui nous

Ped. ☆

Ped. ☆

p

li - e Nous lie - ra jus - qu'au tré - pas!... Dût -

meno dim.

pp

-il mèn coûter la vi - e, Non, non, non, je ne parti - rai

cre - scen - do. ff

scen - do. ff

Ped. ☆

lie, José, — tu la bri — se — ras! — Hélas! Jo — sé!

li — e Se rompra par ton tré — pas!

li — e Se rompra par ton tré — pas!

(à Micaela)
 Laisse-moi! Car je suis con — dam —

li — e Se rompra par ton tré — pas!

li — e Se rompra par ton tré — pas!

li — e Se rompra par ton tré — pas!

li — e Se rompra par ton tré — pas!

li — e Se rompra par ton tré — pas!

scen do. **ff** *p cresc.* **f p cresc.**
 Ped. ☆ Ped. ☆

Moderato.

F. *f* José! prends gar - de!

M. *f* José! prends gar - de!

B. *f* José! prends gar - de!
(saisissant Garmou avec emportement)
 _né! *ff* Ah! je te tiens, — fil - le d'un.

R. *f* José! prends gar - de!

T. *f* José! prends gar - de!

T. *f* José! prends gar - de!

T. *f* José! prends gar - de!

B. *f* José! prends gar - de!

f José! prends gar - de!
cr. sc. *ff* **Moderato.** (♩ = 84)

Ped. ☆

B. *f* _né - - e, de te tiens, et je te for_cé_rai bien — A - su -

f *cr. sc.* *ff* **Moderato.** (♩ = 84)

Ped. ☆

Ped. ☆

Ped. ☆

mauss
 _bir la des - ti - né - e Oui ri - ve ton sort au

cre - scen - do
 mien! Dût - il mien conter la vi - e, Non, non,

Ped. *Recit.*

MICHAËLA *Allegro*

FRASQUITA,
J. MERCEDES.

Une parole en -

Ah! - prends gar - de, prends gar - de, Don do - sé!

non, je ne parti - rai pas! -

Le REMENDADO.

Ah! - prends gar - de, prends gar - de, Don do - sé!

Le DANCAÏRE.

Ah! - prends gar - de, prends gar - de, Don do - sé!

Soprani.

Ah! - prends gar - de, prends gar - de, Don do - sé!

Tenors.

Ah! - prends gar - de, prends gar - de, Don do - sé!

Basses.

Ah! - prends gar - de, prends gar - de, Don do - sé!

Allegro (♩ = 120)

celle voce.

Ped.

Don José entraîne Michéline; en entendant la voix d'Escamillo, il s'arrête hésitant.

Ped. \star Ped. \star *dim. molto.*

Allegro moderato.

ESCAMILLO. (dans la coulisse)

f To - ré - ador en gar - - de! — To - ré - ador! —

Allegro moderato. (♩ = 108)

pp *sempre pp*

Carmen veut s'élançer; Don José, menaçant, lui barre le passage.

E. To - ré - ador! — Et songe bien, oui, songe en combattant, —

E. Qu'un œil noir le re - gar - - de Et que l'amour l'attend,

rit. **a Tempo.**

To - ré - a - dor, — — — — — l'a - mour cat - tend! — — — — —

(RIDEAU)

colla voce. **pp**

ff

ENTR'ACTE.

Allegro vivo, (♩ = 80)

PIANO.

ff

First system of musical notation. The right hand features a dense, rapid sixteenth-note passage. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A small star symbol is present in the first measure of the bass line.

Second system of musical notation. The right hand continues with sixteenth-note patterns. The left hand has a more active eighth-note line. Dynamic markings include *ff* and *p*. Pedal markings are present in the bass line.

Third system of musical notation. The right hand shows a change in texture with some chords and eighth notes. The left hand remains active. Dynamic markings include *ff*. Pedal markings are present.

Fourth system of musical notation. The right hand features a triplet of sixteenth notes. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *p*. Pedal markings are present.

Fifth system of musical notation. The right hand features a triplet of sixteenth notes. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *pp*. Pedal markings are present.

Sixth system of musical notation. The right hand features a dense sixteenth-note passage. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *f > p*. Pedal markings are present.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand plays a steady accompaniment of chords. The lyrics "cre -" and "scen -" are positioned above the right-hand staff.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment includes a "Ped." (pedal) marking and a star symbol. The lyrics "do -" and "mel -" are positioned above the right-hand staff.

Third system of musical notation. The right hand has a dense, rapid passage. The left hand accompaniment includes a "Ped." marking and a star symbol. The lyrics "do -" and "ff" are positioned above the right-hand staff.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes two "Ped." markings and star symbols. The lyrics "do -" and "ff" are positioned above the right-hand staff.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes a "Ped." marking and a star symbol. The lyrics "cre - scen - do" and "ff" are positioned above the right-hand staff.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes a "Ped." marking and a star symbol. The lyrics "a -" and "ff" are positioned above the right-hand staff.

- cu - di - mi - ni -

- cu - do - nal -

Ped.

- tu - p sempre dim. - ral.

nal - tu - pp smorz.

a Tempo.

- zom - do - ppp

Ped.

*Une place à Séville. Au fond du théâtre les murailles des vieilles arcades.
L'entrée du cirque est fermée par un long rebun.*

CHOEUR⁽¹⁾

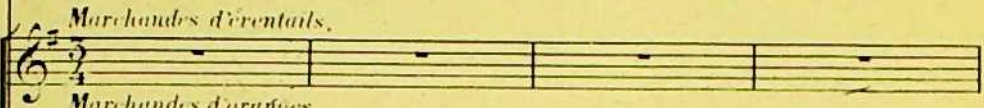
N^o 25.

Allegro deciso.

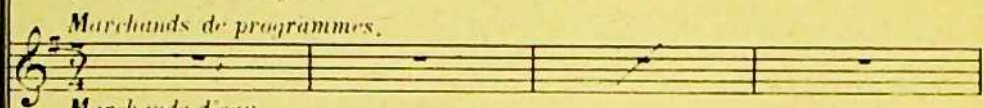
ZUNIGA



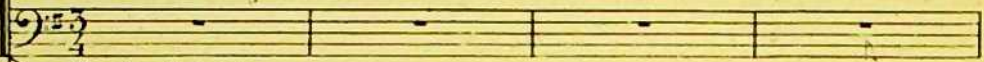
1^{rs} et 2^{es} SOPRAN



1^{rs} et 2^{es} TÉNORS



1^{rs} et 2^{es} BASSES



Marchands d'éventails.

Marchands d'oranges.

Marchands de programmes.

Marchands d'eau.

Marchands de cigarettes.

Marchands de vin.

Allegro deciso, (♩ = 168)

PIANO.

f



RIDEAU



(1) Les théâtres qui voudraient intercaler un ballet au 4^e Acte feront chanter ce Chœur avec le texte en italique en su-
primant la partie de Zuniga. Si l'on exécute ce morceau sans la danse, il ne faut pas faire la reprise indiquée à la page
Pour les autres numéros du Ballet s'adresser aux Éditeurs.

ff

1^{rs} et 2^{ds} Soprani.

1^{rs} et 2^{ds} Ténors.

f
A deux cuar - tos! A deux cuar - tos!
Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez,

1^{rs} et 2^{ds} Basses.

f
A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos!
Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez,

p

2^{ds}

f
A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos!
Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Tournez, tour - nez, Tournez, tour - nez,

f
A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos!
Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Tournez, tour - nez, Tournez, tour - nez,

f
A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos!
Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Tournez, tour - nez, Tournez, tour - nez,

p

1^{rs} *f* Des éventails pour s'éven-ter! — *f* Des o-ran-ges pour grignotter! —
 Dan-seuses et dan-seurs tournez, — Au joyeux bruit du tam-bourin —

2^{ds}

p *crise* *f* *p* *crise*

f p

1^{rs} *f* Le programme a-vec les détails! *f* De l'eau!
 Au joy-eux bruit du tambourin Dansez

2^{ds} *f* Du vin! *f* Des ci-ga-rettes!
 Au bruit des cas-ta-quettes

f p *f p* *cre* *scen-de*

1^{rs} *f* Des éventails pour s'éven-ter! — *f* Des o-ran-ges pour grignotter! —
 Al-lous, prenez-vous par la main — Beaux garçons et jeu-nes fil-le-t-es

2^{ds}

f p *crise* *f* *crise*

f Le programme a - vec les détails! *f* De l'eau!
 Allons pre - nez - vous par la main Dansez!

f Du vin! *f* Des ci - ga - rettes!
 Gar - çons. jeunes fil - let - tes.

f p *f p* *f p* *f p*

f A deux cuar - tos! *f* A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos!
 Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez,

f *f* *f* *f*

f *f* *f* *f*

ff Voy - ez! à deux cuar - tos! Se - ño - ras et Ca - bal -
 Dan - sez jeu - nes gar - çons, ño - ras et Ca - bal -
 Dan - sez jeu - nes gar - çons, ño - ras et Ca - bal -

ff *ff* *ff* *ff*

ff *ff* *ff* *ff*

le - - - - - ros!
 let - - - - - tes!

le - - - - - ros!
 let - - - - - tes!

le - - - - - ros!
 let - - - - - tes!

f
 Des o -

leggero.
p

- ran - ges ... vi - le!

2^{es} Soprani (à Frasquita et à Mercedes)

mf En voi - ci, - Pre - nez, pre - nez, Mesdemoi -
 De la vi - gueur, de la vi - gueur et de la

(une marchande à Zuniga qui la paie)

- sel - les.
 grâ - ce.

mf Mer - ci, mon of - fi -
 Se - ñor, ras et cabul -

Toutes à Zuniga.

- cier, mer - ci! *mf* Cel - les - ci, Se - ñor, sont plus bel - les!
 - le - ros. A - près, vous cé - de - rez la plu - ce aux tor - re - ros

1^{rs} 2^{ds}

f Des éventails pour s'éventer! — *f* Des oranges pour grignotter! —
 Dan - seuses et dan - seurs tournez — Au joyeux bruit du tambourin —

p *crisp.* *f* *p* *crisp.*

Tenors. 1^{rs} 2^{ds}

f Le programme a - vec les détails! *f* De l'eau!
 Au joyeux bruit du tambourin dansez!

Basses. 2^{ds} 1^{rs} *f*

f Du vin! Des cigaret - tes!
 Au bruit des casta - quettes

f *p* *crisp.* *crisp.* *do.*

ZUNIGA. *f*

Ho - là! — des é - ven - tails! —

f A - près — vous cé - de - rez la plu - ce

f *p* *f* *p*

Un bohémien (à Zuniga qui le repousse)

f Vou - lez - vous aus - si des lor - gnet - tes?
 Au cor - té - ge des tor - re - ras

f *p* *crisp.* *crisp.* *do.*

1^{re} et 2^{de}

f A deux cuar - tos! *f* A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos!
 Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez,

1^{re} et 2^{de} *f* A deux cuar - tos! A deux cuar - tos!
 Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez,

1^{re} et 2^{de} *f* A deux cuar - tos!
 Dansez, dan - sez,

ff Voy - ez à deux cuar - tos! Se - ño - ras et Ca - bal -
 Dan - sez jeu - nes gar - çons, Oui, dan - sez jeu - nes fil -

ff Voy - ez à deux cuar - tos! Se - ño - ras et Ca - bal -
 Dan - sez jeu - nes gar - çons, Oui, dan - sez jeu - nes fil -

ff Voy - ez à deux cuar - tos! Se - ño - ras et Ca - bal -
 Dan - sez jeu - nes gar - çons, Oui, dan - sez jeu - nes fil -

1^{re} 2^a

le - - - - - ros!
 - let - - - - - tes.

le - - - - - ros!
 - let - - - - - tes.

le - - - - - ros!
 - let - - - - - tes.

ff

A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! Voy - ez! voy -
 Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Tour - nez, tour -

ff

A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! Voy - ez! voy -
 Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Tour - nez, tour -

ff

A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! A deux cuar - tos! Voy - ez! voy -
 Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Dansez, dan - sez, Tour - nez, tour -

- ez!
- nez.

- ez!
- nez.

- ez!
- nez.

MARCHE ET CHŒUR.

A la place de Carmen je ne serais pas tranquille du tout.

N° 26.

Allegro giocoso.

FRASQUITA.

MERCEDES.

CARMEN.

ESCAMILLO.

SOPRANI.
Enfants.

1^{re} SOPRANI.
Femmes.

2^{es} SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Allegro giocoso. (♩ = 116)

PIANO.

pp

ENFANTS

(entraîné) f

Les voi-ci! les voi-ci!

Voici la qua_dril - - - le!

- co - - - u - - - pu - - - co - - -

Soprani. *f* Les voici! *f* oui, les voi - ci! —

Tenors. *f* Les voici! oui, les voi - ci! —

Basses. *f* Les voici!

- - - cre - - - sen - - - du -

Voici la qua_dril - - - le!

Voici la qua_dril - - - le!

Voici la qua_dril - - - le!

- - - mol - - - ta - - - *f* cre - - -

ff
Les voi_cil voi_cil la quadril_le, La quadril - le

ff
Les voi_cil voi_cil la quadril_le, La quadril - le

ff
Les voi_cil voi_cil la quadril_le, La quadril - le

ff
Les voi_cil voi_cil la quadril_le, La quadril - le

ff
- sur - du -

des Tore_ros! Sur les lances, le soleil bril_le! En l'air, en l'air, en l'air, en
Tous.

des Tore_ros! Sur les lances, le soleil bril_le! En l'air, en l'air, en l'air, en

des Tore_ros! Sur les lances, le soleil bril_le! En l'air, en l'air, en

des Tore_ros! Sur les lances, le soleil bril_le! En

L'air — to — ques et sombre — ros! Les voi — ci! voi — ci la quadril — le,
 L'air — to — ques et sombre — ros! Les voi — ci! voi — ci la quadril — le,
 L'air — to — ques et sombre — ros! Les voi — ci! voi — ci la quadril — le,
 L'air — to — ques et sombre — ros! Les voi — ci! voi — ci la quadril — le,
ff

La qua — dril — le des To — re — ros! Les, voici!
 La qua — dril — le des To — re — ros! Les voici!
 La qua — dril — le des To — re — ros! Les voi — ci! les voici!
 La qua — dril — le des To — re — ros! Les voi — ci! les voi — ci! les voici!
Ped

(Le del! commence. — Les paroles du chœur en indiquent la mise en scène) *ff*

Ped.

☆

ENFANTS.

bien rythmé.

f Voi-ci, de-bou-chant sur la-pla-ee, Voi-ci d'abord, marchant au pas, - Voi-ci d'a-bord

ff marchant au pas. Eal-guazil à vi-lu-ne fu-ee. A bas! à bas! à bas! à

First system of piano accompaniment. The right hand features a rapid sixteenth-note melody, while the left hand provides a steady bass line with chords. A *triumphante* marking is present above the first measure.

Second system of piano accompaniment. Similar to the first system, it features a rapid sixteenth-note melody in the right hand and a bass line in the left hand. A *triumphante* marking is present above the first measure.

Third system of piano accompaniment. The right hand continues with a rapid sixteenth-note melody, and the left hand has a bass line. A *triumphante* marking is present above the first measure. A *Ped.* marking is located below the right hand.

Ténors.
Et puis sa - lu - ons au pas - sa - ge, Sa - lu -

Basses.
Et puis sa - lu - ons au pas - sa - ge, Sa - lu -

Two vocal staves. The top staff is for Tenors and the bottom for Basses. They both sing the lyrics: "Et puis sa - lu - ons au pas - sa - ge, Sa - lu -".

Fourth system of piano accompaniment. The right hand continues with a rapid sixteenth-note melody, and the left hand has a bass line.

_ons - les har - dis Chu - los!

_ons - les har - dis Chu - los!

Two vocal staves. The top staff is for Tenors and the bottom for Basses. They both sing the lyrics: "_ons - les har - dis Chu - los!".

Fifth system of piano accompaniment. The right hand continues with a rapid sixteenth-note melody, and the left hand has a bass line.

Bra - vo! vi - va! gloire au cou - ra - ge! Voi - ci les har -
 Bra - vo! vi - va! gloire au cou - ra - ge! Voi - ci les har -

Soprani.

Vo - yez les Banderil - le - ros, Vo - yez quel
 _dis Chu - los!
 _dis Chu - los!

Ped. *

ENFANTS.

Vo - yez!
 air de crâ - ne - ri - - e! Vo - yez! quels
 Vo - yez!
 Vo - yez!

Ped. *

Voyez!

cre-

regards, et de quel é-clat É - tincel - le la bro - de - ri - e De leur cos -

Voyez!

Voyez!

Ped.

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with the instruction 'Voyez!' and a dynamic marking of *f*. The second staff is another vocal line with the lyrics 'regards, et de quel é-clat É - tincel - le la bro - de - ri - e De leur cos -' and a dynamic marking of *cre-*. The third staff is a vocal line with the instruction 'Voyez!' and a dynamic marking of *f*. The fourth staff is a piano accompaniment with a dynamic marking of *f* and a 'Ped.' (pedal) instruction. The piano part features a complex texture with triplets and sixteenth notes.

ff

Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!

scen - du - ff

- tu - me de com - bat! Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!

ff

Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!

ff

Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!

cre - scen - do - mol - ff

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with the instruction *ff* and the lyrics 'Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!'. The second staff is another vocal line with the instruction *scen - du - ff* and the lyrics '- tu - me de com - bat! Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!'. The third staff is a vocal line with the instruction *ff* and the lyrics 'Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!'. The fourth staff is a piano accompaniment with the instruction *ff* and the lyrics 'Voi - ci les Ban - de - ril - le - ros!'. The piano part features a complex texture with triplets and sixteenth notes, and a dynamic marking of *ff*.

First system of piano accompaniment. The right hand features a continuous sixteenth-note pattern, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A *tr* (trill) is indicated above the right hand in the third measure.

Second system of piano accompaniment, continuing the rhythmic patterns from the first system. A *tr* (trill) is indicated above the right hand in the third measure.

Third system of piano accompaniment, continuing the rhythmic patterns. A *tr* (trill) is indicated above the right hand in the third measure.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand has a more complex texture with chords and moving lines. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present in the fourth measure. A *Ped.* (pedal) instruction is located below the first measure.

ENFANTS.

f Une autre quadrille s'a - vance!

Soprani.

Tenors.

Basses.

f Vo.

Vocal system for children. The Soprano and Tenor parts have the lyrics "Une autre quadrille s'a - vance!". The Basses part is silent. Dynamics include *f* and *Vo.* (voice).

Fifth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with some grace notes. A *mf* (mezzo-forte) dynamic marking is present in the second measure.

ENFANTS.

f Vo - yez les Pi - ca - dors! *ff* Ah! comme *dim.*

1^{er} Soprani. *cresc.* Comme ils sont beaux! *ff* Ah! comme *dim.*

2^{es} Soprani. Ah! comme

Ténors. *cresc.* Vo - yez les Pi - ca - dors! *ff* Comme ils sont beaux! *dim.*

Basses. *f* Vo - yez les Pi - ca - dors! *cresc.* Comme *ff* *dim.*

p ils sont beaux! *mf* Ah! vo - yez, comme *cresc.* *scen.* *dim.*

mf Comme ils vont du fer de leur lan - ce, Har - ce -

p ils sont beaux! *f* Comme ils vont du fer de leur

mf Comme ils vont du fer de leur lan - ce, Har - ce -

p ils sont beaux! *f* Comme ils vont du fer de leur

Ped * A.C. 7410

ils sont beaux!

ler le flanc des tau-reaux!

lance Har-ce-ler le flanc des tau-reaux!

ler le flanc des tau-reaux!

lance Har-ce-ler le flanc des tau-reaux!

- se - da - f p

1^{re} et 2^{de} Soprani. 2^{de} L'E - spa -

Ténors

Basses. f L'E - spa - da!

mais p

ENFANTS.

- da!
 LE - spa - da!
 LE - spa - da!

(Escamillo paraît ayant auprès de lui Carmen radiense et dans un costume éclatant)

- mil - lo!
 Es - ca - mil - lo!
 Es - ca - mil - lo!
 mil - lo -

ff très-rhythmé.

mil - - - lo! C'est l'E - spa - da,

ff très-rhythmé.

- mil - - - lo! C'est l'E - spa - da,

ff très-rhythmé.

- mil - - - lo! C'est l'E - spa - da.

ff très-rhythmé.

- mil - - - lo! C'est l'E - spa - da,

f - 3 cre - 3 - 3 - 3 - do - *ff*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

la fi - ne la - me, Ce - lui qui vient ter - mi - ner tout, — Qui paraît

la fi - ne la - me, Ce - lui qui vient ter - mi - ner tout, — Qui paraît

la fi - ne la - me, Ce - lui qui vient ter - mi - ner tout, — Qui paraît

la fi - ne la - me, Ce - lui qui vient ter - mi - ner tout, — Qui paraît

à la fin du dra - - me — Et qui frap - pe le der - nier coup! —

à la fin du dra - - me — Et qui frap - pe le der - nier coup! —

à la fin du dra - - me — Et qui frap - pe le der - nier coup! —

à la fin du dra - - me — Et qui frap - pe le der - nier coup! —

— Vive Esca - mil - lo! Vive Esca - mil - lo! Ah! bra - vo!

— Vive Esca - mil - lo! Vive Esca - mil - lo! Ah! bra - vo!

— Vive Esca - mil - lo! Vive Esca - mil - lo! Ah! bra - vo!

— Vive Esca - mil - lo! Vive Esca - mil - lo! Ah! bra - vo!

ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La qua-dril - le des To-ros! Sur les lan-ces,
ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La qua-dril - le des To-ros! Sur les lan-ces,
ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La qua-dril - le des To-ros! Sur les lan-ces,
ff
Les voi-ci! voi-ci la quadril-le, La qua-dril - le des To-ros! Sur les lan-ces,

le soleil bril-le! En l'air, en l'air, en l'air, en l'air — to-ques et sombre-ros!
1^{re}
le soleil bril-le! En l'air, en l'air, en l'air, en l'air — to-ques et sombre-ros!
Tous.
le soleil bril-le! En l'air, en l'air, en l'air to-ques et sombre-ros!
le soleil bril-le! En l'air to-ques et sombre-ros!

Les voi-ci! voi-ci la quadrille, La quadril-le des To-re-ros! *sempre. ff* *3* Vive Esca-

Les voi-ci! voi-ci la quadrille, La quadril-le des To-re-ros!

Les voi-ci! voi-ci la quadrille, La quadril-le des To-re-ros!

Les voi-ci! voi-ci la quadrille, La quadril-le des To-re-ros!

tr

-mil - - - - - lo! Ah! *ff* *3* Vive Esca-

Ah! *ff* *3* Vive Esca-

sempre. ff *3* Vive Esca-mil - lo! Ah! *ff* *3*

sempre. ff *3* Vive Esca-mil - - - - - lo! Ah! *ff* *3*

cre - scen - do - - - - - mol - to *ff*

_mil - - - lo! Vive Es-ca_mil - lo! Bra - vo!
 _mil - - - lo! Vive Es-ca_mil - lo! Bra - vo!
 Vive Es-ca_mil - lo! Bra - vo!
 Vive Es-ca_mil - lo! Bra - vo!

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef, and the piano part is in bass clef. The lyrics are: "_mil - - - lo! Vive Es-ca_mil - lo! Bra - vo!". There are triplets of eighth notes in the vocal lines and piano accompaniment.

Vi - va! bra_vo! bra - - - vo!
 Vi - va! bra_vo! bra - - - vo!
 Vi - va! bra_vo! bra - - - vo!
 Vi - va! bra_vo! bra - - - vo!

The second system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef, and the piano part is in bass clef. The lyrics are: "Vi - va! bra_vo! bra - - - vo!". There are slurs over the vocal lines and a "Ped" (pedal) marking in the piano accompaniment.

dim.

The third system consists of two piano staves. The right hand is in treble clef and the left hand is in bass clef. The lyrics are: "*dim.*". There is a star symbol at the end of the system.

Andantino quasi allegretto.

ESCAMILLO.

(à Carmen)

341

p *espress.*

Si tu m'ai - mes, Car - men. — si tu m'ai - mes, Car -

Andantino quasi allegretto, ($\text{♩} = 104$)

p

- men. — tu pour - ras, tout à l'heu - re. Ê - tre fiè - re de

CARMEN.

p *espress.*

Ah! je

moi! — Si tu m'ai - mes, si tu m'ai - mes!

(cort) *pp*

J'aime Es-ca - mil - lo. je l'aime et que je meu - re, Si

C. j'ai ja-mais ai-mé quelqu'un autant que toi! Ah! je t'ai

ESCAMILLO

Ah! je t'ai

(court) *pp* me - Oui, je t'ai - me!

Moderato.

(court) *pp* me - Oui, je t'ai - me!

Basses. *sf* Place! place! place au seigneur Al-

(court) *f*

Moderato. (♩=100)

- ca - de! L'Alcade paraît au fond, accompagné d'alguzils, il entre dans le cirque.

pp

Ped. * Ped. *

FRASQUITA. *sotto voce* Car-men.

suivi de la quadrille, de la foule, etc.

Ped. *

F. un bon conseil... ne reste pas i - ci.

GARMEN. Et pour quoi, sil te

MERCEDES *sotto voce*. CARMEN. MERCEDES. plait? Il est là Qui donc? Lui! — Don Jo.

Me. - sé! — dans la foule il se ca - che. re - gar - de...

CARMEN. FRASQUITA. Oui, je le vois. — Prends gar - de!

CARMEN.

Je ne suis pas femme à trembler devant lui... Je l'ai-

Je l'ai-

tr

MERCEDES.

-tends, et je vais lui par - ler.

Car - men, crois-

tr

Ped *

CARMEN.

FRASQUITA.

- moi — prends gar - de! Je ne crains rien! — Prends

Ped *

gar - de!

Ped *

Ped *

a la - co a la - co cre - sen - do et us - ce - le -

1^o. Tempo allegro. (♩ = 116)

La foule est entrée dans le cirque, Frasquita et
- ran - du - fi - nu - al

f

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The vocal line has lyrics: "La foule est entrée dans le cirque, Frasquita et - ran - du - fi - nu - al". A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the piano part.

Mercedès y pénètrent à leur tour. Carmen et Don José restent seuls.

dim. *mf*

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The piano part continues with the rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *dim.* (diminuendo) is placed above the piano part, and *mf* (mezzo-forte) is placed below it.

dim. *p*

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The piano part continues with the rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *dim.* (diminuendo) is placed above the piano part, and *p* (piano) is placed below it.

dim. *pp*

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The piano part continues with the rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *dim.* (diminuendo) is placed above the piano part, and *pp* (pianissimo) is placed below it.

Detailed description: This system contains measures 9 and 10. The piano part continues with the rhythmic accompaniment. There are no dynamic markings in this system.

p *mf* *f*

Detailed description: This system contains measures 11, 12, and 13. The piano part continues with the rhythmic accompaniment. Dynamic markings of *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte) are placed below the piano part.

DUO ET CHOËUR FINAL.

N° 27.

CARMEN. *Récit. (bref) (sans lenteur)*
mf C'est toi! L'on m'avait aver - ti - e Que tu n'étais pas

DON JOSÉ. *p*
 C'est moi!

1^{re} et 2^{es} SOPRAN

TENORS. *Gloire dans la confusion.*

BASSES.

PIANO. *Récit. ff*

loin, que tu devais ve - nir; E on m'avait même dit de craindre pour ma vi - e; *Moderato.*
Moderato. (♩ = 96)
p f dim.

DON JOSÉ. *f*
 Mais je suis brave et n'ai pas voulu fuir. Je ne mena - ce pas... *p* Jim -

D.
J.

- plo - ré... je sup - pli - e! No - tre pas - sé, Car - men, no -

crusc.
D.
J.

- tre passé — je l'ou - bli - e!.. Oui, — nous allons tous deux — Commen -

CARMEN

mf
Tu demandes l'impos -

J.

- cer — me autre vi - e. Loin d'i - ci — sous d'autres cieux!

C.

- si - ble! Carmen jamais n'a men - ti; Sou - ve - nue reste in - fle - xi -

f (mouvement de Don José)

- ble: Entre elle et toi... tout est fi - ni.

f *mf* *mf* *cresc.*

Ped. *

mf

Ja - mais — je n'ai men - ti; — En - tre nous, tout est fi -

f *p*

DON JOSÉ.

p *espress.*

- ni. Car - men, il est temps en - co - re Oui, — il est temps en -

pp *sostenuto.*

Ped. *

- co - re... Ô ma Carmen, laisse - moi Te sauver, toi que j'a -

f *p*

Ped. * Ped. *

(avec passion)

- do - re Ah! l'ai - se - moi — te sau - ver Et me sau - ver a - vec

f *p* *dim* *moins* *dim.* *p*

Ped. * Ped. * Ped. *

¹¹ On peut passer du staccato au staccato. 349

Un peu animé.

CARMEN.

f Non! je sais bien que c'est l'heu - re, Je sais

p.

toi!

Un peu animé, (♩ = 112)

pp

bien que tu me tue - ras;

poco cre - scen - do.

ff Mais que je vive ou que je me - re, Non, non,

ff

rit. non je ne te cè - de - rai pas!

1^o Tempo.

DON JOSÉ.

Carmen! il est temps en -

1^o Tempo. (♩ = 96)

colla voce. *pp*

G. *p* Pour_quoi l'œu - per en - co - re D'un

D. - co - re Oui, — il est temps en - co - re... O

Ped. ☆

G. *p* cœur qui n'est plus à toi. —

D. *f* ma Carmen, laisse-moi Te sauver, toi que j'a - do - re! Ah!

Ped. ☆ Ped. ☆

C. *dim.* Non, ce cœur n'est plus à toi. *poco stringendo*

D. *f* lais - se-moi — te sauver — Et me sauver a - vec *poco stringendo.*

moins p *dim.* *p* *poco stringendo.*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

C. *p* *cre* *scen* *do.*
 En vain tu dis: — "Je t'a - dore!" Tu n'obtiens - dras

D. *cre* *scen* *do. f*
 toi, O ma Car - men, il est temps en - co - re... Ah! laisse -

C. *dim.* *crese.* *ral*
 rien, non, — rien de moi, Ah! c'est en vain...

D. *dim.* *crese.* *f.* *ral.*
 moi Te sau - ver, Carmen, Ah! laisse - moi — te sau -

C. *p* *ten* *tun* *do.* **a Tempo.**
 tu n'obtiendras rien, — rien de moi! —

D. *p*
 — ver, toi que j'a - dore! Et me sauver a - vec toi! —

a Tempo.

(avec anxiété) *pp*

D. J. Tu ne m'ai-mes donc plus? —

crece ff dim.

(avec désespoir) *ff* Tu ne m'ai-mes donc plus! — *mf* Non, — CARMEN. (tranquillement) je ne t'aime

Allegro moderato plus. — DON JOSÉ. *mf* Mais moi, Carmen, je t'aime en-

Allegro moderato, (♩ = 103)

f di - mi - ni en - do *molto p*

-CARMEN. *mf* A quoi A quoi bon

D. J. -co - re, Car - men, hélas! moi, je t'a - do - re!

sf dim pp

bon tout ce... l'ez que de mots DON JOSÉ.
 tout ce-la? que de mots su-perflus! Car-men, je l'ai-me, je fa-

The first system of the score includes a vocal line for Don José and a piano accompaniment. The vocal line starts with the lyrics "bon tout ce... l'ez que de mots" and then "DON JOSÉ." followed by "tout ce-la? que de mots su-perflus! Car-men, je l'ai-me, je fa-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

-do-re! Eh bien! — Sil le faut, pour te plaire, Je res-te-

The second system continues the vocal line with "-do-re! Eh bien! — Sil le faut, pour te plaire, Je res-te-". The piano accompaniment includes a section marked *pp* (pianissimo) in the right hand, with a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

-rai bandit... tout ce que tu voudras... Tout! tumentends... — tout, tu mien-

The third system continues the vocal line with "-rai bandit... tout ce que tu voudras... Tout! tumentends... — tout, tu mien-". The piano accompaniment features a section marked *p* (piano) in the right hand, with a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

-tends... — tout! Mais ne me quit-te pas, O

The fourth system concludes the vocal line with "-tends... — tout! Mais ne me quit-te pas, O". The piano accompaniment includes a section marked *cresc.* (crescendo) leading to *ff* (fortissimo) in the right hand, with a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

ma Car-men, Ah! sou-viens-toi, sou-viens-toi

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, with lyrics: "ma Car-men, Ah! sou-viens-toi, sou-viens-toi". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and a more melodic line in the right hand, with some triplets and slurs.

du pas-sé! — Nous nous aimions, na-guè-re!

The second system continues the vocal line with lyrics: "du pas-sé! — Nous nous aimions, na-guè-re!". The piano accompaniment includes a prominent triplet pattern in the left hand and chords in the right hand. A "Cresc." marking is visible in the piano part.

ff (désespéré) Ah! ne me quitte pas, Carmen, ah! ne me quitte pas! Jamais Carmen — ne cède-

CARMEN.

The third system begins with a vocal line marked *ff* (désespéré) and lyrics: "Ah! ne me quitte pas, Carmen, ah! ne me quitte pas! Jamais Carmen — ne cède-". The piano accompaniment is marked *ff* and features a strong bass line. The system concludes with the name "CARMEN." in the vocal line.

-ra! — Li-bre elle est née et li-bre elle mour-

The fourth system continues the vocal line with lyrics: "-ra! — Li-bre elle est née et li-bre elle mour-". The piano accompaniment is marked *ff* and includes a "Ped." (pedal) marking. The system ends with a double bar line and a key signature change to C major.

Allegro giocoso.

(En entendant les cris de la foule qui acclame Escamillo dans le cirque, Carmen fait

_ra!

Soprani.

ff Vi - va! vi - va! la course est bel - le! Vi - va! sur le sa - ble sanglant,

Ténors.

ff Vi - va! vi - va! la course est bel - le! Vi - va! sur le sa - ble sanglant,

Basses.

ff Vi - va! vi - va! la course est bel - le! Vi - va! sur le sa - ble sanglant,

Allegro giocoso. (♩ = 116)

ff (Fautre dans la coulisse)

un geste de joie. — Don José ne la perd pas de vue. — Sur le fin du chœur, Carmen veut entrer dans le cirque :

Le taureau, le taureau s'élan - ce! Vo - yez, vo - yez, vo - yez, vo -

Le taureau, le taureau s'élan - ce! Vo - yez, vo - yez, vo -

Le taureau, le taureau s'élan - ce! Vo -

mais Don José se place devant elle et lui barre le passage)

-yez! Le tau - reau qu'on harcèle En bon - dis - sant sé - lan - ce, Voyez!

-yez! Le tau - reau qu'on harcèle En bon - dis - sant sé - lan - ce, Voyez!

-yez! Le tau - reau qu'on harcèle En bon - dis - sant sé - lan - ce, Voyez!

Frappé jus - te, juste en plein cœur! Voyez!

Frappé jus - te, juste en plein cœur! Vo - yez, - voyez!

Frappé jus - te, juste en plein cœur! Voyez, vo - yez, voyez!

fff Vic - toi - - - re!

fff Vic - toi - - - re!

fff Vic - toi - - - re!

Allegro fuocoſo.

Allegro fuocoſo. (♩ = 158)

pp (Orchestra)

Pod

f
Laisse-moi.

DOX JOSÉ
f
Où vas-tu? Cet homme qu'on ac-

f
Laisse-moi... laisse-moi...

-clame, C'est ton nouvel a - mant! Sur mon â - me,

Tu ne pas-se-ras pas, Carmen, — c'est moi que tu sui-

a poco *a poco*

GARMEN.
Laisse-moi, Don Jo - sé, je ne te suivrai pas.

ff
-uras! Tu vas le retrou-

ere *scen* *do*

ff

Je l'ai - me!

(avec rage)

-et, dis... tu l'ai - mes donc?

mol *to* *ff*

Ped. ✱

Molto moderato.

Je l'aime et de vant la mort mè - me Je ré - pète - rai que je l'ai -

Molto moderato. (♩ = 84)

Allegro giocoso. (nouvelle tentative de Carmen pour pénétrer dans le cirque. Don José l'arrête encore)

- me!

Soprani.

ff

Vi - va! vi - va! la course est bel - le! Vi - va! sur le sable sanglant,

Ténors

ff

Vi - va! vi - va! la course est bel - le! Vi - va! sur le sable sanglant,

Basses.

ff

Vi - va! vi - va! la course est bel - le! Vi - va! sur le sable sanglant,

Allegro giocoso. (♩ = 116)

ff

(Faire dans la coulisse.)

Le taureau, le taureau sè-lan - ce! Vo - yez, vo -

Le taureau, le taureau sè-lan - ce! Vo -

Le taureau, le taureau sè-lan - ce!

-yez, vo - yez, vo - yez! — Le tau - reau qu'on harcèle En

-yez, vo - yez, vo - yez! Le tau - reau qu'on harcèle En

Vo - yez! Le tau - reau qu'on harcèle En

Moderato.

bon - dis - sant sè - lan - ce, voyez!

bon - dis - sant sè - lan - ce, voyez!

bon - dis - sant sè - lan - ce, voyez!

Moderato (♩ = 84)

Orchestra *ff*

Ped.

DON JOSÉ. (avec violence)

a tempo.

Ainsi, le sa - lut de mon à - me Je l'aurai perdu pour que toi,

colla *to* *ce.* *ff*

fp *Ped.* *

Récit.

a Tempo. un poco animato.

Pour que tu t'en ailles, in - fi - me, Entre ses bras ri - re de moi! Non, par le

colla *to* *ce.* *ff*

fp *Ped.* *

CARMEN.

ff

Non, non, ja -

sang, tu n'i - ras pas. Carmen, C'est moi que tu sui - vras!

ff *fp*

fp *Ped.* *

(avec colère) Même mou!

-mais! Eh bien! frappe-moi donc, ou laisse-moi pas

Je suis las de te mena - cer!

ff

ff *Ped.* *

Récit.

Allegro

DON JOSÉ (éprouvé)

C. *_ser.* Pour la derniè_re

Soprani.

Vic_toi - - - re!

Ténors.

Vic_toi - - - re!

Basses.

Vic_toi - - - re!

Allegro (♩ = 126)

ff (Faire dans la coulisse)

(Orchestre) *colla voce.*

Ped.

ppp

CARMEN.

(arrachant de son doigt un anneau et le lançant à la volée)

D. fois, démon, Veux-tu me sui - vre? Non, non! Cet te bague, autre -

DON JOSÉ.

Allegro moderato

(il s'élance vers Carmen)

C. -fois, tu me l'a vais dou - né - e... Tiens! Ehbien! dan - né - e!

a tempo. (♩ = 104)

Allegro moderato.

Soprani.

ff To - ré - ador, en gar - de! - To - ré - ador! - To - ré - ador!

Ténors.

ff To - ré - ador, en gar - de! - To - ré - ador! - To - ré - ador!

Basses.

ff To - ré - ador, en gar - de! - To - ré - ador! - To - ré - ador!

(Orchestre) *espress.*

Don José, éperdu, s'agenouille auprès d'elle.

Et songe bien, oui songe en combattant, — Qu'un œil noir te re-

Et songe bien, oui songe en combattant, — Qu'un œil noir te re-

Et songe bien, oui songe en combattant, — Qu'un œil noir te re-

- gar - - de Et que l'amour l'attend, To - ré - a - dor, —

- gar - - de Et que l'amour l'attend. To - ré - a - dor, —

- gar - - de Et que l'amour l'attend, To - ré - a - dor, —

(La toute première scène)

DON JOSÉ

Andante moderato.

f

Vous pouvez m'arrê -

Ea - mour l'at - tend! -

Ea - mour l'at - tend! -

Ea - mour l'at - tend! -

Andante moderato. (♩ = 76)

ff *p*

-ter... c'est moi qui l'ai tu - é - e! Ah! Car - men! - ma Car -

ff *p* *cresc.*

(RIDEAU)

- men a - do - ré - e!

f *p* *ff*

